

هه‌ریمی کوردستانی عێراق
ئەنجوومەنی نیشتمانی
کوردستانی عێراق

ئەنجوومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق

پروژۆکۆله‌کان

۱۹

۱۹۹۸ - بەرگی نۆزدهیەم

چاپی یەكەم ۱۹۹۹

يېرىست :

- پرۆتۆكۆلى دانيشتنى ژماره (۱۱) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۸/۱۲/۱ — ل ۵
- پرۆتۆكۆلى دانيشتنى ژماره (۱۲) چوارشەممە رىكەوتى ۱۹۹۸/۱۲/۲ — ل ۹۵
- پرۆتۆكۆلى دانيشتنى ژماره (۱۳) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۸/۱۲/۱۵ — ل ۱۳۵
- پرۆتۆكۆلى دانيشتنى ژماره (۱۴) دووشەممە رىكەوتى ۱۹۹۸/۱۲/۲۱ — ل ۱۴۷
- پرۆتۆكۆلى دانيشتنى ژماره (۱۵) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۸/۱۲/۲۹ — ل ۱۷۷
- پرۆتۆكۆلى دانيشتنى ژماره (۱۶) چوارشەممە رىكەوتى ۱۹۹۸/۱۲/۳۰ — ل ۲۵۳
- پرۆتۆكۆلى دانيشتنى ژماره (۱۷) پىنج شەممە رىكەوتى ۱۹۹۸/۱۲/۳۱ — ل ۳۸۵

بهريز حسنين على كمال:

بهريز سه روگي نه نچومهن.

پرژهی ياسای سەنديکای جیۆلۆجیانی کوردستان

ماددهی يه کهم:

مه بهست لهم واژانهی خواره وه ماناکانی بهرام بهريه تی:

۱- سەنديکای جیۆلۆجیان که به گویرهی ئەم ياسایه دامه زراوه.

۲- وه زیر- وه زیری پيشه سازی و ووزه.

۳- په يرهوی ناوخۆ- بریتیه له په يرهوی ناوخۆی سەنديکای جیۆلۆجیان وله سەر پيشنیاری ئەنجومەنی سەنديکا و ره زامه ندی دهستهی گشتی ده رده چیت.

۴- دهستهی گشتی- هه موو ئەو ئەندامانهی سەنديکا نوینه رایه تییان ده کات به گویرهی ئەم ياسایه.

۵- ئەنجومەن- بریتیه له ئەنجومەنی هه لئیردرای سەنديکا له لایه ن دهستهی گشتیه وه به گویرهی ئەم ياسایه.

۶- لیژنه سەنديکاکان- ئەو لیژنانهیه که ئەنجومەن پیکي ده هیئت بو جیبه جیکردنی نامانجه کانی سەنديکا و به رتیه چوونی کاره کانی.

۷- لیژنه ی چه سپانندن- ئەو لیژنه یه یه که راسپیردراره بو لیکۆلینه وه له و سکا لانامانهی که ئەنجومەن بۆی ده نیریت.

۸- جیۆلۆجی- هه موو ئەندامیکي یان به شداریکی سەنديکایه به گویرهی ئەم ياسایه.

۹- کاریتکردنی پيشه که- بریتیه له کاریتکردنی پيشه ی جیۆلۆجی به گویرهی حوکمه کانی ئەم ياسایه.

ماددهی دووه:

نه قابه بو جیۆلۆجییان داده مه زریت که ناوه نده که ی له هه ولیر ده بییت و خاوه ن که سایه تیه کی مه عنه وییه و مافی خاوه نداریتی و (ته سه روف) ی له مافه کان و پاره کان هیه له سنوری مه به سته کانیدا وه بۆی هیه له پارتیزگا و قه زاکان لق بکاته وه به داواکارییه ک که به لایه نی که مه وه له لایه ن (۱۵) ئەندام پيشکهش بکریت له و جیۆلۆجیانه ی مادده ی چواره میان لهم ياسایه به سه ردا ده چه سپیت له و پارتیزگا و قه زایه دا و به ره زامه ندی ئەنجومەن.

ماددهی سێه:

نه قابه کاره کات بو جیبه جی کردنی ئەم مه به ستانه ی خواره وه:

۱- پشککاری له سه ر هه لدان ی پيشه سازی و کشوکال و بیاناسازی ورۆشنبیری و به هاوکاری لایه نه تاییه تمه نده کان.

- ۲- بەرزکردنەوہی ئاستی ئەندامەکانی لە بواری کۆمەلایەتی و روئنبیری و ئابووری و بەرگریکردن لە مافەکانیان و پاراستنی بەرزەوہندییەکانیان.
- ۳- پیکھستنی بنەماکانی کاریپکردنی پیشەکە.
- ۴- پیکھستنی پەیوہندی وھاوکاری لەگەڵ کۆمەلەو دەستەو نەقابە پیشەییەکانی تر لە ناو ھەریمی کوردستانی عێراق و دەرەوہی.
- ۵- کۆشش کردن بۆ داہینکردنی پاشە پۆژی ئەندامەکان لە کاتی نەخۆشی و پیری و بێکاری.

ماددەى چوارەم:

مەرجەکانی ئەندامیتى:

- ۱- خەڵکی ھەریمی کوردستانی عێراق بێت.
- ۲- پەوشت باش بێت و نەھلیەتی تەواوی ھەبێت.
- ۳- یەکیک لەم دوو مەرجەى تێدا بێت:
- ا- ھەلگری پروانامەى بەکالۆریۆس بێت یان ھاوشانیتى وەک پروانامەى یەکەمى لە زانستەکانى جیۆلۆجى دا لە زانکۆ یان پەیمانگە (بەشى جیۆلۆجى) وە دانپیتدانرا بێت لە لایەنە تاییەتمەندەکانەوہ (الجهات المختصة).
- ب- یان ھەلگری پروانامەى بەکالۆریۆس بێت لە یەکیک لە لقە زانستییەکان وەک پروانامەى یەکەمى لە زانکۆ یان پەیمانگە بە دانپیتدانانى لایەنە تاییەتمەندەکان و ھەلگری پروانامەى یەکی بەرزتر بێت (ماجستیر یان دکتۆرا) لە زانستەکانى جیۆلۆجى داو لە لایەن یەکیک لە لقە جیۆلۆجیەکان دەرچووبیت و دانپیتدانرا بێت لە لایەنە تاییەتمەندەکانەوہ.

ماددەى پێنجەم:

- ۱- ھاتنە ریزی نەقابە بە داواکارییەکی دەستنووس دەبێت و پیتشکەش بە ئەنجوومەن دەکریت و ھاوپیچ دەبێت لەگەڵ بەلگەنامەى پشتگیریکردن بە داخوایییەکە وە دەبێت ئەنجوومەن بریارى بکەت لەو بارەییەوہ بەدات لە ماوہى دوو مانگ لە بەروارى تۆمارکردنی و ئەگەر ئەوماوہیە تێپەری بەبێ ئەوہى ئەنجوومەن لەو بارەییەوہ بریارى بەدات ئەوا ئەمە بە دانپیتدانانى رەزامەندی دادەنریت.
- ۲- ئەگەر ئەنجوومەن داواکاری بە ئەندامیتى رەت کردەوہ ئەوا دەبێت ھۆیەکانى رەت کردنەوہ ئاشکرا بکات.
- ۳- خاوەنى داوا رەتکراوہکە بۆى ھەییە (طەنى) بریارەکەى ئەنجوومەن بکات لە دادگای تەمیز ئەمەش لە ماوہى مانگىک دا لە بەروارى ئاگادار بوونەوہى لە بریارى رەت کردنەوہکە و بریارى دادگای تەمیز بەیەكجارەکی دادەنریت.
- ۴- ئەنجوومەنى نەقابە بۆى ھەییە لە کاتی نەبوونی ھیچ کام لە مەرجەکانى ماددەى چوارەم لە

ئەندام دا بە ئەندامبۆنەكەى رەت بىكاتهو و بۆى هەيه (طعنى) بربارهكەى ئەنجومەن بىكات بەگۆيرهى حوكمهكانى بربگه (۳) لەم ماددهيه .

ماددهى شهشم:

هه موو جيوئزجيبهك بۆى هەيه له وانهى كه خهلكى هه ريمى كوردستانى عيراق نين به شداربن لەم نه قابهيه دا ئەگەر حوكمهكانى بربگه دووهم و سيبهه له ماددهى چوارهمىيان تيدا بيت وهه موو مافهكانى ئەنداميبه تيان هەيه جگه له مافى دهنگان.

ماددهى ههوتهم:

۱- له برىتى ئەندامىتى له لايەن نه قابهوه گل دەدرىتهوه به برى (۲۵) دىنار له هه ر ئەندامىتك و به شدارىتك.

۲- له يهكى هه ر سالىكى زايبىندا له برىتى به شداريونى سالانه گل دەدرىتهوه به برى (۲۵) دىنار له هه ر ئەندامىتك و به شارىتك و پىتويسته له پيش رۆزى يهكى نيسانى هه ر سالىك ئەو پارەيه بدرىت به لام ئەوانهى له نوى قبولكراون پىتويسته له ماوهى مانگىك دا له بهروارى ناگادار كردهوهيان به قبولكره نىيان له برىتى به شدارى سالانه بدن. ئەگەر له كاتى ديارى كراو داپارهكه نه درا ئەوا له برىتى به شدارى سالانه به برى (۵) دىنار بۆ هه ر مانگىك يان به شىكى زيادهكات و ئەم زيادهيه ئەو ئەندام و به شدارانه ناگرىتهوه كه له ده ره وهى هه رىمى كوردستانى عيراقن.

۳- ئەو كه سهى به شدرى سالانهى سالى پيشووى نه دا بيت ئەوا له كارپىكره نى پيشهكه قه دهغه ده كرىت تا ئەوكاتهى پارهكه ده دات و مافى به شدارى كردهى له كۆبوونه وهى ده ستهى گشتى نيبه .

ماددهى هه شتەم:

نه قابه پىتك دىت له :

۱- ده ستهى گشتى .

۲- ئەنجومەنى نه قابه .

۳- لىژنهى چه سپاندن (لجنه الانضباط).

۴- لقهكانى نه قابه له پارىزگا و قهزاكان.

ماددهى نۆهەم:

۱- ده ستهى گشتى كۆبوونه وهيهكى ئاسايى ده به سىتت به مه به ستى كارپىكره نى پسپۆزىتبه كهى به گۆيرهى ئەم ياسايه له ماوهى هه ردوو سالى جارىك به برىارى ئەنجومەن، وه نه قىب به پۆستى تۆماركراو بانگهيشته كه ده نىرىت بۆ ئەندامهكان به لاي كه مه وه مانگىك پيش رۆزى كۆبوونه وهكه و تىيدا رۆزى كۆبوونه وهكه و شوينه كه و خستهى كارهكانى باس ده كرى و به لاي كه مه وه له دوو رۆزنامه دا بلاو ده كرىته وه .

- ۲- نه گهر نهو پرؤسانه ی له برگه ی (۱) ی نه م ماده یه دا هاتووه په پیره و نه کران بو بانگه یشتی دهسته ی گشتی تا تیپه رینی مانگیک به سهر نهو دوو ساله دا نهوا وه زیر هه لده ستیت به بانگه یشتی نه ندانمان بو دابین کردنی کوپونه ونه که له ماوه ی مانگیکدا.
- ۳- هه لبراردنی نه قیب وجیگره که ی و نه ندانمانی نه نجوومه ن و نه ندانمانی لیژنه ی چه سیانندن هه ردوو سال جاریک له لایه ن دهسته ی گشتی له ماوه ی کوپونه وه ی گشتی ناساییدا ده کرتیت.
- ۴- نه گهر نه ندانمیک له ده ره وه ی شاری هه ولیر نیشته جی بو وه نه یوانی له کوپونه وه ی دهسته ی گشتی ناماده بیت نهوا مافی نه وه ی هه یه فورمی هه لبراردن به پوستی تو مارکراو بنیریت و تییدا ناوی هه لبرتر دراوه کانی تییدا ده بیت و فورمه که رولی ناماده بوونی ده بینیت.

ماده ی دهیم:

- ۱- ده ستیت دهسته ی گشتی بانگه یشت بکات بو کوپونه وه ی نا ناسایی نه گهر دوو له سهر سینی (ثلثا) نه ندانمانی نه نجوومه ن پیمان و ابو هوی پیوست هه یه بو نه وه به مەر جیک نه م هویانه باس بکات له داواکاری بانگه یشته که دا.
- ۳- ده ستیت بانگه یشتی دهسته ی گشتی بکری بو کوپونه وه یه کی نا ناسایی به پشت به ستان به داواکاری به کی ده ستنوس که به لای که موه له لایه ن سیه کی نه ندانمانی دهسته ی گشتی پیشکش به نه نجوومه ن ده کرتیت و تییدا هویه پیوسته کان بو گردانی نهو کوپونه وه یه روون ده کرتته وه وه ده بیت نه نجوومه ن بانگه یشته که ده ریکات و کاتی کوپونه وه که دیاری بکات له ماوه ی مانگیک له رۆزی تو مارکردنی داواکاری به که.
- ۳- ناشیت دهسته ی گشتی له کاروباری تر بکولیتته وه جگه لهو مبه سته ی کوپونه وه که ی بو گرداوه نه گهر بیت و په یوه ندار نه بیت یان لقتیک نه بیت له ومه به سته.

ماده ی یازدهم:

- ۱- (نصابی) دهسته ی گشتی له کوپونه وه که دا ته واونابیت نه گهر زۆریه ی ره های نه ندانمانی نه نقابه ناماده نه بوون به لام نه گهر (نصاب) ته واونه بوو نهوا دهسته ی گشتی کو ده بیتته وه دوا ی پانزه رۆژ له بهرواری بریار له سهر دراو له هه مان کات و شوین وه واداده نریت که (نصاب) ته و اووه سه ره رای نه وه ی ژماره ی ناماده بووان هه رچه ندیک بیت، وه نهو کاته بریاره کان به زۆریه ی دهنگی ناماده بووه کان ده رده چیت و نه گهر دهنگه کان یه کسان بوون نهوا نهو لایه په سهند ده کرتیت که سه رۆکی تییدا یه.
- ۳- بو نه ندانمان ناشیت به شداری بکات له کوپونه وه که کانی دهسته ی گشتی نه گهر بیت به ش کرابوو له کاریتکردنی پیشه که ی.

ماده ی دوازدهم:

- دهسته ی گشتی بریتیه له بالاترین دهسلات له نه نقابه داو نه م دهسلاتانه ی هه یه:
- ۱- هه لبراردنی نه قیب وجیگره که ی و نه ندانمانی نه نجوومه نی نه نقابه و هه لبراردنی نه ندانمانی

لیژنه‌ی چه‌سپاندن که دو‌سال جارێک هه‌لده‌بژێردرێن و بۆی هه‌یه به زۆریه‌ی رهای ئه‌ندامان هه‌ستیت به‌کیشانه‌وه‌ی متمانه له هه‌ریه‌کیک له‌وانه و یان ئیقاله پێکردنیان له کاتی پێویست و له هه‌ر کاتیکدا و هه‌لبژاردنی ئه‌وانه‌ی جێیان ده‌کریته‌وه بۆ ئه‌و ماوه‌یه‌ی که ده‌مینیت له‌و خوله.

۲- (تصدیق) راستاندنی بودجه‌ی گشتی.

۳- گفتوگۆی راپۆرتی سالانه‌و کاروباره‌کانی ترو وه‌رگتتی بریار له باره‌یانه‌وه.

۴- بریاری پیشنیاره‌کان سه‌باره‌ت چاککردنی یاسای نه‌قابه‌و به‌بریار کردنی لیسته‌ی په‌یره‌وی نیوخۆو چاکردنه‌کانی.

ماده‌ی سێزده‌م:

۱- ئه‌نجومه‌نی نه‌قابه به‌م شێوه‌یه‌ی خواره‌وه پێک دێت:

أ- نه‌قیب: ئه‌و ئه‌ندامه‌یه که هه‌لده‌بژێردریت بۆ سه‌روۆکایه‌تی نه‌قابه له‌لایه‌ن ده‌سته‌ی گشتیه‌وه و وه‌ ده‌نگدانی نه‌ینی و ناشیت بۆ زیاتر له دو‌جاری یه‌ک له‌دوای یه‌ک هه‌مان نه‌قیب هه‌لبژێردریته‌وه.

ب- جێگری نه‌قیب: ئه‌و ئه‌ندامه‌یه که هه‌لده‌بژێردریت له‌لایه‌ن ده‌سته‌ی گشتیه‌وه‌و به‌ده‌نگدانی نه‌ینی بۆ جێگرته‌وه‌ی نه‌قیب و بۆ نه‌قیب هه‌یه هه‌ندێک له‌ده‌سه‌لاته‌کانی پێ بدات.

ج- پێنج ئه‌ندام له‌ لایه‌ن ده‌سته‌ی گشتیه‌وه به‌ ده‌نگدانی نه‌ینی هه‌لده‌بژێردرێن.

۲- ئه‌نجومه‌ن به‌ ده‌نگ دانی نه‌ینی له‌ نیوئه‌ندامه‌کانی دا سکرته‌یرێک و خه‌زنه‌دارێک هه‌لده‌بژێرت به‌مه‌رجێک ده‌سه‌لاته‌کانیان له‌ په‌یره‌وی نیوخۆ دیاری بکرت.

۳- ماوه‌ی خولی ئه‌نجومه‌نه‌که دو‌وساله له‌ به‌رواری هه‌لبژاردنیه‌وه‌و به‌رده‌وام ده‌بیت له‌ کاره‌کانی تا کاتی هه‌لبژاردنی ئه‌نجومه‌نیکی نوێ.

ماده‌ی چواره‌یه‌م:

۱- ئه‌گه‌ر کورسی زۆریه‌ی ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌ن چۆل بوو ئه‌وا ئه‌ندامانی یه‌ده‌گ به‌رز ده‌کرینه‌وه بۆ شوێنه‌کانیان به‌ گوێره‌ی ده‌نگه‌کانیان.

۲- له‌کاتیکدا کورسی هه‌موو ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌ن چۆل بوو له‌به‌ر هه‌ر هۆیه‌ک بیت ئه‌وا لیژنه‌یه‌ک پێکدیت له‌ پێنج ئه‌ندام که وه‌زیر هه‌لیانده‌بژێرت و ئه‌م لیژنه‌یه به‌رپه‌رده‌ی کاروباره‌کانی نه‌قابه له‌ ئه‌ستۆ ده‌گرت تا ئه‌و کاته‌ی ئه‌نجومه‌نیکی نوێ هه‌لده‌بژێرت وه هه‌موو ده‌سه‌لاته‌کانی ئه‌نجومه‌نی نه‌قابه‌ی ده‌بیت وه ئه‌و که‌سه‌ی وه‌زیر ده‌یکاته سه‌روۆک هه‌موو ده‌سه‌لاته‌کانی نه‌قیبی ده‌بیت و ئه‌م لیژنه‌یه ئه‌ندامانی ده‌سته‌ی گشتی بانگه‌هێشت ده‌کات بۆ کۆبوونه‌وه‌و هه‌لبژاردنی ئه‌نجومه‌نیکی نوێ بۆ ئه‌و ماوه‌ی له‌ خوله‌که‌دا ماوه به‌ماوه‌یه‌ک که‌نا‌بیت له‌ دوو مانگ زیاتر تێپه‌ر بێ له‌ به‌رواری چۆلبوونی کورسیه‌کانی ئه‌نجومه‌نی نه‌قابه.

ماددهی پازدهیم:

نهنجوومهنی نهقابه نهم کاره پسیوریانهی ههیه:

- ۱- کارکردن بۆ جیبه جیکردنی مه به سته کانی نهقابه به گویرهی مادهی سییهم لهم یاسایه.
- ۲- پیشکه شکردنی پیشنیار سه بارهت به چاککردنی یاساو رتساکانی نهقابه بۆ دهستهی گشتی.
- ۳- جیبه جی کردنی بریاره کانی دهستهی گشتی.
- ۴- دامه زرانندی فه زمانه برانی (مستخدمی) نهقابه و دیاریکردنی کرتکانیان.
- ۵- سه برکردنی داواکارییه کانی نه ندامیتی و بریار له سهردانی وهرگنتی نه ندام و به شداریبووه کان.
- ۶- دهستینشانکردنی نهو که سهی نوینه رایه تی نهقابه دهکات له لیژنه ره سمییه کان و جینگهی تر.
- ۷- پیشکه شکردنی پیشنیار بۆ چاککردنی یاساکان سه بارهت به پیشه جیۆلۆجییه کان.
- ۸- سپاردنی کیشه (قضایا) و شکاته کان که بۆی دپت به لیژنه تاییه قه نده کان.
- ۹- بریار له سهردانی به لگه نامه ی نهوانه ی داواکاری به نه ندام بوونیان کردوووه ههروه ها نه ندامان و به شداران که چوونیه که (مطابقه) له گه ل نهوه ی له مادهی چواره می نهم یاسایه هاتوووه.
- ۱۰- دامه زرانندی لقه کانی نهقابه له پارێزگا و قه زاکان جگه له ههولیر به گویره ی نهو مهرجانه ی رون کراوه ته وه، له پهیره ی نپووخۆ.
- ۱۱- پیکهتینانی لیژنه فه رعیه کان بۆ نه نجامدانی مه به سته کانی نهقابه.
- ۱۲- ته ماشا کردنی (البته) دهست له کارکیشانه وهی نه قیب یان هه ر کام له نه ندامانی نهقابه و لیژنه کانی.
- ۱۳- دامه زرانندی نوینه ره کانی نهقابه له پارێزگا و قه زاکان که لقیان تیدا نییه.
- ۱۴- دهستینشانکردنی چاودیری ژمیریاری بۆ نه نجامدانی ووردیبینی سالانه.
- ۱۵- ریکه خستنی په ره کانی هه لپژاردن و به لگه نامه کانی دیکه و سه ره ره شتییکردنی پرۆسه ی هه لپژاردن.
- ۱۶- ده رکردنی رینمایی گونجاو له گه ل نهم یاساو رتسیایانه ی به گویره یان ده رچوووه به مه به سته ی ناسانکردنی جیبه جیکردنی.
- ۱۷- بریاردان له سه ر خاوه نداریه تی پاروه و مولک (عقار) و ره زابوون له سه ر به خشش و پیدان.
- ۱۸- مافی قه رزکردن و به قه رزدان و پیشکه شکردنی هاوکارییه ماددیه کان.
- ۱۹- دامه زراندن و به رتیه بردنی یانه کانی جیۆلۆجیان به گویره ی یاسای کۆمه له کان و ریکه خراوه کان له و باره یه وه.
- ۲۰- پیدانی (تخویل) هه ندیک له ده سه لاته کانی بۆ لیژنه ی لقه کانی نهقابه له پارێزگا و قه زاکان.

ماددهی سازدهیم:

نه قیب نهم ده سه لاتانه ی خواره وهی هه یه:

- ۱- سه رۆکایه تی کۆبوونه ونه کانی دهسته ی گشتی و نهنجوومهنی نهقابه دهکات.

- ۲- نوینه رایه تی کردنی نه قابه له هه موو مامه له کان له بواره کانی قه زایی (المراجع القضائیه) و دهسته ره سمییه کان و نیمچه ره سمییه کان و نه هلییه کان و راستاندنی مامه له و به لگه نامه تاییه ته کانی نه قابه و بۆی هه یه به ره زامه ندی نه نجوومه ن هه ندیک له م دهسه لاتانه ی ببه خشیت به یه کیتک له نه ندامه کانی نه نجوومه نی نه قابه.
- ۳- پشتگیری کردنی نه ندامانی نه قابه بۆ مه به سه ته کانی که فالت.

ماددهی هه قده یه م:

۱- نه گهر نه قیب ناماده نه بوو نهوا جیگره که ی ده چیتته شوینی بۆ نهو ماوه یه ی که له خوله که ماوه و نه نجوومه ن بۆی هه یه جیگره که ی بۆ هه لبرتیریت و نه گهر کورسی نه قیب له بهر هه ره هۆیه ک چۆل بوو نهوا یه کیتک له نه ندامانی ده چیتته شوینی بۆ جیگرته وه ی نه قیب له کاتی ناماده نه بوونی و جیگره که ی.

۲- نه گهر کورسی نه قیب و جیگره که ی چۆل بوو نهوا نه نجوومه ن یه کیتک له نه ندامه کانی هه لده برتیریت بۆ جیگرته وه ی نه قیب واته نه م باره له لایه ن نه نجوومه ن چاره سه ره ده کرت.

ماددهی هه ژده یه م:

لیژنه ی چه سپاندن پیک دیت له پینج نه ندام که ده سه ته ی گشتی له کۆبوونه وه ی ئاساییدا ستیان هه لده برتیریت له ده نگدانی نه تینیدا و بۆ ماوه ی دوو سال و نه مانیش له نتیو خویاندا سه ره کۆکیتک هه لده برتیرین به لام دوو نه ندامه که ی تر کاتین و نه نجوومه نی نه قابه دایانده مه زرینیت به گویره ی پیوستیه کانی نه و مه سه له یه ی که پیتشکه شی کراوه.

ماددهی نوژده یه م:

لیژنه ی چه سپاندن هه لده سه تیت به لیکۆلینه وه ی نهو شکاتانه ی که نه نجوومه ن پتی ده سپیریت و بۆی هه یه هه ندیک له نه ندامه کانی دابنیت بۆ جیبه جیگره ی لیکۆلینه وه ی پیتشکه شکردنی راپۆرت له و باره یه وه.

ماددهی بیسته م:

لیژنه ی چه سپاندن په پیره ی نهو حوکمانه ده کات که له ده قی یاساکانی چه سپاندنی فه رمانبه رانی ده ولته تاییه ت به پیراگه یانندن (تبلیغ) و ناماده کردنی تاوانبار وشایه ت و گویتگرتن له نیفاده کان و جیبه جی کردنی (المرافعه) و ناراسته کردنی تاوانه کان و سه پاندنی سزا سه پینراوه کان.

ماددهی بیست و یه که م:

لیژنه ی چه سپاندن بۆی هه یه نه و کیشانه ی که تاوانن بسپیریت به دادگای سزادان له گه ل هه موو نهو لیکۆلینه وانیه له بهر ده ستیدا هه ن و که حوکم به بیگوناھی (براهه) ده رجوو نهوا ریتناگری له وه ی که نه قابه بریاری چه سپاندن له دزی تاوانبار ده رکات به گویره ی یاسا.

ماددهی بیست دووم:

- ئهنجومهنی نهقابه بۆی ههیه ئهئندامهتیک بسپهرتیت به لیهژنهی چهسپاندن ئهگهر یهکتیک له م سهریتچیانهی خوارهوهی کرد:
- ۱- پشتگویی خستن یان ئاستهنگ خستنه بهردهم پهیرهو کردنی یاساو ریتسا پهیهوئندهارهکان به نهقابه و ئه و ریتمایی یانهی که دهری دهکات.
 - ۲- کاریتکردنی پیشه بئ نوکتکردنهوهی بهرواری به گویرهی ئه م یاسایه.
 - ۳- له بهرچاو نهگرتنی رهفتاری پیشه و خراپهکاری بۆ ناکاری پیشه که به گویرهی ئه و بنهمایانهی که له پهیرهوی ناوخۆدا دهقهکانیان هاتوه.
 - ۴- به کارهتانی ههر هویهک یان شتوزازتیک به مه بهستی قازانجی نایاسایی.
 - ۵- له خۆتانی نازناوی زانستی یان سیفهتی نادروست یان باوه ریتینه کراو، به گویرهی یاسا و ریتماییه پهیرهو کراوهکان و جارسانی ئه وه به ههر شتیهیهک بووبیت.
 - ۶- سنوور بهزاندنی کاریتکردنی پیشه به گویرهی ئه وهی له پهیرهوی نیوخۆ و ئه و ریتماییانهدا که نهقابه دهری دهکات.
 - ۷- کردنی ههلهیهکی تهکنیکی کاریگهر له ئهنجامی که متهرخه می که بیتته هۆی زیانیککی گهوره بۆ ئهوانی پهیهوئندهارن.

ماددهی بیست و سیهه:

لیهژنهی چهسپاندن بۆی ههیه ههر کام له م سزایانهی خوارهوه دهریکات:

- ۱- سهرنج راکیشان.
- ۲- ئاگادار کردنهوه، ئه مهش بهناردنی نوسراوتیک ده بیت بۆ ئهئندامه که و تیهیدا ئه و سهریتچی (ذنب) به ده نووسریت که پیتی ههستاوه و ئه و هویانهی وادهکات رهفتاری دلخۆشکه ره نه بیت و داوای لی ده کرتیت دووبارهی نهکاتهوه.
- ۳- قه دهغه کردنی کاریتکردنی پیشه بۆ ماوهی شهش مانگ وه سه بارهت به فه رمانبه ره و به ردهست (فه رمانبه ری خزمه تگوزای) ئه و ا قه دهغه که ههر ئه وهنده ده گرتته وه، که له ده ره وهی کاتی ده وامی ره سمی دا بیت و فه رمانگه که شی ئاگادار ده کرتته وه.

ماددهی بیست و چواره:

- ناره زایی ده برین له سه ره بریاره ده ره چوه کانی لیهژنهی چهسپاندن به گویرهی برگیه (۳) ده بیت له ماددهی بیست و سیهه له لای دادگای ته میزه له ماوهی یهک مانگ له بهرواری ئاگادار کردنهوهی به بریاره که وجیهه جتی ناکریت هه تا پلهی یه که جاره کی (یه کلا که ره وه) وه رنه گیریت.
- ۲- لیهژنهی لق پتیک دهت له سه ره وک و چوار ئهئندام که ئهئندامانی لق هه لیا نده بژیرن و هه لیه ژاردنه که

به دهنگدانی نهیتهی دهبیت و هر دووسال جاریک ولیژنه که له نیو نهدامانی دا جیگریک بو سهروک و سکر تیریک هه لده بژیتریت.

۳- له کۆبونوه گشتییه کانی نهدامانی لقدا هه مان پرۆسهی تایبته به دهستهی گشتی په پیره و ده کرتیت که له مادهی یازدهه می نهم یاسایه دا ئاشکراکراوه و دهسه لاتی ههیه ئیستقاله ی سهروکی لیژنه ی لق و نهدامه کانی قبول بکات و ئیقاله یان بکات و جیگره وه که یان هه لیه بژیتریت بو ماوهی خوله که وه ههروه ها پرکردنه وهی ئه و شوینانه ی که به تال ده بن له لیژنه که.

مادهی بیست و شه شه م:

لیژنه ی لق نهم دهسه لاتانه ی ههیه:

- ۱- جیبه جیکردنی بریار له سه ر دراوه کانی دهسته ی گشتی و نه نجوومه نی نه قابه.
- ۲- دامه زاردنی به رده ست (فه رمانبه ری خزمه تگوزار) له لق و دیار بیکردنی کریکاران.
- ۳- هه لیه بژیاردنی ئه و که سه ی نوینه رایه تی نه قابه ده کات له لیژنه ره سمییه کان و جیگه ی تر له پارێزگه یان قهزا.
- ۴- پیشکه شکردنی پیشنیار و پاسپارده ی تایبته به کاروباری لق بو نه نجوومه ن تا بریاری له باره وه بدریت.
- ۵- سه رفکردنی تیچوون (نفقه) ی پیوست بو کاروباری لق له دوو تویی بودجه که ی.
- ۶- پیکهیتانی لیژنه ی لاوه کی بو جیبه جی کردنی مه به سه کانی نه قابه.
- ۷- (کار بیکردن) ی ئه و دهسه لاتانه ی که نه نجوومه نی نه قابه پییده به خشیت به گویره ی نهم یاسایه.

مادهی بیست و هه و تهم:

دارایی نه قابه له مانه ی خواره وه پیک دیت:

- ۱- له بریتی نهدامتییه کان و به شداری سالانه.
- ۲- به خششی پیشکه شکراو له لایه ن لایه نه ره سمی و ناره سمییه کان.
- ۳- به خشین و دیاری پیشکه شکراو له لایه ن نهدامه کان و خه لکی تره وه.
- ۴- قازانجی ئه و ئاهه نگانه ی بو به رژه وه ندی نه قابه سازده کرتیت.
- ۵- قازانجی چاپکراوه کانی نه قابه.
- ۶- قازانجی ئه و پرۆژانه ی نه قابه دایده مه زریتیت یان پیی هه لده ستیت.
- ۷- ئه و کرییه انه ی که نه نجوومه نی نه قابه بریاری له سه ر ده دات له و حاله تانه ی هه لده ستیت به (تحکیم) ناو بژیوانی کردن.
- ۸- کرتی پشتگیری کردنی فه رمانبه ری نه قابه و ئه و شه هادانه ی نه نجوومه ن ده ریده کات.
- ۹- ئه و کرتیه ی که وه رده گیریته له هه ر به لیتن نامه یه ک له نیوان نهدامانی نه قابه و خاوه ن کاره کان.

ماددهی بیست وهه شتم:

- ۱- کرتی پشتگیری کردنی (ملاءه منتسبی) ئەندامی نه قابه له کهفاله تدا له نیتوان ئەمان و په یوه ننداره کاندایا بهم شتویه یه ی خواره وه ده بیئت:
۱- یه کدینار بۆ ههر (۱۰۰) سه د دینار له بری کهفاله ته که یان کرئ ئەندامی نه قابه وه وه کهرتی (۱۰۰) سه د دیناری وه ک (۱۰۰) سه د دینار ده ژمیردریئت.
ب- کرتیه که له (۲۵) بیست و پینج دینار که متر نابییت وله (۲۰۰) دووسه د دینار زیاتر نابییت.
۲- کهفاله ت ته نیا بۆ ئەم کاروبارانیه ی خواره وه ده بیئت:
۱- کهفاله تی دارایی ئەندامی نه قابه بۆ هاوسه ره که ی و مناله کانی و دایک و بابوکی و خوشک و براکانی و بری پاره که ی ههر چه ند بیئت.
ب- کهفاله تی دارایی بۆ خه لکی تر به مه رجیک له (۵۰۰۰) پینج هه زار دینار زیاتر نه بیئت.
ج- هه لسه نگاندن و پشتگیری کردنه که ی ئەندامی نه قابه ده گرتیه وه بۆ نه نجوومه نی نه قابه وه نه قیب پشتگیری ده کات.
۳- (۱) یه ک دینار بۆ ههر (۱۰) ده دیناری له بری ئەو به لیتنامیه له برگیه ی (۹) دا ده که که ی هاتوه له مادده ی بیست و سه و ته م و کهرتی (۱۰) دینار هه ره که (۱۰) دینار داده نریئت به مه رجیک ئەم کرتیه له (۲۵) بیست و پینج دینار که متر نه بیئت و له (۲۰۰) دووسه د دینار زیاتر نه بیئت.

ماددهی بیست ونۆه م:

- فه رمانبه ری نه قابه بۆی نییه کار به پیشکه ی بکات بۆ یه که مجار هه تا ئەم سوینده ی خواره وه له به رده م نه قیب یان رتیبیدراویتیکی ئەو نه خوات:
- «سوین ده خۆم به خودای مه زن کاره کانم به ئەمانه ت و شه ره فه وه بکه م و ریز له یاسا بگرم و پارێزگاری له ئاداب و ره فتاری پیشه که م بکه م».

ماددهی سیی یه م:

- ۱- جگه له ئەندامانی نه قابه وه به شدارانی و هه ره وه ها ئەو ئەندام و به شدارانیه ی ئەرکه کانیا ن نه بردۆته سه ر ناشیئت به گویره ی ئەم یاسایه کار به پیشه که بکه ن.
- ۲- بۆ فه رمانگه ره سمی و نیمچه ره سمیه کان ناشیئت که سییک دامه زریئن یان به کار به یئن له پیشه یه کی جیۆلۆجیدا ئەگه ر هاتوو ئەندام نه بوو له نه قابه .
- ۳- پتیبسته له سه ر هه ر فه رمانگه یه کی ره سمی و نیمچه ره سمی یان دامه زراویتیکی ئەگه ر هه ر که سیکی دامه زرانده بیئت که په یوه ندی به کاریتیکردنی پیشه ی جیۆلۆجیه وه هه بیئت وینه یه ک له فه رمانی دامه زرانده که ی بنیتریت بۆ نه قابه .

ماددهی سی ویه که م:

- هه ر که سییک کارتیک جیۆلۆجی ده کات له وانیه سه ر به نه قابه نین یان له وه که سانه ی که

قه دهغه كراون له كارپيكردنې پيشه يې به گوټره ي ئم ياسايه و هر كه سيك نازناويك له خو بنيت (بنتحل) كه ده قې برگه ي نويم له مادده ي يه كه مي به سهردا بچه سپيت و ئنداميش نه بيت له نه قابه ئه و سزا دهرت به زبنداني بو ماوه يه كه له شه ش مانگ زياتر نييه يان به سزاي پاره (غرامه) كه له ۵۰۰ دينار زياتر نييه، وه سزا كه ي له كاتي دووباره كرده نه وه ي زبنداني كردن ده بيت بو ماوه يه كه له ساليك تيپهر نه كات يان به سزاي پاره (غرامه) كه له (۱۰۰۰) هزار دينار زياتر نه بيت.

مادده ي سي و دووم:

ئنجومنه ي نه قابه بو هيه هه وانه ي خه لكې هه ريمي كوردستاني عتراق نين قه دهغه بكات له كارپيكردنې پيشه كه بو حسابي تايبه تي خو يان يان له كومپانيا كاندا وئمه ش به گوټره ئه و رينماييانه ي ئه نجومنه دهر ي ده كات.

مادده ي سي و ستيه م:

ئنجومنه ي نه قابه بو هيه هه برياريك بدات به به خشيني هاوكاري ماددي يان قهرز بو هر ئنداميتك له ئنداماني نه قابه كه بسه لميت ده ستكورته به گوټره ئه و رينماييانه ي له م حاله تاندا دهر ي ده كات:

۱- ئه گه ر تووشې نه خو شيه كه بوو پتويستي به چاره سه ري تايبه تي كرد به راپورتي پزيشكي.

۲- ئه گه ر تووشې روداويك بوو كه په كي بخات له كارپيكردنې پيشه كه ي.

۳- ئه گه ر كاره ساتيكي سروشتي تووش بوو كه زهره ريكي ماددي زوري لي بدات و له هيچ شوټيټي ك قه ره بوو نه كرايه وه.

مادده ي سي و چواره م:

ئندامې ئه نجومنه ي نه قابه به ده ست له كاركي شواوه داده نريت ئه گه ر له سي دانيشتني ناسايي يه كه له دواي يه كه به بي بيانويه كه ئه نجومنه ي نه قابه يان ليژنه قبوولي بكات ناماده نه بوو هه روه ها ئه گه ر له (۵) پيټنج دانيشتن له ماوه ي ساليكدا ناماده نه بوو وه هويه كان هه ر چيه كه بن، مه گه ر ئه نجومنه به خو ي ريگه ي پيدا بيت.

به رتيز سه ره روكي نه نجوومنه:

سه نديكاي جيولوجيه كان و به يته ره، هونه رمه ندان ئيستاكه ته واو بووه، ليژنه ي ياسا تيبينييه كيان هيه و ايزانم له گه ل جه نابي سكرتيريش گفتوگو يان كردووه ئم پرورانه زياتر نزيكي يه كن، چونكه هه موويان كاري سه نديكاييه، بويه پيشنياريان كردووه توژتيك ئيشي لي بكن كه مه حاوره كاني ئم پرورانه نزيكي يه كتر بكنه وه له وانه يه بو دانيشتنه كاني داهاتوو ته واوي بكن و بلاوي بكنه وه به سه ر ئندامان، چونكه هه ر پرورانه يه كه لايه نيټي ك كردوويه تي له وانه يه هه ندي خالي هاوبه ش هيه به لام په كيكيان ناگاداري ئه ويتر نه بووه، له دارشتندا هه ول دهن واي لي بكن هه ندي خاله هاوبه شه كان ري كخن پنا به خوا بو دانيشتنه كاني ئايينده ئه نجامي دهن ئوميتدمانيش وايه پيش كو تايي ئم خوله ئم دوو سي پروراهه ش كه له به رده ستياندايه ته واوي

هه‌ریمی کوردستانی عێراق
ئه‌نجوو مه‌نی نیشتمانی
کوردستانی عێراق

ئه‌نجوو مه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق

پروژۆکۆله‌کان

٢٠

١٩٩٩ - به‌رگی بیستهم

چاپی به‌کهم ١٩٩٩

يېرىست :

- پرۆتوكۆلى دانىشتنى دەستپىتك سىن چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۳/۱۰ — ۵ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۳/۱۶ — ۲۱ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۲) چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۳/۱۷ — ۵۱ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۳) پىنج شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۸ — ۱۳۱ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۴) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۱۱ — ۱۷۷ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۵) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۱۳ — ۲۱۳ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۶) چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۱۴ — ۲۷۳ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۷) پىنج شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۱۵ — ۳۳۱ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۸) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۲۰ — ۳۷۱ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۹) چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۲۱ — ۴۱۵ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۰) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۴/۲۴ — ۴۶۹ل

پروژەکی دانیشتنی ژمارە (۸)

سێ شەمە رێکەوتی ۱۹۹۹/۴/۲۰

کاتژمێر (۱۰) ی سەر لەبەیانێ رۆژی سێ شەمە رێکەوتی ۱۹۹۹/۴/۲۰ ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق بەسەرۆکایەتی بەرپێز جوهر نامق سالم سەرۆکی ئەنجومەن و، بە نامادەبوونی بەرپێز فەرسەت ئەحمەد عەبدوللا سکرێتیری ئەنجومەن، دانیشتنی ژمارە (هەشتەم) ی خولی ناسایی یەکەمی، سالی (۱۹۹۹) ی خۆی بەست.

سەرەتا لەلایەن دەستە ی سەرۆکایەتییهوه، رادە ی یاسایی دانیشتنەکە چەسپێنراو، ئەوجا بەرپێز سەرۆکی ئەنجومەن بەناوی خۆی بەخشندهو میهرەبان، دانیشتنەکە ی بەناوی گەلی کوردستانهوه دەست پێکرد.

بەرنامە ی کار:

بەپێی حوکمەکانی بەرگە (۱) ی ماددە (۲۰) لە پەرەوی ناوخۆی ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق ژمارە (۱) ی سالی ۱۹۹۲ ی هەموار کراودا، دەستە ی سەرۆکایەتی ئەنجومەن بپاری دا بەرنامە ی کاری دانیشتنی ژمارە (۸) ی ناسایی خۆی لە کاتژمێر (۱۰) دە ی سەر لە بەیانێ رۆژی سێ شەمە رێکەوتی ۱۹۹۹/۴/۲۰ دا بەم شێوە یه بیت.

۱- گفتوگۆکردن لەسەر پرۆژە ی یاسای سەندیکای جیۆلۆجیەکانی کوردستان.

بەرپێز سەرۆکی ئەنجومەن:

بەناوی خۆی بەخشندهو میهرەبان، دانیشتنەکە مان بەناوی گەلی کوردستانهوه دەست پێ دەکات، دانیشتنی ژمارە (۸) ی خولی یەکەمی سالی هەشتەم لە ۱۹۹۹/۴/۲۰ دا، بەرنامە ی کارمان پێک هاتوووە لەخالییک ئەویش گفتوگۆ کردنە لەسەر پرۆژە ی یاسای سەندیکای جیۆلۆجیەکانی کوردستان، با لیژنە ی یاسا تەشریف بێننە ئێره، ئەگەر لیژنە ی پێشەسازی نامادە بیت خراب نییه، فەرموون.

با لیژنەکانی پەرلەمان لەسەر ئەم بابەتە هەریەک پێشەکی راپۆرتی خۆی بخوێنیتنەوه، ئەگەر راپۆرتی هاوبەش نییه؟ پاشان ماددە بەماددە دەست دەکەین بە گفتوگۆکردنی پرۆژەکە، لیژنە ی ئابووری راپۆرتیکی هەیه لەسەر ئەم بابەتە، ئیستا رای لیژنە ی یاسا و رای لیژنە ی داراییمان لایە هەردوو رایەکە دەخوێنیتنەوه پاشان ماددە بەماددە باس دەکریت، با لیژنە ی یاسا رای خۆی بلێ، فەرموو.

بدرتيز حوسيتن على كمال:

الى / السيد رئيس المجلس الوطني المحترم

م/ رأي لجنة

أجتمعت لجنتنا صباح يوم ٢٨/١٢/١٩٩٨ وأطلعت على مشروع قانون نقابة الجيولوجيين وبعد المداولة والمناقشة على الصيغ القانونية توصلنا الى الإقتراحات المدرجة أدناه :-

المادة الأولى:

- ١- إضافة (الاقليم) الى المادة الأولى وتكون الفقرة الأولى .
- ٢- حذف الفقرة الثانية من نفس المادة (النظام الداخلي) حيث أن مجلس النقابة يصدر النظام الداخلي بعد التأسيس .
- ٣- تبديل الفقرة السابعة من المادة (لجنة الضبط الى لجنة الإنضباط) أينما ورد في المشروع .

المادة الثانية:

صياغة المادة الثانية من المشروع على الشكل الآتي :-
(تؤسس نقابة للجيولوجيين في الإقليم ويكون مركزها أربيل وتتمتع بالشخصية المعنوية المستقلة ولها أن تفتح فروعاً في محافظات الإقليم).

المادة الثالثة:

- تبدل المقدمة الى (تعمل النقابة على تحقيق الأهداف التالية بدلاً من الأغراض التالية).
- المادة الرابعة:-** صياغة الفقرتين الأولى والثانية على الوجه الآتي :-
- ١- أن يكون مقيماً في الإقليم بدلاً من (أن يكون من أهالي إقليم كردستان العراق).
 - ٢- أن يكون تام الأهلية .
 - ٣- إضافة فقرة أخرى (أن لا يكون محكوماً بجناية غير سياسية أو جنحة مخلة بالشرف).
 - ٤- تعديل عبارة وزارة التربية الى مجلس التعليم العالي و البحث العلمي في الفقرة الأولى من المادة .

المادة الخامسة:

- الفقرة (١) : جعل مدة الموافقة على الإنتماء (شهر واحد) بدلاً من شهرين .
- الفقرة (٣) : جعل مدة التمييز (١٥) يوم بدلاً من شهر .

المادة السابعة:- الفقرة الأولى :

صياغة الفقرة الأولى على الشكل الآتي :-

- ١- يستوفى مبلغاً قدره (٢٥) خمسة وعشرون ديناراً عن بدل الإنتماء للعضو المشارك .
- الفقرة الثانية من المادة (تبدل عبارة قبل اليوم الأول من شهر نيسان) إلى قبل اليوم الأول من شهر كانون الثاني .

المادة التاسعة

الفقرة الأولى :

جعل إجتماع الهيئة العامة كل (ثلاث سنوات) بدلاً من (سنتين) الواردة في الفقرة الأولى وأينما ورد في المشروع .
الفقرة الثانية : حذف الفقرة الرابعة من المشروع .

المادة الثامنة عشرة:

صياغة مقدمة المادة على الوجه الآتي :
(وتؤلف لجنة الإنضباط من ثلاثة أعضاء وعضوين إحتياط).

المادة الرابعة والعشرون:

جعل مدة التمييز (١٥) يوم بدلاً من شهر الوارد في المادة (١٤) من المشروع وإضافة (ويكون قرار المحكمة باتاً).

المادة التاسعة والعشرون:

حذف هذه المادة من القانون .

المادة الثلاثون:

حذف الفقرة الثانية من المادة لأن تعيين الموظفين من إختصاص السلطة التنفيذية وإن الفقرة المذكورة ليست إلا تعسف في إستعمال الحق ولا ينسجم مع المبادئ الديمقراطية.
(إضافة مواد جديدة إلى المشروع):
١- لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون .
٢- على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون .
٣- ينفذ هذا القانون من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية .

محمد حسن بالته

رئيس اللجنة القانونية

به ريتز ســـــه روكى نه نجه وومـــــه ن:

سوياس بوليتنهى ياسا، ليثنهى دارابى وثابورى كاك جه ميل فهورمو .

به ريتز جـــــه ميل عـــــه بدى سندی:

الى / السيد رئيس البرلمان المحترم

م / مشروع قانون نقابة الجيولوجيين

كتابكم المرقم ك/٣٩ في ٢٣/١٢/١٩٩٨ المرفق به مشروع قانون نقابة الجيولوجيين ..
إجتمعت لجنتنا صباح يوم الإثنين ٢٨/١٢/١٩٩٨ لدراسة و مناقشة المشروع أعلاه و ندرج أدناه توصياتنا :

- ١ - المادة الثانية : شطب الجملة) ولها حق التملك والتصرف في الحقوق والاموال في حدود أغراضها) حيث الشخصية المعنوية تعني هذه الحقوق كاملة.
- ٢ - شطب كلمة(أهالي) من المادتين الرابعة والسادسة وكتابة كلمة(سكنة) بدلها.
- ٣ - في(المادة الرابعة) وردت عبارتي(الجهات الرسمية المختصة) و(وزارة التربية) من الضروري شطبهما و كتابة عبارة(مجلس التعليم العالي) بدلها.
- ٤ - المادة السابعة : أ- الفقرة « ٢ » شطب الجملة) وعند عدم الدفع في الموعد المحدد يزداد بدل الاشتراك السنوي خمسة دنانير عن كل شهر أو جزء منه يتأخرون فيه عن الدفع (...الخ)
- ب - شطب الفقرة « ٣ » .
- ٥ - المادة الثامنة - الفقرة « ٤ » إضافة كلمة(مراكز) ويقرأ كالاتي :
فروع النقابة في مراكز المحافظات و الأفضية.
- ٦ - المادة التاسعة : شطب الفقرة « ٤ » .
- ٧ - المادة الحادية عشرة : شطب عبارة(مهما كان عدد الحاضرين) وكتابة(إذا كان عدد الحاضرين أكثر من النصف) بدلاً منها.
- ٨ - المادة الثانية عشرة : من المفضل أن يكون من مهام مجلس النقابة ضمن المادة « ١٥ » وان تقرأ كالاتي (تصديق الميزانية السنوية) وتنقل الى المادة « ١٥ » وأن تقرأ كالاتي : (تصديق الميزانية السنوية) وتنقل إلى المادة(١٥).
- ٩ - إحلال كلمة(الإنضباط) محل كلمة(الضبط) في المواد(١٨, ١٩, ٢١, ٢٢, ٢٣).
- ١٠ - المادة الحادية والعشرون : شطب الجملة(ولا يمنع صدور الحكم بالبراءة من أن تصدر النقابة القرارات الإنضباطية ضد المتهم وفق القانون) وإحلال العبارة التالية مكانها(ويكون قرار المحكمة قابل للتمييز).
- ١١ - المادة الثامنة والعشرون :-
الفقرة الأولى :
- إحلال عبارة (الكفاءة المالية) بدلاً من كلمة (ملائمة) (أول - أ) يقرأ كالاتي : - دينار عن كل ألف دينار.
- (أول - ب) يقرأ كالاتي : لا يقل الأجر عن خمسة دنانير ولا يزيد على عشرة دنانير.
- الفقرة الثالثة تقرأ كالاتي : دينار عن كل ألف دينار من مبلغ العقد المنصوص عليه في الفقرة(٩) من المادة السابعة والعشرون على أن لاتقل هذه الأجرة عن خمسة دنانير ولا تزيد على (٥٠) ديناراً.
- ١٢ - شطب المادة التاسعة والعشرون حيث الجميع يقسمون أثناء حفل التخرج ولاداعي لهذه المادة وتكرار القسم.

١٣- المادة الثلاثون :

أ- إضافة عبارة (بإستثناء منتسبي الدوائر الرسمية وشبه الرسمية) الى نهاية الفقرة (١) من هذه المادة.

ب- شطب الفقرة (٢) من هذه المادة.

١٤- شطب المادة (الحادية والثلاثون).

١٥- شطب المادة (الثانية والثلاثون).

١٦- إضافة المادة التالية إلى نهاية المشروع: (ينفذ اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية). هذا ولكم الأمر.

جميل السندي

رئيس اللجنة

بهريز سهروكي نهج رومهن:

سوپاس بۆ لیژنه‌ی دارایی وئابووری، ئەگەر لیژنه‌ی پێشەسازی تێبینی هەبێ؟ راپۆرتتان نییه؟، ئەبوابه‌ ئه‌و راپۆرتە ب‌درايه به سه‌روکایه‌تی بۆ ئەوه‌ی بمانخستبا ناو به‌رنامه‌وه و بماندایه به ئەندامانی په‌رله‌مان، فه‌رموو ب‌یخوێنه‌وه.

بهريز محمەد ئەمین مه‌لود:

بهريز سه‌روکی نهج رومهن.

لیژنه‌که‌مان رۆژی ٤/٢٠ کۆبووه و ئەم پێشنيارانه‌ی هه‌بوو له‌باره‌ی یاسای سه‌نديکای جیولوجیه‌کانه‌وه:

پێش‌ه‌کی عنوانی پرۆژه‌که‌ (مشروع قانون نقابة جيولوجي كوردستانين) پیتوسته بگۆریت به (قانون نقابة الجيولوجيين لإقليم كردستان العراق) ئەمه ناو‌نیشانی پرۆژه‌که‌ خۆی له‌شوتنی خۆیدا نییه.

ماده‌ یه‌ک بگۆریت به (يقصد بالعبارات التالية بالمعاني المبينة ازاها) له‌گه‌ڵ زیاد کردنی (يضاف النقابة ويقراً كالاتي: النقابة: نقابة الجيولوجيين لإقليم كردستان العراق) سێ یه‌م (النظام) بگۆریت به (النظام الداخلي للنقابة فقط) پیتنج المجلس به‌س بێت (النقابة) به‌سه، پیتوست به‌و شی کرنده‌وه‌یه‌ ناکات که هاتوه‌ چونکه له‌ پیتناسه‌که‌دا هه‌یه، لیژنه‌ی (ضبط) به‌رای من بگۆریت به لیژنه‌ی (إنضباط)، (الجيولوجي) پیتناسه‌که‌ی بگۆریت به‌م شتیه‌یه‌ی خواره‌وه (كل عضو حاصل على شهادة لاتقل عن البكالوريوس في الجيولوجيا من الجامعة او المعهد معاداً لها ويمارس مهنة الجيولوجي)، هه‌روه‌ها ب‌رگه‌به‌کی تر زیاد بگۆریت بپیت به ژماره (١٠) (الاقليم: اقليم كردستان العراق).

ماده‌ دوو (تؤسس بموجب هذا القانون نقابة لجيولوجيين تسمى نقابة الجيولوجيين لاقليم كردستان العراق) چونکه به‌شیه‌یه‌کی تر هاتوه‌ ناگۆنچ له‌گه‌ڵ یاساکه، (ويكون مركزها اربيل

عاصمة الاقليم ولها ان تفتح فروع في مراكز المحافظات الاقليم وتتمتع بالشخصية المعنوية)
 فهو به سه .

له بارهى مادده سى يه مه وه (اهداف النقابه) كه هاتووه (الارتقاء) برگه يه ك زياد بكرتت بهم
 شتيويهى خواره وه (الارتقاء بالمهنة والعمل على رفع مستوى المهني والثقافي والاجتماعي
 لاعضاءها) دووه (المساهمة في تطوير الاقليم في المجالات التي لها علاقة بنقابة الجيولوجيين)
 سى، بهم شتيويهى لى بيت (العمل على تطوير وتوثيق روح الزمالة بين اعضاء النقابة) چوار،
 بهم شتيويهى بيت (التعامل مع الجمعيات والهيئات والنقابات المهنية ماثلة داخل الإقليم
 وخارجها). له بارهى ماددهى چواره وه بيتمان باشه بهم شتيويهى بيت (ان يكون من سكنة إقليم
 كوردستان العراق) نه مه برگهى يه ك، برگهى دوو (يعدل كما يلي: غير محكوم بجنحة او جناية
 مخللة بالشرف) برگهى سى ش بهم شتيويهى بيت (ان يكون حاملاً لشهادة بكالوريوس او
 ماديغالها على الاقل).

مادده بيتنج، يه ك بهم شتيويهى بيت (يكون انتماء الى النقابة بطلب تحريري معززة بالوثائق
 المطلوبة وعلى المجلس ان يتخذ قراراً بشأنه خلال مدة أقصاها شهراً واحداً) بكرتت
 به مانگييك (وبعكسه يعتبر قرار بالقبول نافذا) فهو زياد بكرتت (اذا لم يكن هناك مانع تحول
 دون اتخاذ القرار) له وان هه ندى جار نه توانن كوتبينه وه، برگهى دووش بهم شتيويهى لى بيت
 (عند الرفض على المجلس بيان اسباب الموجبة ولصاحب الطلب المرفوض حق الاعتراض لدى
 محكمة التمييز للإقليم خلال شهر واحد) بيتشنيار ده كه ين كه برگهى چوار نه ميئى.

له بارهى مادده شه شه وه (يحق لجيولوجيين من غير) بهم شتيويهى بيت (يحق لجيولوجيين من غير
 سكنة اقليم كوردستان العراق ان يكون عضواً مشاركاً عند توفر الشروط الواردة في الفقرتين
 ٣، ٢ من المادة الرابعة وله كافة الحكم عدا التصويت).

مادده ههوت (يكون بدل الانتماء) بيتشنيار ده كه ين بيت به (٣٠) دينار و (بدل الاشتراك) يش
 بيت به (٢٥) دينار بؤ هه ر نه نداميكي هه ميشه يى هاويه شيش، (ويدفع في بداية كل سنة)
 چونكه نه وان (سنهى مالى) يان وه كو كۆ نوسى بوو (بداية كل سنة) باشتره، سى (يمنع العضو
 من مزاوله المهنة اذا لم يسدد بالاشتراك السنوي لسنتين متتاليتين ولا يحق له بالاشتراك في
 الهيئة العامة). مادده هه شت له بارهى تكملهى سه نديكا وه (تتألف النقابة من) يه ك باشه، سى
 (لجنة الانضباط) له جياتى (لجنة الضبط) هه موار بكرى، چوار نه هيئتتى (الاقضية في هذه
 الفقرة) هاتووه ده لى نه توانى فروع بكاته وه له پارتيژگان و قه زايه كان، به راستى له قه زاكان
 بيتويست ناكات فروع بكرتته وه. مادده نو (جعل مدة الاجتماع الاعتيادي للهيئة العامة ثلاث
 سنوات بدلاً من سنتين) له مادده نو دا برگهى دووه ميش نه ميئى وديسان له برگه سيدا هاتوته وه
 ماوه كه بكرتت به سى سال له جياتى دوو سال، بيتشنيار ده كه ين كه برگهى چواريش نه ميئى.
 سوپاس.

بەريز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

سوپاس، ئەوەش راى لىژنەى پيشەسازى بوو، دىينەوھ سەر خودى پرۆژەكە ماددە بەماددە بخوئىترىتەوھ پاشان دەخريتە ناو گىفتوگۆوھ، فەرموو لىژنەى ياسا. جارىك پيشنارىك ھەيە بۆ گۆپىنى ناوى ياساكە.

بەريز حەسەين عەلى كەمال:

بەريز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

قانون رقم () لسنة ١٩٩٩

قانون نقابة المهندسين الجيولوجيين في كوردستان العراق

المادة الاولى:

يراد بالتعبير التالية المعاني المبينة اذاءها:

١- نقابة الجيولوجيين المؤسسة بموجب هذا القانون.

٢- الوزير: وزير الصناعة والطاقة.

٣- النظام الداخلي: هو النظام الداخلي لنقابة الجيولوجيين ويصدر باقتراح من مجلس النقابة

وموافقة الهيئة العامة.

٤- الهيئة العامة: جميع الاعضاء الذين تمثلهم النقابة بموجب هذا القانون.

٥- المجلس: هو مجلس النقابة المنتخب من قبل الهيئة العامة بموجب هذا القانون.

٦- اللجان النقابية: هي اللجان التي يشكلها المجلس لتحقيق اهداف النقابة ولتمشية

اعمالها.

٧- لجنة الضبط: هي اللجنة المكلفة بالتحقيق بالشكاوي التي يحيلها اليها المجلس.

٨- الجيولوجي: كل عضو او مشارك في النقابة بموجب هذا القانون.

٩- مزاوله المهنة: هي ممارسة المهنة الجيولوجية وفق احكام هذا القانون.

بەريز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

ماددە يەك لىژنەى ياسا چ پيشنارى لەسەر ئەمە ھەيە؟ فەرموو.

بەريز محەمەد حەسەن بەلەتە:

بەريز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

إضافة الإقليم الى المادة الاولى وتكون فقرة الاولى لها.

دووم (حذف الفقرة الثانية من نفس المادة النظام الداخلي حيث ان مجلس النقابة يصدر النظام

الداخلي بعد التأسيس) سعى (تبديل الفقرة السابعة من المادة لجنة الضبط الي لجنة انضباط
اينما ورد في المشروع)، سوياس.

بهريز سهروكي نهج وومهن:

سوياس بوليزنه ياسا، ليژنه ي پيشه سازي دوو سني شتي وهكو يه كه.

بهريز محهمه نه مين مه ولود:

بهريز سهروكي نهج وومهن.

تهنها برگه پينج له باره ي نهج وومه نه وه (من مجلس النقابه) لام وابتي نه وه نده به سه نه وشي
کردنه ويه ي له دواي نه وه هاتووه (مجلس النقابه هو المجلس المنتخب من قبل الهيئه العامه بموجب
هذا القانون) لام وايه زياده، سوياس.

بهريز سهروكي نهج وومهن.

(من المجلس) (مجلس النقابه) نه وه كورته كه يه تي، ليژنه ي دارايي وئابووري كوكن له گه لهر
سني ليژنه، چوار پيشنيار هه يه له سهر ماده يه كه نه گهر براده ران هيج پيشنياري تريان نبيه، با
ناونوسييان بكه ين (شيخ جه عفه رو كاك ئيبراهيم، كاك د.رزگاريش) كاك شيخ جه عفه
فه رموو.

بهريز جه عفه ر شيخ علي عه بدولعه زيز:

بهريز سهروكي نهج وومهن.

كاك حسين خوتنديه وه (مشروع نقابه مهندسين الجيولوجيين) نه وان نه اندازيار نين، تكايه
مهندسه كه رهش بكه نه وه، سوياس.

بهريز ئيبراهيم سه عه يد محهمه د:

بهريز سهروكي نهج وومهن.

له پيناسه ي جيولوجي لي ره هاتووه (كل عضو او مشارك) لي ره (مشارك) له ياساي عيراقى
نه سالي بو نه وان هه كه عيراقى نين كاتييك جنسياتي عه ره بي زوريون له عيراقدا له بهر نه وه
حه زيان كرد وه كو (مشارك) بن به ناوي عضو نه بن، ئبستا لاي ئيمه زياده (مشارك) نه بيت
ته نيا (كل عضو) بيت (كل عضو في النقابه بموجب هذا القانون) ته نيا مشارك نه مي تي، له زور
جيتگا هاتووه باسي نه وان هه كه عيراقى نين، سوياس.

بهريز سهروكي نهج وومهن:

سوياس، كاك د.رزگار فه رموو.

بهريز د. قاسم محهمه د قاسم:

بهريز سهروكي نهج وومهن.

من پيشنيار ده كه م برگه (٦) و (٧) له پيناسه كه دا نه مي تي چونكه پتيويست ناكات و له هيج

پروژه‌ی تر نه هاتووه، دووهم ئه‌وانه له کاتی هه‌لبژاردن دیاری بکریین و پیتیست ناکات ئیستا هه‌بیت، چونکه له پروژه‌کانی تر پیتاسه نه‌کراون، سوپاس.

به‌پیتز سه‌روۆکی ئه‌نجروومهن:

پیتاسه بۆ کورت کردنه‌وه‌یه ئه‌گه‌ر له‌یه‌ک جار زیاتر له‌یاساکه‌دا هات پیتیست ناکات تۆ هه‌مووی بنووسی ته‌نها یه‌ک جار ئاماژه‌ی بۆ ده‌که‌ی له‌پیتاسه‌که‌ که بنووسین (مجلس النقابه) نه‌ک دوو سێ جار، جارێک بنووسری المجلس و ده‌ریاز ده‌بین، بۆ نمونه لیژنه‌ی به‌رزه‌فتی (انضباط) بۆ پیتاسه‌ بکریت؟ لیژنه‌ی (انضباط)، واتا لیژنه‌ی (انضباط) له‌جیگه‌ی خۆی دیت، له‌هه‌ر جیگه‌یه‌کی تر دیت ده‌توانی بلتی لیژنه‌ی (انضباط) خۆ ناتوانی بلتی لیژنه‌ی (انضباط) له‌پیتاسه‌که‌ زیاده، چونکه له‌ جیگه‌ی خۆی دیت، له‌هه‌ر جیگه‌یه‌ک پیتیست بوو ده‌بین بنووسی لیژنه‌ی (انضباط)، (یحال علی لجنه‌ الإنضباط)، بموجب قانون لجنه‌ انضباط، ناتوانین بنووسین بموجب قانون لجنه، ایه لجنه؟، مزاوله‌ المهنه من تی ناگه‌م بۆ ئیمه‌ پیتاسه‌ی بکه‌ین؟، به‌لێ ده‌سته‌ی گشتی (هیئه‌ی عامه) وله‌ریگه‌ی خۆبه‌تی و پیره‌وی ناوخۆی بۆ چیه‌ی؟ ناوی وه‌زیر مه‌عقوله‌ دیاری کراوه، (النقابه) پیتاسه‌ی یاساکه‌ی جیگه‌ی ده‌که‌ین له‌گه‌لتانین، للجان النقابیه، بۆ پیتاسه‌ ده‌که‌ین؟، لیژنه‌ی سه‌ندیکا له‌و شوتینانه‌ دیت که پیتاس کراوه خۆی لیژنه‌ی سه‌ندیکا پیتاس کراوه ناتوانی بلتی (اللجنه) و ده‌نگ نه‌که‌ی، لیتره‌ براده‌ران زۆر پیتاسیاران کردووه، ئیمه‌ ئیستا یه‌ک یه‌ک به‌پیتاسه‌کان پیا دیتنه‌وه.

به‌پیتز د. قاسم محمهد قاسم:

به‌پیتز سه‌روۆکی ئه‌نجروومهن:

دووهم له‌ بره‌گه‌ هه‌شتدا ئه‌و پیتاسه‌یه‌ زانستی نییه، ئه‌گه‌ر له‌رووی زانستی یه‌وه پیتاسه‌ی بکه‌ی وانیه، چونکه جیولوجی ئه‌وه خودان پروانامه‌ی جیولوجیه، ئه‌و پیتاسه‌یه‌ له‌جی خۆیدا نییه و به‌شپه‌یه‌کی زانستی دا‌پریژیته‌وه، سوپاس.

به‌پیتز سه‌روۆکی ئه‌نجروومهن:

یه‌ک یه‌ک دیتنه‌ سه‌ر ئه‌و پیتاسیارانه، پیتاسیاریه‌که‌م (قانون نقابه الجیولوجیین لاقلیم کوردستان العراق) ده‌یخه‌ینه ده‌نگدانه‌وه. کێ له‌گه‌له؟.. سوپاستان ده‌که‌ین کێ له‌گه‌ل نییه؟ به‌تیکرای ده‌نگ په‌سه‌ند کرا. خالی یه‌که‌م به‌م شپه‌یه‌ بیت (النقابه: هی نقابه الجیولوجیین لاقلیم کوردستان العراق) بموجب هذا القانون پیتیست ناکات، لیژنه‌ی یاسا فه‌رموو.

به‌پیتز محمهد حه‌سه‌ن باله‌ته:

به‌پیتز سه‌روۆکی ئه‌نجروومهن:

به‌لێ هیچ تینیمان نییه.

به‌پیتز سه‌روۆکی ئه‌نجروومهن:

فه‌رموو کاک د.رزگار.

بهريز د. قاسم محمەد قاسم:

بهريز سه روکى نه نج وومهن:

ئەو ماددەيە پيتويست ناکات، چونکە هەر گووت قانون نقابە کوردستان العراق.

بهريز سه روکى نه نج وومهن:

ئاخر له زۆر جينگا هاتووہ عضو في النقابہ، ايہ نقابہ؟، پيناسەي سەنديکاکەي خۆمان دەکەين، ئەمە ياسای سەنديکايە بەلام کە ديينە سەر (النقابہ) بۆ ئەوہي تیکەل نہ بيت له گەل سەنديکايەکی تر مەبەست لەم ياسايە (نقابہ جيولوجيين اقليم کوردستان العراق)، ئينجا النقابە پيناسەکەي بەم شتوہيە دەبيت النقابہ: نقابہ جيولوجيين اقليم کوردستان العراق. کئ له گەلە؟.. سوياستان دەکەين.. کئ له گەل نيبه؟.. بە تیکرای دەنگ پەسەند کرا. ديينە سەر (الوزير: وزير الصناعه والطاقة) بە رەسمي چي هاتووہ لەياسای ژمارە سئ ئەوہ جيگير دەکريت، کئ له گەل ئەوہيە؟.. سوياستان دەکەين.. کئ له گەل نيبه؟ بە تیکرای دەنگ پەسەند کرا. پەپرەوي ناوخوا، پيشنيارتیک هەيە دەلتی (نظامی داخلی) پيتويست ناکات پيش ياسا ديت، کئ له گەل ئەوہيە کە هەلگيرئ وليترە نەميتئ؟.. سوياستان دەکەين.. کئ له گەل نيبه؟ بە تیکرای دەنگ پەسەند کرا (سئ) نەميتئ.

پينجەم المجلس: هو مجلس النقابة المنتخب من قبل الهيئة العامة بموجب هذا القانون، كاك محمەد فەرموو:

بهريز محمەد حسەن بالهتە:

بهريز سه روکى نه نج وومهن:

المجلس: مجلس النقابہ.

بهريز سه روکى نه نج وومهن:

يانئ المجلس: مجلس النقابەو بەس. کئ له گەل ئەوہيە؟.. سوياستان دەکەين.. کئ له گەل نيبه؟ بە تیکرای دەنگ ئەو پيشنيارەش پەسەند کرا. شەشەم اللجان النقابيه، پيشنيارتیک هەيە کە ليرە نەميتئ، کئ له گەل ئەوہيە کە نەميتئ؟.. سوياستان دەکەين کئ له گەل نيبه؟.. بە تیکرای دەنگ پەسەند کرا کە لە پيناسەکاندا نەميتئ. (لجنة الضبط) لەهەر کوئ هاتبئ بنووسئ (لجنة الإنضباط) و لە پيناسەکەش بکريت بە (لجنة الانضباط هي اللجنة المكلفة)، کاک محمەد فەرموو.

بهريز محمەد حسەن بالهتە:

بهريز سه روکى نه نج وومهن:

(لجنة الإنضباط: هي اللجنة التي تقوم بالنظر في المخالفات التي يرتكبها عضو النقابة بعد

احالته الى اللجنة)، ئەو ەيە لىژنەى (انضباط)، بەلام لىترە ھاتووە (ھى اللجنة المكلفة بالتحقيق في شكاوي التي يحيلها اليها المجلس) بەلام لە پرۆژەكە ھاتووە (لجنة الضبط). پىناسەكەى ەكو خۆى بىئىتتە ەو ەراپ نىبە.

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

كى لەگەل ئەو ەيە (لجنة الضبط) بىتتە (لجنة الانضباط)؟ .. سوپاستان دەكەين.. كى لەگەل نىبە؟ بەتتكرائى دەنگ پەسەند كرا كە بىتت بە لجنة الانضباط. الجيولوجى پىناس بكرتت بىتتە (حاصل على شهادة البكالوريوس فى علوم الجيولوجيا)، فەرموو كاك مەمەد.

بەرتز مەمەد ەسەن بەتتە:

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

پىناسەكەى جيولوجى (حاصل على شهادة) ئەو ە لەجىگايەكى تر ھاتووە كە انتما ە بكات (ان يكون حاصلًا على شهادة بكالوريوس)، لىترە دەلئت (الجيولوجى بموجب هذا القانون)، يانى ئەگەر شەھادەى بەكالورىوسى نەبىتت انتما ە ناكات بۆ نەقابە، من بەخراپى نابىنم.

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

باشە ئەگەر ەلمان گرت چى لەياساكە دەگۆرتت؟.

بەرتز مەمەد ەسەن بەتتە:

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

ھىچ ناگۆرتت لارىمان نىبە كە ەلئبگىرتت.

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

ئەگەر چ تىبىنى نىبە مادام پىناس كراو ە لەجىگاي تر، كاك مەمەد فەرموو.

بەرتز مەمەد ەسەن بەتتە:

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

بموجب هذا القانون

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

باو ەرناكەم (جيولوجيين) بەتتەنھا لە شوتنىك بنوسن.

بەرتز مەمەد ەسەن بەتتە:

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

لەمەرجەكانى ئەندامىەتى سەندىكا ھاتووە.

بەرتز سەروۆكى ئەنچوومەن:

مادام ھاتووە بۆ لە پىناسەكان ەبى؟

بهريتز محهمهد حسهن بالته:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

سنورداری نه کردوه لهوئ به پروانامهی به کالۆریۆس سنوردار کراوه «کل عضو أو مشارک فی النقابة بموجب هذا القانون» نه بیته جیۆلۆجی مانه وهشی هیچ زهره ری تیدا نییه.

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

ئه گهر بریارمان داوه که ده بی جیۆلۆجی پروانامهی هه بیته، لیته بی پروانامهش ده بیته.

بهريتز محهمهد حسهن بالته:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

ئه وه پیشنیاری د.رزگاره.

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

به لئ د.رزگار فهرموو.

بهريتز د.قاسم محهمهد قاسم:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن.

ئه گهر له لایه نی زانستی بۆ یچین نییه بلئ «کل عضو أو مشارک فی النقابة» له لایه نی زانستی نا کرئ.

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

له مه رجه کانی نه ندامیه تیدا هه یه ده لئ ده بی جیۆلۆجی بیته تا کو بیته به ئەندام، با له و بره یه دا

پیتناسه ی بکه یین بۆ بیکه یین به گرفت بۆ خۆمان؟

بهريتز د.قاسم محهمهد قاسم:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

لابیری و ته و او.

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

پیتشیاریک هه یه پرونامه که جیۆلۆجیین، راسته. کاک محهمهد فهرموو.

بهريتز محهمهد حسهن بالته:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

لیژنه ی یاسا لاری نییه ئه گهر هه ل بگیریته.

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

بره (۸) لیژنه ی یاسا پیشنیار ده که ن که هه ل بگیری کئ له گه ل ئه و پیتشیاره یه؟ .. سوپاستان

ده که یین، کئ له گه ل نییه؟ .. به زۆرینه ی دهنگ په سه ندکرا.

بره ی نۆیه م که لیته ده بیته بره (۸) پتویسته (مزاولة المهنة) تعریف بکرتیت؟

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

بهراي من نهک رای لیژنه یاسا پتويسته پیناسه بکريت.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

بهراي جه نابتان نهک رای لیژنه ده لئی پتويسته پیناسه بکريت؟

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

به لئج، واته برکه که هه و هکو خوئی بمینیتته وه، برکه ی نۆیه م له پروژه که دا ده لئج (مزاولة المهنة): هي ممارسة....)

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

برکه ی نۆیه م وه کو خوئی بمینیتته وه، ده یخه نه ده نگدانه وه، کئ له گه له؟ .. سوپاستان ده کهین، کئ له گه ل نییه؟ .. به زۆرینه ی دهنگ په سه ندکرا. پاش ئه وه هموار و گۆرینانه ماده که ده خهینه ده نگدانه وه.

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

لیزه پیتشنیاریکی تر هه یه زیاد له سه ر پیتشنیاری لیژنه ی یاسا بۆ زیاد کردنی «الإقليم» ی برکه ی یه که م «وتكون الفقرة الأولى لها» و اتا ئه وه بکريتته برکه ی یه که می ماده که.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

به لئج ئه وه ده نگدانان له سه ر کرد.

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

به لام نه مان گوت بکريتته برکه ی یه که م.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

له برکه ی یه که م «إقليم» زیاد بکری، کئ له گه له؟ .. سوپاستان ده کهین، کئ له گه ل نییه؟ .. به زۆرینه ی دهنگ په سه ندکرا. وه کو ماده یه که ده یخه یه ده نگدانه وه، کئ له گه له؟ .. سوپاستان ده کهین، کئ له گه ل نییه؟ .. به زۆرینه ی دهنگ په سه ندکرا.

بهريز حسنين عهلى كهمال:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

المادة الثانية(تؤسس نقابة للجيولوجيين مركزها أربيل تتمتع بالشخصية المعنوية ولها حق التملك والتصرف في الحقوق والأموال في حدود أغراضها ولها أن تفتح فروعها في المحافظات

والأقضية بطلب يقدمه خمسة عشر عضواً على الأقل من الجيولوجيين الذين ينطبق عليهم مدلول المادة الرابعة من هذا القانون في تلك المحافظة أو القضاء وبموافقة المجلس.

بهريز سهرزكى نهنج وومهن:

ليژنهى ياسا پيشنيارى ههيه، فهرموون.

بهريز محهمهد حسهن بالته:

بهريز سهرزكى نهنج وومهن:

ليژنهى ياسا نهو دارشتهى بو داناوه» (تؤسس نقابة للجيولوجيين في الإقليم مركزها أربيل وتتمتع بشخصية معنوية مستقلة ولها أن تفتح فروعها في محافظات الإقليم..» به راي من دهليتم ههتا» المستقل» هه لايبري چونكه» الشخصية المعنوية» هه موو پيناسه كهى ده دات.

بهريز سهرزكى نهنج وومهن:

ليژنهى پيشه سازى ووزه، چ زياده يه كيان له سه ر نهو پيشنياره ههيه؟ بو نه وهى يه كگرتوو بي، به لي فهرموون.

بهريز محهمهد نه مين مه ولود:

بهريز سهرزكى نهنج وومهن:

تيهه ش له گه ل پيشنيارى ليژنهى ياساين، به لام پيشنيار ده كه ين بر گه يه كى تر زياد بكرى و بكرته بر گه (٢) له باره ي ده ستهى دامه زراندين «تشكل هيئة تأسيسية» بر گه (٢) بيت من (١٠) جيولوجيين يقومون بتقديم طلب بتشكيل نقابة الجيولوجيين في إقليم كردستان - العراق، واتخاذ التدابير اللازمة لعقد إجتماع الهيئة العامة:

بهريز سهرزكى نهنج وومهن:

مه به ست ده ستهى دامه زرينه ر هه بي، و هه روه ك ياسا كانى تر مافى نه وه يان هه بي داواكارى پيشكه ش بكه ن نه وه ده بي به بر گه (٢) نه وهى پيششوش ده بيتته بر گ (١) شوتنى بو بكه نه وه، له سه نديكاكانى تر يش هه مانه. هيوادارين ده كه كان يه ك بخرتين، وه كو سه نديكاكانى تر. ليژنهى دارايي و تابوورى هيج زياده يان ههيه له سه ر هه ر دوو پيشنيارى ليژنهى ياسا وليژنهى پيشه سازى ووزه.

بهريز جه ميل عه بدى سندی:

بهريز سهرزكى نهنج وومهن:

رامان له گه ل راي ليژنهى ياسا به.

بهريز سهرزكى نهنج وومهن:

باشه، سوپاس، نه ند امان هيج تيبينيان ههيه له سه ر پيشنيارى ليژنه كان؟ ليژنه كان پيشنياريان كرده وه نه مه بگورين به وهى كه پيشنيار كرا، كاك عه بدو الخالق و كاك سيروان، كاك عه بدو الخالق فهرموو.

بەريز عەبدوخالىق محەمەد رەشىد زەنگەنە:

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن.

مەن لەگەڵ ئەو پيشنياره دام بەلام ئەو دەي ليزنەي پيشەسازی گوتووبەتي (١٠) كەس بەپيتي ياسا نابي، لەبەر ئەو ياسای كۆمەڵەكان دەلي دەبي (١٥) كەس بي.

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن:

بەلي گوتمان بەپيتي ئەو مادەيەي كە لە سەنديكاكاني تر كردهمان، كاك سيروان فەرموو.

بەريز سەھرەتەيب محەمەد حوسەين:

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن.

لەگەڵ پيشنياره كەم بەلام زيادەيەكي گچكەم ھەيە «تؤسس بموجب هذا القانون نقابة للجيولوجيين»،

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن:

ليژنەي ياسا ئەو پيشنياره لاي خوتان بنوسن. كاك فرەنسۆ فەرموو.

بەريز فرەنسۆ تۆمسا ھەريري:

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن.

ئيمە كە ياسا دادەنيين تەنھا بۆ ئەمرۆ نيبە نازانم «أقضية» بۆ لايري؟، بۆ نمونە قەزايەكي ھەك زاخۆ ئيستا ھەكو شارتيكە ئەگەر (١٥) جيۆلۆجي لەوي ھەبن، بەپيتي ئەم ياسايە (١٥) ئەندام داوا بکەن بۆچي لەوي لقي نەبيت؟ چ گرفتيتيکە؟، يان لەوانەيە لەوي ھاتوو لە قەزاكان زياتر بن «أقضية» بۆ لايري؟ مەن پيم باشە بمينيت.

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن:

پيشنياره كە ئەو ھەيە «أقضية» بمينيت، ليژنەي ياسا فەرموو.

بەريز محەمەد حەسەن بالەتە:

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن.

لە پرۆژەكەدا «أقضية» ھەيە، بەلام ليژنەي پيشەسازی ووزە پيشنياري کردوو لايري، ليژنەي ياساش پشتگيري پيشنياري كاك فرەنسۆ دەكات «أقضية» بۆ لايري؟

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن:

دەقەكەمان بۆ بخوتنەو، پيشنيارهكەي ئيو.

بەريز محەمەد حەسەن بالەتە:

بەريز سەھرۆكى ئەنجـوومەن:

(تؤسس نقابة للجيولوجيين في الإقليم ويكون مركزها في أربيل وتتمتع بشخصية معنوية مستقلة ولها أن تفتح.....)

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

توگوت «مستقلة» لايري.

بهريز محـــــهد حـــــهسن بالهـــــته:

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

به لئى نه وه راى خو مه ..

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

لاى به، وه كو راى ليژنه بيخوتنه وه.

بهريز محـــــهد حـــــهسن بالهـــــته:

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

فروعاً في محافظات الإقليم، راى ليژنهى ياسا ده لئى «أقضية» نه ميئيت، به لام راى من نه وه يه ميئيت.

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

نه مين مه ولود فه رموو.

بهريز محـــــهد حـــــهسن بالهـــــته:

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

من له گه ل نهو رايم كه «أقضية» نه ميئيت چونكه جيولوجيين خويان ژماره يان نه وه نده نييه، له پاريزگاكاندا ژماره يان كه مه، له بهر نه وه نه گه ر له قه زايه ك يه ك دوو هه يه تى و ايزانم پيتويست ناكات هه بين.

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

نه گه ر هه بوون، ديارى بكرتت به پيى ياسا كه چند كه س يوى هه يه بيكات؟ بيلكيتن، «بطلب يقدمها ولها أن تفتح فروعاً لها في المحافظات والأقضية بطلب يقدمه (5) أعضاء على الأقل من الجيولوجيين الذين ينطبق عليهم مدلول المادة (4) من هذا القانون»، كاك محمه د فه موو.

بهريز محـــــهد حـــــهسن بالهـــــته:

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

واتا نه وه اى لئى بيت، (تؤسس نقابة للجيولوجيين في الإقليم ويكون مركزها أربيل وتتمتع بشخصية معنوية مستقلة ولها أن تفتح فروعاً في محافظات الإقليم والأقضية).

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

ديارى بكه كه چند كه س بن.

بهريز محـــــهد حـــــهسن بالهـــــته:

بهريز ســـــهروكي نهنجـــــوومـــــهن:

نه وه برگه ي (5)، برگه دوو له سه ر پيشنبارى ليژنهى پيشه سازيه.

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:
بطلب من..

بەرئیز محەمەد حەسەن بەلەتە:

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن.

بەلێ بەلام دەیکەینە برگەیه کی تر له هه مان ماددهدا.

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

ئەگەر دەخوازن ئەوه بۆ(فروع) هه لده گرتین، که هاتینه سه فروع له پارێزگا و قهزاکان لهوئ
ژماره کهی دیاری بکهین باشته، کاک ئەمین فەرموو.

بەرئیز محەمەد ئەمین مەولود:

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن.

دەتوانین له هه مان برگه دا زیادى کهین، (أن تفتح فروعاً في المحافظات على أن لا يقل عددهم
عن) ئەوه نده، سوپاس.

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

که دێینه سه فروع، بۆی ههیه سه ندیکا فروع له پارێزگا و قهزاکان بکاته وه به مه رجی له و
جیگایانه له (۵) کهس که متر نه بێ، هه ره لهوئ دیاری بکرت له مادهی (۲۶) ئیمه ئەو پیتشیاره
دەبهینه ئەو مادهیه لیتره باسی خودی سه ندیکا ده کهین، له مادهه (۲۵) یش تیییدایه، له
مادهی (۲۵) و (۲۶) ده توانین ئەو صیغیه دیاری بکهین، ئیستنا مادهه که وای لێ دیت
برگه (۲) ش دهستهی دامه زرانده که یه وه کو هه مان دهقی سه ندیکاکانی تر دایینتین بۆ ئەوهی وه کو
یهک بن.

بەرئیز محەمەد حەسەن بەلەتە:

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن.

«تشکل هیئة تأسیسیه من (۱۵) عضواً یقومون بتقدیم طلب لتشکیل نقابة للجيولوجیین لإقليم
کوردستان العراق لإتخاذ التدابیر اللازمة لإجتماع هیئة العامة» وانا ده بی داریشته که بگۆرین.

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

ئەو صیغیه یه له سه ندیکاکانی تر داتان ناوه، با لایه نی تایبه قه ندی تیدابیت «تؤسس نقابه
للجيولوجیین مرکزها... الخ» وایزانم (حق التملک) وشتی تر پیتوست ناکات چونکه (شخصیه
معنویه) هه موی ده گرتته وه. له مادهه (۲۵) یان (۲۶) له پیکهاته ی فروع لهوئ چاری ده کهین، کاک
محەمەد داریشته که بخوتینه وه تا بیخهینه ده نگدانه وه.

بەرئیز محەمەد حەسەن بەلەتە:

بەرئیز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

(تؤسس نقابة للجيولوجیین في الإقليم ويكون مرکزها أربیل وتتمتع بشخصیه معنویه مستقلة)

ولها أن تفتح فروعاً في محافظات الإقليم وأقصيته). ئەوہی تر له ماددەئە تر چارە دەکری.

بەرئیز سەرۆکی ئەنجومەن:

کە هاتینە سەر ئەو چارە دەکەین، پاشی دەتوانین فروعیش هەلگرین لە پیکهاتەئە سەندیکا دا باسی فروع و پارێزگاگان بکەین، تەنھا تەریز بکەنە سەر (شخصیه معنویه) سەندیکا، ئەو (لها حق...) هەلگەگرین بۆ پیکهاتەئە سەندیکا، پیکهاتەئە سەندیکا فروعی هەیه، ئەو کاتە دەلێن فروع له قەزاو له پارێزگاگان بهو مەرجانە دەبێ کە لیترە دانراوه، واتا (ولها حق...) ئەو پیتیست ناکات، کاک ئیبراهیم فرموو.

بەرئیز ئیبراهیم عەبدولقادر دۆغرمەچی:

بەرئیز سەرۆکی ئەنجومەن:

له یاسای سەندیکاگاندا هەندێ ماددە هەنە دەبێ گشتی بن، هەموویان یەک بن بەلام هەندێ ماددە هەنە کە پەيوهستن به کەسایەتی سەندیکاو کاری ناوخری دەکریت جیاوازی هەبێ له هەموو سەندیکاگان فروعی تێدا یه، قەزای تێدا نیه، وهک یاساگانی پزیشکان، پزیشگانی ئازەل، هونەرماندان... هەموو فروعه بۆچی لیتره اقصیه زیاد بکری؟ ئەو یهک، دووهم: (ولها حق فتح فروع) هەر لهو ماددە یه دا ئاماژەئە بێ بکریت.

بەرئیز سەرۆکی ئەنجومەن:

من باوهر ناکەم له کوردستانی ئەمرۆئە ئیمەدا تاماوه یه کی دوور درێژیش (۱۵) جیۆلۆجی له قەزایه کدا کوینهوه، بهراستی ئەو شتیکی نه شیاو، خوێان ئیستا له سهراپای کوردستان چەند دانە یه کن کهئە له کوردستان (۱۵) جیۆلۆجی له قەزایه ک کوینونهوه داویان کرد ئەوکاتە هەموار کردنی ئەو ماددە یه له خۆئە سانتر نییه، بۆیه وهکو جهنابت ده لێئە هەموو سەندیکاگان فروعیان تا پارێزگایه ئەو هی قەزایه تەنھا بۆ ئەو توێژە کراوه باوهر ناکەم له ئاینده یه کی نزیکیشدا ئیمه بتوانین (۱۵) جیۆلۆجی له قەزایه ک کوینهوه، زۆر زهحمه ته (۱۵) دکتۆر کۆناییته وه جا (۱۵) جیۆلۆجی! کاک محەمەد فرموو.

بەرئیز محەمەد حەسەن بەلەتە:

بەرئیز سەرۆکی ئەنجومەن:

کاک ئیبراهیم نه قییبی پارێزەرانه له پارێزگا و قەزادا منتدبی سەندیکا هەیه، له هەر پارێزگایه ک منتدب هەیه ئەگەر له قەزایه ک (۵) پارێزەری لێ بێ نایێ لێپرسراوی ئەو ژوورهش دا بنین؟

بەرئیز سەرۆکی ئەنجومەن:

کاک ئیبراهیم فرموو.

بەرئیز ئیبراهیم عەبدولقادر دۆغرمەچی:

بەرئیز سەرۆکی ئەنجومەن:

کاک محەمەد خۆی پارێزەرە دەزانی قەزاگان منتدبی نییه، پارێزگا منتدبی هەیه هەر پارێزگایه ک

كۆمەلەكان دەلىلى (۱۵) كەس بۆيە ئىيمە دەپ رەچاوى ئەمە بىكەين، ماددە (۲) ۋەكو ماددە دەخەينە دەنگدانەۋە، كى لەگەلە؟ سوپاس، كى لەگەل نىيە؟ سوپاس، بە تىكرى اى دەنگ پەسەند كرا، سوپاس، كاك حوسىن فەرموو.

بەرىز حوسىن عەلى كەمال:

بەرىز سەرىكى ئەنجى وومەن:

المادة الثالثة:

تعمل النقابة لتحقيق اغراض التالية:

- ۱- المساهمة في النهضة الصناعية والزراعية والعمرائية والثقافية بالتعاون مع الجهات المختصة.
- ۲- رفع مستوى اعضاء النقابة الإجتماعي والثقافي و الإقتصادي والدفاع عن حقوقهم ورعاية مصالحهم.
- ۳- تنظيم قواعد مزاولة المهنة.
- ۴- تكون العلاقات والتعاون مع الجمعيات والهيئات والنقابات الأخرى داخل إقليم كوردستان العراق و خارجها
- ۵- السعي لضمان مستقبل الأعضاء في حالات المرض و الشيخوخة والبطالة

بەرىز سەرىكى ئەنجى وومەن:

ماددە (۳) لىژنەى ياسا فەرموو.

بەرىز مەھمەد حەسەن بالەتە:

بەرىز سەرىكى ئەنجى وومەن:

راى لىژنەى ياسا لە ماددەى (۳) واىەگۆرىنى سەرەتاكەى بۆ (تعمل النقابة الى تحقيق اهداف التالية) لەجىاتى اغراض التالية. ۋ ئەگەر ئەو ماددەيەش بەجىتتە پىرەوى ناوخۆ لارى نىيە.

بەرىز سەرىكى ئەنجى وومەن:

بابزانين ئەندامان تىبىنيان نىيە؟ لىژنەى ياسا ھەر ئەو تىبىنيان ھەبوو، لىژنەى پىشەسازى فەرموو.

بەرىز مەھمەد ئەمىن مەولود:

بەرىز سەرىكى ئەنجى وومەن:

ئىيمە لەگەل لىژنەى ياسا داين لەبارەى ئەو ھەموارەۋە، بەلام لەبارەى بىرگەى يەكەمەۋە (المساهمة في النهضة الصناعية والزراعية والعمرائية والثقافية بالتعاون مع الجهات المختصة) ئىيمە پىشنىار دەكەين بگۆردى و بىكرىتتە «المساهمة في تطوير الاقليم في المجالات التي لها العلاقة بالجيولوجين) بەس لەجىاتى ئەۋەى لايەنى زراعى و عمرائى و ثقافى و ئەمانە ھەموو لەبەر ئەۋەى بوارىكيان ھەيە كە جىۆلۆجىيە بۆيە وا پىشنىار دەكەين، سوپاس.

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

واتا هەر كهـر تـيـك هـهـولـ بـدات بـۆـهـر هـو بـيـشـهـو هـ بـرـدـنـي هـهـر تـيـم؟

بهريز مـــــحـــــمـــــهـــــده نهـمـين مـــــهـو لـــــوـــــد:

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

بهـلـئـي.

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

سوپاس، ليژني دارايي تيبينيان؟ كاك د. رزگار فرموو.

بهريز د. قاسم مـــــحـــــمـــــهـــــد قاسم:

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

من پيشنيار دهكهم «الثقافية» بكرتته «العلمية» واتا «العمرائية والعلمية» له برگه 5 السعي لضمان مستقبل.....؛ بكرتته «رعاية أعضائها في مرض الشيخوخة والبطالة» سوپاس.

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

سوپاس، مهلا هادي فرموو.

بهريز مـــــهـلا هـــــادي خـــــضـــــر كـــــوـــــتـــــخـــــا:

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

منيش له گهـل پيشنياره كهـي ليژنهـي ياسادام، نهـو ماددهـيه پهبهـندي له گهـل ياسادانان نيبهـ، له گهـل پهبهـوي ناوخۆ دهـگونجـي پيشنيار دهكهم ببرتته پهبهـوي ناوخۆه، سوپاس.

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

پيشنيار نهـبوو بهـلكو تامانج بوو، و ايزانم تامانج له سه ره وه چيگر ده كرتي، باشه پهبهـوي ناوخۆ له سه ره نهـو تامانجه زياد بكات، سوپاس، واتا پيشنياري يه كهـم له لايهن ليژنهـي ياساوه ههـروهـها ليژنهـي پيشهـسازي كوكن له گهـليان كه له جياتي (اغراض) (اهداف) بيت، كي له گهـل نهـو پيشنيارهـيه؟ سوپاستان ده كهـين كي له گهـل نيبهـ؟ سوپاس، به تيكراي دهنگ په سه ند كرا، سوپاس. ديبينه وه سهـر خالي تر پيناسه يه كي كورت ههـيه، دهـلئـي: «المساهمة في تطوير الاقليم في المجالات الجيولوجيه» بهـوهـي كه نهـوه تايبهـته به جيۆلۆجيبهـكان، كي له گهـل نهـو پيشنيارهـيه؟ سوپاس، كي له گهـل نيبهـ؟ سوپاس، به تيكراي دهنگ په سه ند كرا، سوپاس.

واتا دووهم دباري كرا به جيۆلۆجيبهـكان لاي خوتان چيگري بكن پيشنياريكي تر ههـيه له لايهن د. رزگار هوه له خالي (5) دهـلئـي «السعي لضمان مستقبل» بكرتي به رعايه الاعضاء نهـگهـر دهـقهـكهـي لايه با بۆ ليژنهـي ياسا ره وانهي بكات واتا له جياتي (ضمان) بكرتته رعايه تي نهـندام بكرت به وهـي كه ضمان، ياساي خانه نشينيمان ههـيه، حكومهت به گشتي به رپر سه له كارمهـنداني به لām سهـنديكا به لايهـني كهـم ههـولئـي نهـوه دهـدات بۆ چاكـكردني باري گوزهـراني نهـنداماني، نهـوه مافـيكي رهـوايه به لām حكومهت كارمهـندهـكاني خۆي به پيبـي ياساي

خانه نشینکردنی دابین کردوه، سەندیکا ئەوه ناکات بۆیه ئەو پیتشنیاره لهوانهیه له جیتی خۆی بێت ئەگەر تیبینی لەسەر ئەو پیتشنیاره نییه دەبخهینه دەنگ دانوه، کاک ئیبراهیم فەرموو.

بەرێز ئیبراهیم عەبدولقادر دۆغرمەچی:

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

مستقبل فراوانتره چونکه «رعایه چاودیری (مستقبل) دابینی دوا رۆژی دهکات» سوپاس.

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

نەخێر ئەوه مەبەستی (ضمان)ه دەلێ (ضمان) بکری بە (رعایه).

بەرێز ئیبراهیم عەبدولقادر دۆغرمەچی:

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

(ضمان المستقبل) مانای ئەوه نییه (ضمان الاجتماعیه) بێت ضمان اجتماعی بۆ بەردهست و کریکاره کانه، زامنی دوا رۆژی ئەو ئەندامه دهکات و اتا ضمانه که تابعی دوا رۆژه.

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

سەندیکا چی بۆ بکات، حکومهت ئەندازیاری جیۆلۆجی به پیتی یاسا یاسای خانه نشین کردنی بۆ داناوه که دامزراوه تهواوی کرد خانه نشینی خۆی وهرده گری، باشه ئەگەر سبهی بۆ ئەندامیک سەندیکا دهتوانی تا کو مردن خانه نشینی پێ بدات، سەندیکایه کمان ههیه شتی وا بکات؟

بەرێز ئیبراهیم عەبدولقادر دۆغرمەچی:

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

ببوره ئەگەر دیاری کراو نه بێت خانه نشینی ههیه، بۆ نمونه سەندیکای پارێزهران ئەوانهیه که دیاری کراو نین ماوهی خزمهت کردنیان ههیه (۲۵) تا (۳۰) ساله که خانه نشین بو سەندیکا دهیداتی، ئەوهشی ههروایه ئەگەر فەرمانبەر نه بێت سەندیکا پابه نده که خانه نشینی بکات.

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

سوپاس، لیژنه یاسا فەرموو.

بەرێز محەمەد حەسەن باله ته:

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

برگه (۵) (ضمانه که) سنورداری کردوه مەبەستی ضمانی خانه نشینییه که نییه، و اتا (السعي لضمان الاعضاء في حالات المرض و الشيخوخة والبطالة) و اتا هم چاودیری دابین کردنیش ده گرتتهوه، وهک کاک ئیبراهیم گوتی مانای (ضمانی مستقبل) فراوان تره له (رعایه) دهلێ «في حالة المرض و الشيخوخ و البطالة».

بەرێز سەهۆکی ئەنجوومەن:

د.رزگار فەرموو.

بهريز د. قاسم محمد قاسم:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

گفتوگوي برادرانمان کاک ئيبراهيم وليژنه ياسا مان گوي لئ بوو که بيانه وي (ضمان) زياتر فراوان بکهن، ئيمه ده توانين وشه يه ک بينين له جيگاي (ضمان) ي دابنيين زياتر دوا روژ دابين بکات، به لام ليتره کاري حکومهت چيه؟ ته نهها سهنديکا چاودتيره کان بکات بو (ضمان مستقبل) دولت له نهستوي ده گري بو نهوان و منداله کانيان و هه موو کهس، سوياس.

بهريز سه روکي نه نج وومهن:

ئهوه کيشه که يه ک لاکردو ته وه، ليتره ته نهها (سعي) ده که بين، «وسعيکم سوف يري» واتا (سعيه) کار کردنه، له نيوان (رعايه و ضمان) پيک چونيک هه بوو کاک ئيبراهيم رووني کرده وه روون کردنه که ي منطقيه، مادام من نه ندامم و فه رمانبهر نيم صندوقي سهنديکا بو ي هه يه پاش نه وهنده ساله خانه نشييم بين بدات، سهنديکامان هه يه نهو کاره ده که ن د.رزگار هه ز ده که ي پيشنياره که ده خهينه دهنگ دانه وه. کاک د.رزگار فه رموو.

بهريز د. قاسم محمد قاسم:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

سوياس پيويست ناکات سحيم کرده.

بهريز سه روکي نه نج وومهن:

سوياس، کاک د. پيشنياري خوي کيشايه وه. پاش نهو هه موارانه ماده (3) ده خهينه دهنگ دانه وه کئ له گه له؟ سوياستان ده که بين کئ له گه له نيه، به تيکراي دهنگ په سه ند کرا.

بهريز سه روکي نه نج وومهن:

بهريز سه روکي نه نج وومهن:

المادة الرابعة يشترط في العضو:

١- ان يكون من اهالي اقليم كردستان العراق.

٢- ان يكون ذات سلوك جيد وتام الاهلية

٣- ان يتوفر فيه الشرطين التاليين

أ- أن يكون حاملاً لشهادة بكالوريوس أو ما يعادلها كشهادة أولية في العلوم الجيولوجية من جامعة أو معهد (القسم الجيولوجي) معترف بها من قبل الجهات الرسمية المختصة.

ب- أو حاملاً لشهادة البكالوريوس في أحد الفروع العلمية كشهادة أولية من جامعة أو معهد بأعتراف وزارة التربية وحاملاً لشهادة أعلى (الماجستير أو الدكتوراه) في العلوم الجيولوجية صادرة عن أحد أقسام الجيولوجية معترف بها من قبل الجهات الرسمية المختصة.

بهريز سه روکي نه نج وومهن:

ئه گهر له دارشتني ئه م مادديه اعتماده بکهينه سه ده قتيک که له ياساکاني تر دامان ناوه هه مان

دهق دابهزئ تنها له جياتی جیۆلۆجی بیی به اطباء، ئەندازیاری کشتوکالی بیی به جیۆلۆجی ئەو شته بۆ لیژنه‌ی یاسا به‌جی دیتلین خۆیان دایبیرتزن له‌سه‌ر ئەو بنه‌مایه‌ی له یاساکانی تر چۆن دارێژراوه، چونکه ئامانج ئەوه‌یه ئەندامی سه‌ندیکا به‌لایه‌نی که‌م یروانامه‌ی بکالوریوس یان هاوتاکه‌ی هه‌بیت، و موشوقه‌ من الجهه‌ المختصه‌ (بی، که‌ ئەنجوومه‌نی بالای فیکردنی ئیمه‌یه و ناویشی بنی (مجلس‌ تعلیم‌ العالی فی الاقلیم) بۆ ئەوه‌ی گرفت نه‌بی، ماسترو دکتوراش، بابزانی لیژنه‌ی یاسا ده‌لی چی، لیژنه‌ی یاسا فه‌رموون.

به‌رێز محهمهد حسه‌ن باله‌ته:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی ئەنجوومه‌ن.

له ماده‌دی (٤) برگه‌ی یه‌که‌م و دووهم به‌و شتیه‌یه‌ بی.

(ان یكون من سكنة الاقليم و مقيماً فيه) له جياتی (ان یكون من اهالي اقليم كوردستان عراق). ئەوه یه‌ک و دوو: (ان یكون تام الاهلیه) ئەوه له هه‌یج یاسایه‌ک نه‌هاتوه، لیژنه‌ی یاسا وای ده‌بینی که‌ لیته‌ پیتوست نییه، سی، زیاد کردنی پرگه‌یه‌کی تر (ان لایکون محکوماً بجناية غير سياسية او جنحة مخلة بالشرف). چوار، هه‌موارکردنی ده‌سته‌واژه‌ی (وزارة التربية) الی (مجلس‌ التعلیم‌ العالی و البحت‌ العلمي) له برگه‌ی یه‌که‌م له‌و ماده‌یه‌دا.

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی ئەنجوومه‌ن:

برگه‌ی (٣) به‌ دوو به‌ش هاتوه‌ و ابزانی له‌ یاساکانی تر به‌یه‌ک صیغه‌ هاتوه‌ هیوادارم دارشتنه‌وه‌ که‌ش به‌یه‌ک صیغه‌ بیت له‌گه‌ڵ جه‌خت کردن بۆ گۆزینی لایه‌نی تایبه‌ت به‌ (تعلیم‌ العالی للإقليم) ئەمه‌ به‌ روونی بکری، (ان یكون من ساكنی اقليم كوردستان) له‌ هه‌موو یاساکان ده‌قیتمان هه‌یه‌ ئەوه‌ جیگیر بکه‌ن،

به‌رێز محهمهد حسه‌ن باله‌ته:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی ئەنجوومه‌ن:

ان یكون من سكنة الاقليم و مقيماً فيه .

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی ئەنجوومه‌ن:

کاتی خۆی گۆتمان (من مواطنی اقليم و مقيماً فيه).

به‌رێز محهمهد حسه‌ن باله‌ته:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی ئەنجوومه‌ن:

(من سكنة) و (مقيماً) یه‌ک مانایه .

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی ئەنجوومه‌ن:

(من مواطنی اقليم) ئەوه‌ و ابزانی له‌سه‌ری کۆکین له‌ جياتی (٢) ئەوه‌ ده‌قه‌ ئاساییه‌کانی تر دابنن سێ یه‌م (١، ب) بکری به‌یه‌ک برگه‌، هه‌روه‌ک ده‌قی سه‌ندیکاکانی تر به‌رای من هه‌مان مواصفاته، ئەبی برونامه‌ی بکالوریوسی هه‌بیت او مایعادلها، معترف به‌ من جه‌ته‌ مختصه‌، ئەمه‌

سێ ئێرکانی ئەو دان پیتانەیه بۆ هەر جارتیک بە شتێهێک بێت؟ بالێژنەیی دارشتن بۆمان دووبارە بکەنەوه ئەگەر هیچ تێبێنێهێک لەسەر ئەو سێ پیتشنیاره نییە دەبخەینە دەنگ دانەوه با ناو نووسیان کەین لێژنەیی پیشەسازی، د. ناصح ، مەلا هادی. د.رزگار

بەرپز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

(شروط العضوية) له مادهه چواردا ههیه.

بەرپز مـــحـــەمـــەد ئەمـــین مـــەولود:

بەرپز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

لەبارەیی پروانامەشەوه پیتشنیاریک ههیه که هەردوو برگه که لێک بدریت و بکرتیت بهو شتێهێهیی که جەنابتان گوتتان: (ان یكون حاملا شهادة بکالوریوس أو ما يعادلها في الجيولوجيا كحد ادنى معترف بها في الجهة المختصة في الإقليم).

بەرپز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

مەرجهکانی ئەندامیتیی دوو سێ شتە، یه کهم (من اهالي الإقليم) بێت، رهوشت بهرز بێت و حکم نه درابیت)، خاوهن پروانامەیی به کالۆریۆس بێت ئینجا ده بێت به ئەندامی ئەو سه نديکایه، که سێ مەرجه ئەم سێ دارشتنه مان له یاساکانی تریش ههیه تکایه هه مان دارشتنمان بۆ بکەنەوه ته نه ناوه کهی ده گۆریت. وه کو مه بده ئەگەر چ تێبێنی نییە دەبخەینە دەنگدانەوه؟. د. ناسح فه رموو.

بەرپز د. ناسح غـــەفـــرور ره مـــەزان:

بەرپز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن.

منیش هه مان تێبێنیم ههیه که (ان يكون) دوو سێ جار هاتوه، به رای من یه ک جار بێت باشتره. سه بارهت به خالی سێیه مه وه من پیتشنیاریکم ههیه ئەگەر به په سندی بزانت له جیاتیی دوو برگهیی (ا و ب) یه ک برگه بێت: (ان يكون حاملاً لشهادة جامعية أولية في العلوم الجيولوجية من إحدى الجامعات والمعاهد المعترف بها من قبل مجلس التعليم العالي والبحث العلمي في الإقليم). که وتمان (شهادة جامعية أولية) مانای وایه به که لۆریۆسه، له بهر نه وه پتویست ناکات بلیتین بکالۆریۆس او ما يعادلها) که وتمان (المعترف بها من قبل مجلس التعليم العالي) مانای ئەوهیه هی زانکۆکانی عیراقی و کوردستانه وه هروه ها (ما يعادلها) بۆیه ئەوه ده قیچی یه کگرتوه ئەگەر ئەم رفه رموون بیچه سپین، سوپاس.

بەرپز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن:

بینیره بۆ لێژنەیی یاسا، مامۆستا مەلا هادی فه رموو.

بەرپز مـــەلا هادی خـــضـــر کـــوتـــخا:

بەرپز ســـەرۆکی ئەنجـــوومـــەن.

منیش هه مان رام ههیه برگه یه ک و دوو یه کبخریت، به لام له جیاتیی ئەوهی (ان يكون حاملا لشهادة) بکرتیه (ان يكون حاصلًا على شهادة بکالوریوس)، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

ئه وه رتيككه وتين له سه ري ماموستا گوتمان ده قوادوق چيمان كردووه بو سه نديكا كشتوكالي و سه نديكاكاني تر هر هه مان پيناسه ده كه ين ته نها ناوه كه ي ده گوزيت، ئه وه دو اي ليژنه ي دارشتن ده يكات. كاك ئيبراهيم فهرموو.

بهريتز ئيبراهيم عه بدولقادر دؤغره مه چي:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

نازانم وشه ي (مقيم) ماوه يان نا؟.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

ماوه (ان يكون من سكنة الإقليم ومقيماً فيها) ئه وه ده قتيكي گشتييه له هه موو سه نديكاكان ئه وه مان چه سپاندووه.

بهريتز ئيبراهيم عه بدولقادر دؤغره مه چي:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

(مقيماً فيها) ئيمه بو (نقيب) مان به كار هيناوه كابر ايه كي ئه ندام ئاساييه بو هر ده بي له كوردستان نيشته جي بيت؟ ده تواني له شويتنيكي تر دابنيشي.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

يه كي له به غدا بيت بيتته ئه ندامي سه نديكا

بهريتز ئيبراهيم عه بدولقادر دؤغره مه چي:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

ببوره له برگه ي به كه مدا هه يه (ان يكون من مواطني الإقليم) واتا (مواطنة) كه مه رجه كه (مقيم) بو لازم بيت، (مقيم) ته نيا بو نه قيبه، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

من ده زانم ئه وه ده قه مان له هه موو ياسايه ك هه يه، ئه گهر بو هه موو سه نديكاكاني تر وايه ئه وا په يره وي ده كه ين، ئه گهر ته نها ئه وه مه رجه بو نه قيبه ئه وه شتتيكي تره، ليژنه ي ياسا فهرموون.

بهريتز محهمه د حه سه ن باله ته:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

هر چه نده من دلنيا نيم به لام و ايزانم ئه وه ته نيا بو نه قيب هه يه، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

د. رزگار فهرموو.

بهريتز د. قاسم محهمه د قاسم:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

به كتيك له وه سه نديكا يانه ي كه ئيمه ئيقرارمان كردووه وه كو پرؤژه وا ده لئيت: (ان يكون من مواطني كوردستان ومقيماً في الإقليم).

بهريتز سه ره زكي نه نجه رومهن:

ئهوه بۆ نه نداميتي يان بۆ (نه قيب)ه؟.

بهريتز د. قاسم محهمهد قاسم:

بهريتز سه ره زكي نه نجه رومهن.

ئهوه مه رجی بوونه نه ندامه (شروط الإلتماء)ه. ئهوه يهك. دوو (ان يکون حاملا شهاده بکالوريوس «او متخرجا من معهد فني معترف فيه»)، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه رومهن:

سوپاس ئه مه روونه و ده بخهينه دهنگدانهوه، و ايزانم له هه موو سه نديکاکان ئه م دهقه گشتييه مه سه له ته نها نه قيب نيبه، سه نديکای هونه رمه ندانی کوردستانيش وايه، با هه ر بۆلانی تيوري (نظري)يش بي له وانه يه جيۆلۆجي کاری و ا هه بن له ده ره وی ولات بن، سالانه يهك دوو «دۆلار» بنيرن له بري به شداری (بدل اشتراك) و، هه مان مافی جيۆلۆجيه کی کوردستانيان هه بيت كه هه ر له بنياد نانه وهی ئه م ولاته و کاری پيشه يی سه نديکا و ئيش و تازاری خه لک به شداره و، ئه وهی ده ره وهش دواي ۲۰ - ۳۰ سالتيك بگه رپته وه بۆ کوردستان و ديسان داواي هه مان مافی خانه نشين و ده سکه وتي تر له سه نديکا بکات، هه ر وه کو ئه وهی كه له کوردستانه، كه (۲۵) سال ليره ئيشی کردوه، هه مان مافی خانه نشيني هه بيت، هه مان زامنی هه بيت، له به رته وهی له بري به شداری (بدل الاشتراك) مانگی ديناريکی بۆ ئيمه ناردوه به راستی ده بي تۆزتيك له سه ر ئه و مه سه له يه بوه ستين. کاک محهمهد فه رموو.

بهريتز محهمهد حه سه ن باله ته:

بهريتز سه ره زكي نه نجه رومهن.

ئهوه ياسای سه نديکای هونه رمه ندانه مادهه (۲۹) ده لیت: (يشترط في العضو ان يکون من مواطني الاقليم ومقيما فيه).

بهريتز سه ره زكي نه نجه رومهن:

ئه مه مه سه له ی مافه، ئه گه ر مه سه له كه هه ر ته نيا بۆ بوونه ئه ندام بيت گرفت نيبه ئه مه دوايي مافی له سه ره، کابرا وه کو گوتم (۲۰) سال (۲۵) ساله له ده ره وهی ولاته پير ته بيت ته و جا ئه گه رپته وه بۆ ولاته كه ی خۆی هيجيشی نه کردوه نابوونه كه ی مانگی (۱) دۆلاری تي ناچيت كه ئه ينيرئ هه ر دوو سال جاريك كۆی ده کاته وه دوايي بۆمانی ده نيرئ له ئه نجامدا هه ر وه کو هه مان ئه و جيۆلۆجيه ی كه له وانه يه شه و و رۆژ ئه م کون و ئه و کونی کردبي هه ردوو کيان هه مان مافيان هه بيت، سوپاس. مادام وايه مادهه کان برگه به برگه ده خه ينه ده نگدانه وه. مادهه (۴) کاک محهمهد له جياتی ئه وه ده بيته (شروط العضويه) وانيبه؟.

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سهروكي نهنج وومهن.

(يشترط في العضو ان يكون من مواطني اقليم كردستان ومقيما فيه).

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

كئ له گهل ئه و پيشنيارهيه؟، سوپاستان دهكهن.. كئ له گهل نبهيه؟.. به زوريه ي دهنگ پهسهند كرا سوپاس.

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سهروكي نهنج وومهن.

۲- ان يكون كامل الأهلية، ئهوه له هيچ ياسايه كدا نههاتوه.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

نا پيشنيارهكه بخوتنهوه ههه لههه مان دهق (حسن سلوك والسيهه). پيشنيارتيك ههيه كه برهه (۲) ههلبهگيرئ كئ له گهل ئه؟ سوپاستان دهكهن.. كئ له گهل نبهيه؟.. به تيكراي دهنگ پهسهند كرا له جياتي ئه و برهه كه ي تر ده چه سپييت.

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سهروكي نهنج وومهن.

برهه ۳- دهبيته برهه (۲).

۲- ان لا يكون محكوما بجناية غير سياسية او جنحة مخلة بالشرف.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

كئ له گهل ئه و پيشنيارهيه؟.. كئ له گهل نبهيه؟.. به تيكراي دهنگ پهسهند كرا ئه و برهه به بوو به (۲).

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سهروكي نهنج وومهن.

برهه (۴) دهبيته (۳)- تعديل عبارة وزارة التربية الى مجلس تعليم العالي والبحث العلمي.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

پيشنيارتيك ههيه له (۳) (ا و ب) بكرتته بهك مادده، وهكو ئه و دهقه ي له ياساكانئ ترماندا هاتوه.

بهريز محهمد حسنه بالهته:

بهريز سهروكي نهنج وومهن.

ليژنه ي ياساش له گهل ئه وه دايه كه ئه م مادده به ليك بدريت.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

برهه (۳) دهخهينه دهنگدانهوه. كئ له گهل ئه برهه (۳) دايه كه ليره دا وهكو خوي نه مي نييت و ههلبوه شتتهوه و دهقئكي هاوبهش دابنيين؟.. سوپاستان دهكهن.. كئ له گهل نبهيه؟.. به تيكراي

دهنگ په سهند کرا پيشنياره که نه و به که هه مان ده قی سه نديکاکانی تر بيټ. تکايه نه و ده قه توژيک ريک خه ن بوټه وهی په کگرتو ويټ. نه و له گه ل سه نديکای کشتوکالپيه کانپش په کی بخه ن ټيمه ته نها دهنگ له سه ر مه بده نه که ده ده ين. که ده رچووی پروانامه که ی به که لورپوس بيټ و پروانامه که ی دانی پيانرا بيټ له لایه ن (مجلس التعليم العالي والبعث العلمي)، نه و ده دوو. (او ما يعادلها) نه مه سی روکنه ده بی له و پرگه يه دا هه بيټ، بوټه نه و دارشته نه هاو به شه با دوايي ليژنه ی ياسا دارشته نی بوټکات. کی له گه ل نه و به ؟ .. سوپاستان ده که ين .. کاک عوسمان فه رموو.

به رټز عوسمان سه سه ن دزه یی:

به رټز سه سه رۆکی نه نه ج ووم ه ن.

نازانم بوچی وه زاره تی په ره وه ده له دانی پروانامه ی به کالورپوس بو جبولوچی هه لپوه شپته وه؟، بوچی خویندنی بالا پروانامه بداته ده رچووانی جبولوچی و رۆلی وه زاره تی په ره وه ده ټيلغا بکريت؟، سوپاس.

به رټز سه سه رۆکی نه نه ج ووم ه ن:

ټيستا کی ده يدات؟.

به رټز عوسمان سه سه ن دزه یی:

به رټز سه سه رۆکی نه نه ج ووم ه ن.

ټيستا وه زاره تی په ره وه ده پروانامه ده دات به ده رچووی کولپز، بوچی بکريت به خویندنی بالا؟، سوپاس.

به رټز سه سه رۆکی نه نه ج ووم ه ن:

سوپاس کاک عوسمان. کاک سيروان فه رموو.

به رټز سه سه رټيب محمه د حوسين:

به رټز سه سه رۆکی نه نه ج ووم ه ن.

وه زاره تی په ره وه ده په يوه نديی به دانی پروانامه وه نيپه، نه و که ده ره ده چی له کولپز، راگري کولپز داوا ده کات له سه سه رۆکی زانکو، سه سه رۆکی زانکوش به پيټی ياسا پروانامه که ی ده دات، حه زده که م ليټره دا ته ټکيد له سه ر پيناسه که ی بکه م که جياوازيه ک ليټره دا هه يه له گه ل سه نديکاکانی تر دا، وانا ده بيټ ليټره ده ستنيشان بکريت (في العلوم الجيولوجية)، چونکه پروانامه که ی ناوی (بکلوريوس في علوم الجيولوجيا) یه، نه و هه ش په يوه نديی به وه زاره تی په ره وه ده وه نيپه.

به رټز سه سه رۆکی نه نه ج ووم ه ن:

هه ر هه مان پيناسه بکريت ټيمه ناکوک نين له سه ر نه وه. کاک د. ناسح فه رموو.

د. ناسح غه ف وور ره مه زان:

به رټز سه سه رۆکی نه نه ج ووم ه ن.

من هه ر هه مان رای کاک سيروانم هه يه، به لام وه کو ټيزافه يه ک بو نه وه ليټره ټيمه ته ټکيد ده که ينه وه (المعترف بها من قبل مجلس التعليم العالي) وانا نه و به يه.

بەريز سەھرۆكى ئەنچ وومەن:

ئىستا لە ولاتى ئىمە پەرورده دەيكات يان خوتىندى بالا؟.

بەريز د. ناسح غەفور رەھمان:

بەريز سەھرۆكى ئەنچ وومەن:

ئەو پەيوەندىي بە وەزارەتى پەرورده وە ئىيە، بەلكو زانكۆكان و پەيمانگاكان دەيدەن. دياريشە زانكۆ پەيمانگاكانى ئىمە پەيوەندىيان بە كىتو ھەيە؟، سوپاس.

بەريز سەھرۆكى ئەنچ وومەن:

سوپاس. كاك محەمەد فەرموو.

بەريز محەمەد حەسەن بەتە:

بەريز سەھرۆكى ئەنچ وومەن:

ئەم دەقە ھىنى ياسايەكى كۆنە، كە ئەو ياسايە دانرا وەزارەتى خوتىندى بالا لە حكومەتى ناوەندىش نەبوو، كۆليژەكان سەريە وەزارەتى پەرورده بوون، ئەو كاتە وەزارەتى پەرورده پروانامەى بەكەلۆريۆسى دەدا، بەلام كە وەزارەتى خوتىندى بالا دروست بوون و زانكۆ بەستراوہ بە وەزارەتى خوتىندى بالا وە ئىمە ليترە لە ھەريمدا وەزارەتى خوتىندى بالا مان ئىيە لە جياتى وەزارەتى خوتىندى بالا، ئەنجومەنى خوتىندى بالا مان ھەيە زانكۆكان پەيوەستن بە ئەنجومەنى خوتىندى بالا وە، كۆليژيش بەستراوہ تەو بە زانكۆ، سوپاس.

بەريز سەھرۆكى ئەنچ وومەن:

كاك عوسمان ليترە ئەو بەو شىوہيە ھاتوو كە ئەمە لە مەركەز وەرگىراوہ، مەركەزىش ئەو كاتە ديارە وەزارەتى خوتىندى بالا يان نەبوو لەوانەيە ئەو ئىشتباھە ھەبىت. دەيخەينە دەنگدانە وە ھەكو ئەوہى كاك سىروان گوتى دەبى بگوتى: (فى العلوم الجىولوجيە) ئەو گرنگە، و يەك بگرتتە وە لەگەل پىناسەكانى ترى ھاوبەش لەو مەسەلەيەدا. دەيخەينە دەنگدانە وە. كى لەگەلە؟.. سوپاستان دەكەين.. كى لەگەل ئىيە؟.. بە تىكرائى دەنگ پەسەند كرا سوپاس.

بەريز حوسەين عەلى كەمال:

بەريز سەھرۆكى ئەنچ وومەن:

المادة الخامسة:

- 1- يكون الإنتماء الى النقابة بطلب تحريري يقدم الى المجلس مرفقاً بالوثائق المعززة للطلب وعلى المجلس ان يتخذ قراراً فيه خلال شهرين من تاريخ تسجيله واذا انقضت المدة دون ان يتخذ المجلس قراراً بشأنه فيعتبر ذلك اقراراً بالقبول.
- 2- إذا رفض المجلس طلب الإنتماء فعليه بيان اسباب الرفض.
- 3- لصاحب الطلب المرفوض ان يطعن بقرار المجلس لدى محكمة التمييز وذلك خلال شهر واحد من تاريخ تبليغه بقرار الرفض ويعتبر قرار محكمة التمييز قطعياً.

٤- لمجلس النقابة عند ثبوت عدم توافر اي شرط من شروط المادة الرابعة في العضو ابطال انتمائه وله ان يطعن بقرار المجلس وفق احكام الفقرة (٣) من هذه المادة.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

نووسيني ته حريري بو داواکردن که بيخ به نه ندامي سهنديکا نه مه يه کيکه له مه رجه کاني نه نداميه تي؟، ياني تو ته گهر نه وه نه نووسي نابي به نه ندام، باشه بو نه و برگه يه زياد نه کريت له سه ر مه رجه کاني نه نداميه تي. يه کيک له و خالانه (١، ٢، ٣، ٤) (ان يقدم طلب تحريري الي النقابة) نه وه مه رجي نه نداميه تيبه. کاک محمه د فهرموو.

بهريز محمه د حه سه ن باله ته:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

نه وه ليتره (کيفية الإلتقاء الي النقابة) يه. داواکاري به نووسين پيشه که ش ده کريت (يهک، دوو، سي، چوار) نه وه په يوه نديي نييه به مه رجه کاني نه نداميه تيبه وه.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

چون په يوه نديي نييه؟. من جيولزجيم، ده رچوي کوليزم، هاولاتي هه ريم و تيشيدا ده ژيم و، حوکميش نه دراوم (بجرمه مخله بالشرف) و، پروانامه که شم داني پيدا هينراوه نه مه هه مووي له مندا هه يه که بيم به نه ندام، به لام من نه ندام نيم، که ي ده بيم به نه ندام؟ نه مانه که داواکاريه کي تاييه تين به نووسين بنوسري بلخ من هه ز ده که م بيم به نه ندامي سهنديکا تکايه وه رمبگرن. کاک محمه د فهرموو.

بهريز محمه د حه سه ن باله ته:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

بوونه نه ندام له سهنديکا به داواکاريه، مه رجه کاني نه نداميتي هيج په يوه ندي نييه به وه ي که داواي به نووسين پيشکه ش بکات و فايلى له سهنديکا بو ده کريتسه وه نه م داوايه ي به نووسين پيوه ي ده لکتيرت (معزز بوئائق المطلوبة).

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

به لام نه گهر داواکاري پيشکه ش نه کات دوسييه ي بو ده کريتسه وه؟.

بهريز محمه د حه سه ن باله ته:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

نه گهر داواکاري پيشکه ش نه کات ناچيت بو ناو سهنديکا و نايخ به نه ندام.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

منيش و ده ليم منيش هه مان رام هه يه. کاک ئيبراهيم فهرموو.

بهريز ئيبراهيم عه بدولقادر دؤغره مه چي:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

راسته له مه رجه کان ده بي پروانامه ي به که لور يوسي هه بيت، به لام ليتره داواکاري بوونه نه نداميتي

ئيجرائاتى له گه لدايه، خۆى مهرجه كه پروانامه كه يه، به لام ئيجرائات كه ئه وه يه كه داواكار يه كه يه كه يه له بهردهم ئه نچوومهن ده خرتته روو، ئه نچوومهن نيش دانيشتن له سه ر داواكار يه كه يه ده كات، كه ئايا مهرجه كانى تيدا هه يه وه ريبگرى يان نا؟، ئه گه ره تى كرده وه خاوه ن داواكارى مافى ئيعترازى هه يه، له بهر ئه وه ئه و مادده يه له گه ل ئه و مادده ي جه نابت ئامازته بۆ كرده جياوازى هه يه ئه وى تر ته نها مهرجه، ئه وه ئيجرائات له گه لى.

به رتيز سه ره رۆكى ئه نچوومهن:

تازه ناتوانين سه رى بخه ين، به لام ئه وه بۆ سه نديكايه كى تر بى. و ابزانم ئه و بابه ته ته واو، ئه وه پرسيارى ك بوو بۆ ئه وه ي له دوا رۆژدا ئه گه ر دووباره دارشتنمان كرد، ليتان ناشارينه وه فيكره يه ك هه يه ياساى ئه و سه نديكايانه كه ئيستاهمان كه ته واو بوو ليژنه يه ك داينتين به شتويه ك ديراسه ي بكه ين كه بتوانين رۆژى ك له رۆژان يه كيان بخه ين به يه ك پرۆژه ي يه كگرتوو، كه له وان هه زۆر شتى هاوبه شيان تيدا بيت ريكيان خه ين. ليژنه ي ياسا فه رموو.

به رتيز محهمه د حه سه ن باله ته:

به رتيز سه ره رۆكى ئه نچوومهن:

ليژنه ي ياسا دوو تيبينى هه يه:

١- جعل مدة الموافقة على الانتماء شهر واحد بدلاً من شهرين إسوة ببقية القوانين. ئه وه هه مووى يه كه.

٢- مدة التمييز (١٥) يوماً بدلاً من شهر. سوپاس.

به رتيز سه ره رۆكى ئه نچوومهن:

له ياساى سه نديكايه كانى تر يش (١٥) رۆژه؟

به رتيز محهمه د حه سه ن باله ته:

به رتيز سه ره رۆكى ئه نچوومهن:

به لى.

به رتيز سه ره رۆكى ئه نچوومهن:

ليژنه ي پيشه سازى فه رموو.

به رتيز محهمه د نه مين مه ولود:

به رتيز سه ره رۆكى ئه نچوومهن:

ئيمه پيشنيار ده كه ين مادده (٥) بيت به دوو بره گه:

١- يكون الانتماء الى النقابة بطلب تحريري معززة بالوثائق المطلوبة وعلى المجلس ان يتخذ قراراً بشأنه خلال مدة شهر واحد ويعكسه يعتبر مقبولاً.

به لام ئيمه له سه نديكايه كانى تر دا شتىكى ترمان له بيه ر چوه (اذا لم يكن هناك مانع يحول دون ذلك)، چونكه جارى وا هه يه ئه نچوومهنى سه نديكا ناتوانى له مانگي كدا كو بيتته وه. به هوى ره وا كه نه يتوانى كو بيتته وه ئه و كه سه چۆن ده بيت به ئه ندام؟، له بهر ئه وه من پيشنيار ده كه م بره گه دووش

بهو شيوهيه بيت (عند الرفض على المجلس بيان الاسباب الموجبة ولصاحب الطلب المرفوض حق الاعتراض لدى محكمة التمييز للاقليم خلال (١٥) يوماً من تبليغه ويعتبر قرار محكمة التمييز قطعياً). و برگه (٤) هه ليوه شيوهيه وه پيوسست ناكات ليتهدا نهو برگهيه هه بيت: (لمجلس النقابة عند ثبوت عدم توفر اي شروط ...).

بهريز سه روکي نه نجروم هه:

نهوه دهر نه نجامه. نهوه پيشنياري ليژنهه پيشه سازي بوو که هه چوار برگه بکريت به دوو برگه. ليژنهه دارايي تيبينيان نييه؟ نهوانهه ده بانهه وي قسه بکهن (د. رزگار، کاک بورهان، مهلا هادي). کاک بورهان فهرموو.

بهريز بورهان عه لي جاف:

بهريز سه روکي نه نجروم هه:

من هه مان راي کاک نه مينم ههيه ههردوو برگهه دوو و سي زور پهيوه ندييان بهيه که وه ههيه، ئينجا ته نيا يهک (واو) بو برگه سي زياد بکهين شته که ته واو ده بيت (اذا رفض المجلس طلب الإنتماء فعليه بيان اسباب الرفض ولصاحب الطلب ... الخ) مانگه که ش بکريت به (١٥) روز زور باشتره، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجروم هه:

ماموستا مهلا هادي فهرموو.

بهريز مهلا هادي خضر کو تخا:

بهريز سه روکي نه نجروم هه:

منيش هه هه مان رام هه بوو، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجروم هه:

سوپاس. د. رزگار فهرموو.

بهريز د. قاسم محمدهد قاسم:

بهريز سه روکي نه نجروم هه:

من پيشنيار ده کهم هه چوار برگه بيته يهک برگه وه کو له ياساکاني تردها ته وه: (يكون الانتماء الى النقابة بطلب تحريري يقدم الى المجلس مرفقاً بالوثائق اللازمة وعلى المجلس ان يبت في الطلب خلال شهر واحد من تاريخ تجديده وفي حالة الرفض عليه بيان اسبابه ولصاحب الطلب حق تمييز قرار الرفض لدى محكمة التمييز خلال ثلاثين يوماً من تبليغه وعند انتهاء المدة المذكورة دون البت فيه يعتبر مقبولاً). نهوه يهک ماددهيه.

بهريز سه روکي نه نجروم هه:

نهوه بو ليژنهه دارستن ده هيلينه وه. ليتهدا پيشنيار کراوه (شهريه) بکريت به يهک مانگ، کي له گه له؟ سوپاستان ده کهين.. کي له گه له نييه؟ به تيکراي دهنگ په سهند کرا. نهوهه ته ميبيز

له جياتى مانگىك كراوه به (۱۵) رۆژ، كى له گەل (۱۵) رۆژە كەيه؟ .. سوياستان دەكەين .. كى له گەل نىيه؟ .. به زۆر بهى دەنگ پەسەند كرا. پيشنيارىك هه به برگه (۴) ئيلغا بكرتته وه كى له گەل؟ ..

به ريز محمه مد حسه ن باله ته:

به ريز سه رو كى نه نج وومهن.

با روون كرده وه يه ك بدهم.

به ريز سه رو كى نه نج وومهن:

فه رموو.

به ريز محمه مد حسه ن باله ته:

به ريز سه رو كى نه نج وومهن.

من برگه (۴) ده خوینمه وه با كاك محمه مد ئەمىن باش لىي وردبیتته وه. (لمجلس النقابة عند ثبوت عدم توفر اي شرط من الشروط المادة الرابعة في العضو إبطال انتمائه) واتا ئەندام وه رگيراوه بۆيه ئەندامه له سەنديكا به لām دوايى ته زويترىكى كرده وه، يان غەشيتىكى كرده وه ده رچوو يه كىك له مەرجه كانى تيدا نىيه ئەو كاته (ابطال الانتماء) ده كريت، (بعد القبول ابطال الانتماء)، سوياست.

به ريز سه رو كى نه نج وومهن:

كاك محمه مد ئەوه پتويستى به مادده يه كى ياسايى نىيه ئەوه خه له له له مەرجه كانى ئەندامىتى، ئەوه ده رته نجامه. ئەگەر يه كىك پروانامه يه كى ساخته ي هينايى ئەو كاته ده درتته دادگاش.

به ريز محمه مد حسه ن باله ته:

به ريز سه رو كى نه نج وومهن.

راى ليژنه ي ياسا وايه ئەم مادده يه بمينيتته وه.

به ريز سه رو كى نه نج وومهن:

باشه بۆجى بۆ سەنديكاي هونه رمه ندان و كشتوكاليه كان داتان نه نا؟. كاك ئيبراهيم فه رموو.

به ريز ئيبراهيم عه بدولقادر دۆغره مه چى:

به ريز سه رو كى نه نج وومهن.

مه به ست له و برگه يه ئەوه يه ئەوانه ي كه بوونه ته ئەندام بۆ نمونه كه سيك داواكارى پيشكەش كرده وه، نه نجوومه نيش وه رىگرتوو، شەش مانگ يان سالتىكى به سەردا تىپەر بووه نايى ئەنجوومه ن دەسلاتى له ياسادا هه بيت ئيقارارى قه يدى بكات.

به ريز سه رو كى نه نج وومهن:

كاك ئيبراهيم مەرجه كانى ئەندامىتى دانراوه (۱، ۲، ۳) ئەوه (مخله) چ پتويستى پتى هه به، ئەمه ده رته نجامه، يانى كابرا ساخته ي كرده وه ئەوه ده درتته دادگا پتويست ناكات مادده يه ك هه بيت.

بهريز ئىبراھىم عەبدولقادر دۆغرىمەچى:

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن.

دەبىي ياسا دەسلەلات بداتە ئەنجوومەن.

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن:

دوايەتى دەلىت مەرجەكانى ئەندامىتى (۱، ۲، ۳، ۴، ۵) ئەم كاپرايە فىئىلى كردووه.

بهريز ئىبراھىم عەبدولقادر دۆغرىمەچى:

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن.

مەرجەكانى ئەندامىتى لە (ائثناء النظر) ە كە يەكەم جار لە (ائثناء النظر)

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن:

باشە بۆ سەندىكاي ھونەرمەندان بۆ واتان نەكرد؟، لە سەندىكاي كشتوكالىيەكان بۆ واتان

نەكرد؟، بۆچى تەنيا بۆ ئەم سەندىكايە وا دەكەن؟.

بهريز ئىبراھىم عەبدولقادر دۆغرىمەچى:

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن.

ئەگەر لەوى ھەلە كراوہ نايىت لىرەش ھەلە بكرىت.

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن:

ھەلە نىبىە من نالىم ھەلەيە، لىرەدا پىشنىارىتەك ھەيە دەلىت ئەمە زيادە، چونكە لە مەرجەكانى

ئەندامىتى (۱، ۲، ۳) ى تىدا نىبىە ئەو كاپرايە فىئىلى كردووه ئەمە تاوانە، ئەمە چ پەيوەندىي بە

دەسلەلاتوہ ھەيە كاپرايەك (انتحالى) كردووه گوتوبەتى من دەرچووى كۆلىشى جىۆلۆجىم درۆش

دەكات ھەموو بەلگەيەك ئەمە دەسلەلىنىت بلىم من ياسا رىگام نادات رەوانەي دادگاي بكەم.

بهريز ئىبراھىم عەبدولقادر دۆغرىمەچى:

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن.

ئەگەر لە ياساي سەندىكا نەبىت دەسلەلاتى نايىت.

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن:

بەلى بەپىي مەرجەكانى ئەندامىتى ئەو كاپرايە فىئىلى كردووه مەرجەكانى ئەندامىتى خەلەلى

تىدايە، ئىرە ھۆلى دادگا نىبىە بۆئەوہى بەرگى لە تاوانكار بكەين. ئەمە مەرجى ئەندامىتى تىدا

نىبىە بەپىي ئەوہى مەرجى تىدا نىبىە ئەوا ئەندامىتى ھەلدەوہشيتتەوہ. لىژنەي ياسا فەرموون.

بهريز محەمەد حەسەن بالەتە:

بهريز سەھرىكى ئەنجىروومەن.

لىژنەي ياسا لەسەر راي خۆبەتى ئەم بەرگەيە بىنىتتەوہ لىك نەدرىت لەگەل بەرگەكانى تر، ئەو

بەرگانەش وەكو خۆي بىنىتتەوہ بىتتە (۱، ۲، ۳، ۴) پاش ئەو دوو ھەمواركرندە ئەم دوو پىشنىارەي

لىژنەي ياسا كرا، بەلام لىرە (قطعيا) بكرىت بە (قرار المحكمة قطعيا و باتا)، سوپاس.

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن:

ئيمه گرفتيتيگمان له گهـل لبيژنهـكاني خۆمان دا ههـيه، لبيژنهـكاني ئيمه له بهر ئهـوهـي بهـدروستي به كاري خۆيان ههـلناستن موتا بهـهـيان كهـمه و من ئهـم رهـخهـيان رووبهـروو ليـ دهـگرم سهـير بكهـن تهـنها يهـك مادهـدهـيه به ههـمان شيوهـيه و نهـبي له سهـنديكايهـك بۆ سهـنديكايهـكي تر جياوازي ههـبيت، ههـز دهـكهـم بزانهـن ئيمه ياسادانهـرين (مشرعين)، باشه ئهـگهـر مرۆفـيـكي بيـ لايهـن سهـيري بكات ناليت ئهـمانه چي دهـكهـن؟ لهـم سهـنديكايهـ مهـرجت بۆ داناوهـ له سهـنديكايهـكي تر ئهـم مهـرجهـت لا بردووه، باشه جياوازي نيتوان سهـنديكاي جيوـلۆجـي و نهـندازياري كشتوكالـ چييه؟ ههـردوو كيان دهـرچروي كۆليژن، جياوازيان لهـ گهـل هونهـرمهـند چييه؟ ئهـويش دهـرچروي پهـيمانگايهـكهـو برونانهـكهـي بهـراهـهـ لهـ گهـل ئهـوانـي تر، بۆيه تكاتان ليـ دهـكهـم تۆزتيك ليـره جياوازي لهـ نيتوان ياسا دانهـرو پاريزهـريـك بكهـن، كه بهـرگري له تاوانبارتيـك دهـكات، با ياساكهـمان جوړه رتيـك و پتيكـيهـك و ههـماههـنگي تيـدا ههـبيت، نهـك ههـر ياسايـك لهـم لا دوو سيـ پرگهـي بۆ زياد كهن و ئهـوهـي تر دوو سيـ پرگهـي تري بۆ زياد كهن، لهـبهـر ئهـوهـي نهـمان زانيوهـ و لهـوهـي پيمان زانيوه، بۆيه من پيشنيار دهـكهـم بۆ ئهـم جوړه مادهـدهـيه بگهـريـنهـوه بۆ سهـر دهـقهـكاني پيشوو ترمان كهـ كر دوومانوه ئهـگهـر ههـلـن با راستيان بگهـريـنهـوه و ئهـگهـر راستيشن ئهـوا با لهـسهـر ئهـوان برون، چونكه ناكريـ بۆ مهـرجي نهـنداميتي بۆ جيوـلۆجـي ههـبيت يان بۆ نهـندازياري كشتوكالـ جياوازي ههـبيت يان بۆ هونهـرمهـندان جياوازي ههـبيت، با جياوازيهـكه تهـنها له پسيـوريـتي بيـت نهـك له مهـسانلي تر و ئهـو تاوانهـ (جرمهـ) يهـي كه ئيـستا كاك ئيـبراهيم باسي دهـكات يان ئهـوهـي كاك محمهـد باسي دهـكات و ههـمان سهـنديكايـي تريش تووشي دهـبنهـوه، شتهـكه واي ليـهاتوو دهـلتي دهـستوو، كـابرايهـك مافي ههـبيت حيله له نهـنجوومهـني سهـنديكا بكات، بهـلام نهـنجوومهـني سهـنديكا مافي نهـبيت دواي ئهـو ههـموو بهـلگهـنامهـهـ بلتيـت كاكه من دهـرت دهـكهـم، بۆيه پيشنيارهـكه ئهـوهـيه كه دهـقهـكه يهـك خهـن لهـ گهـل جيتـگـاـني تر و چۆن پيشتر هاتوو با ليـرهـش ههـر ئاوا بيـتهـ خوارهـوه، بهـلام وهـكو د. رزگار باسي كرد كه له ياساي سهـنديكاي هونهـرمهـندان كر دووتانه بهـيهـك مادهـه و ليـره كر دووتانه بهـچوار مادهـه، ئهـمه ئارهـزووي ئيهـيه، كاك محمهـد فهـرموو.

بهريز محمهـد حهـسهـن بالهـته:

بهريز ســـــه رۆكي نهـنجـــــوومـــــهـن.

پرۆژهـي ياساي ههـر سهـنديكايهـك ئهـوا خۆيان ئهـو پرۆژهـيه دروست دهـكهـن به رتيگاي (ديوان التـدوين القانوني) و به رتيگاي نهـنجوومهـني وهـزيرانهـوه بۆ ئيمهـ ديـت و ئيمهـش تيـبني خۆماني لهـسهـر دهـنووسين و ئهـگهـر ياسايـي يهـكـگرتوو ههـبيت بۆ ههـموو سهـنديكايـان راسته ئهـو كاته وهـكو جهـنابت باست كرد دهـبيـ ههـنديـك له مادهـدهـكـانيان وهـكو يهـك بن، بهـلام ئهـوه بهـجيا هاتوووه ئيمهـش پشتگيريـي ليـ دهـكهـين و وازانهـم له سهـنديكايـي تر ئهـگهـر به (صريح) يش نهـبيت ئهـوا

(ضمینیا) هەر ده بیټ، له پاش ئه وه ئه گهر لیتره ئه ندامیتیک مه رجه کانی له ده ست داو ئه نجوومه ن بریاری (ابطال العضویه) ی دا، (ضمنا) دیسان ده چینه وه برگه (۳) که مافی ته مپیز کردنه وه ی هه یه، ده توانیټ لارب بوون (اعتراض) بکات له بریاری سه ندیکا و ئه وه (تدرجیکی) تبادایه، ئیمه ههر له سه ر رای خو مانین وه کو لیژنه ی یاسا و سوپاس.

به ریز سه ره ژکی نه نج وومهن:

سوپاس، کاک فره نسۆ فره موو.

به ریز فره نسۆ تو ما هه ریری:

به ریز سه ره ژکی نه نج وومهن.

ئیمه له سه ر ئه و جو ره خالانه زۆر قسه مان کردووه و زۆریش قسان ده که یین، ئه گهر لیژنه ی یاسا هه ندیک زه حمه ت بکیشی و رۆژیکی تریشی بۆ زیاد بکات هه ندیک خالی هاویه ش هه یه بۆ هه موو سه ندیکاکان وه کو یه که، ئه گهر هه ول بده ت جو ره هه ماهه نگیه ک دروست بکات، بۆ نمونه سه بری ئه وانیه پیتشووتر بکات ئه گهر زانی وه کو یه کن ئه و با دایینیتن و له و بره وایه دام که لیتره ش زۆر قسه ی له سه ر ناکریت و زۆر سه رقال ده بین به م خاله وه، لیژنه ی یاسا ش ده توانیټ ئه وه بکات، سوپاس.

به ریز سه ره ژکی نه نج وومهن:

سوپاس، کاک فره نسۆ گله بی ئیمه ش له لیژنه کامان ههر ئه وه یه، بۆیه من دووپات ده که مه و بۆ لیژنه کانی خو مان که کاتی خو یان بده ن به لیژنه کانی خو یان، کاتی خو یان بده ن به پرۆژه ی خو یان ئیوه متفرغن، سه بر که ن ئیمه له سه ر یه ک ماده ده ته نها سی راپۆرتمان بۆ ها تووه، له سی لیژنه وه له کاتی کدا ده کرای هه رسیکیان دابنیشن و به یه ک راپۆرت نامه ی بکه ن و ئه م هه موو کاته له ئیمه نه کوژن، دوو، راسته سه ندیکاکان بۆ خو یان داده نیشن و بۆ خو یان یاسا تو مار ده که ن به لام سه ندیکا به ئاره زووی خو ی دیت دارشتنی ده کات و به ئاره زووی خو ی رای ده کیشی و هه ندیک ی وه کو ئه وه ی که ده ستووری ده ولته دروست ده کات بۆ خو ی و سه ندیکایه که وه هه موو کاریک ده کات، ئه وان مافی خو یانه چی ده که ن، به ئی بۆ قازانجی خو یان و بۆ قازانجی ئه ندامی خو یان هه موو شتییک ده که ن یان ته دوینی قانونی، دیاره زۆر جار به فاریزه و خاله وه پرۆژه کانیان له یاسایه کی حکومه تی مه رکه زی نه قل کردووه، به لام له کو تاییشدا ههر هه مووی دیت بۆ ئیتره بۆیه ئیمه به حوکمی شاره زایی لیتره ئه بی ده قیکی وا ده ره یتن، هه موو ماده ده کانی هه و به ش له یه ک نه که ن، سروشتیه لایه نه پسپۆرییه کان هه ندی جیا وازیان هه بیټ، یان لیژنه کانی ئیمه دارشتنی ناکات و ئه گهر لی بی پرسه ده لیټ ئه مه ته دوینی قانونی ئه مه ی کردووه، باشه ته دوینی قانونی ئه مپۆ له وانیه سی حاکم کردوویه تی و سه به ی دووی تر بیکات و له وانیه بیرو رایان جیا وازیټ به لام لیتره که سه رچاوه ی بره باره ئه وه هه ماهه نگیه وه ریکه خسته نه ئه بی له ماده ده کانی ئیمه دا هه بیټ و ئه گهر نا که م و کو رییه کی زۆر په ییدا ده بیټ، گرفت نییه رۆژیکی دوای بخه یین یان دوو رۆژ، ئه م

پرۆژهیه ئهوه چوار پیتنج مانگه هاتوو، واته پیتش پشوووی خولی دووی سالی پار ئه مه دابهش
کراوه به سهر ئه ندامان، کاک محهمه د فهرموو.

به ریز محهمه د حه سه ن باله ته:

به ریز سه ره زکی نه نج وومه ن.

ئه وه من ئه ندامیتتی له یاسای سه ندی کای هونه رمه ندان ده خوینمه وه به لام ئه وان ده مجیان کردوو وه
کردوو یانه به یه ک ماده که ماده (۲۸) ه (یکون الانتماء الى النقابة بطلب تحريري يقدم الى
المجلس مرفقة بالوثائق اللازمة وعلى المجلس أن يبت في الطلب خلال شهر واحد من تاريخ
تسجيله و في حالة الرفض عليه بيان أسبابه و لصاحب الطلب حق تمييز قرار رفض الطلب لدى
محكمة التمييز خلال ثلاثين يوماً من تأريخ تبلغه وعند إنتهاء المدة المذكورة من البت فيه
يعتبر مقبولاً)، واته ئه وان لیتره ده مجیان کردوو وه، گرفتته که شه له سهر برگه (۴) ه ئه وه
هه لبه وشیتته وه یان به نیتت؟، سوپاس.

به ریز سه ره زکی نه نج وومه ن:

سوپاس، به ههر حال ئه مه ده هیتلینه وه بۆ لیژنه ی یاسا، با ئه م ماده یه سهر له نوێ دایشتنی
بکریته وه وه کو پیتش نیاریک که بگونجیت له گه ل هه مان ماده کانی یاسا کانی تر له سه ندی کاکانی
تردا، ده میتیتته وه به به تی (۴) ئیلغا بکریت یان ئیلغا نه کریت؟، ئه نجومه نی سه ندی کاکا مافی
ئه وه ی هه بیت که (عدم توفر الشروط) ده ری بکات یان ده ری نه کات له مه رجه کانی ئه ندامیتتی و
ئه وه پیتش نیاریک هه به که نه میتیت، کئ له گه ل ئه وه یه که نه میتیت؟ سوپاس، کئ له گه ل ئه وه
نییه؟ سوپاس، به تیکرای ده نگ په سه ند کرا که نه میتیت، فهرموو کاک ئه مین.

به ریز محهمه د ئه مین مه ولود:

به ریز سه ره زکی نه نج وومه ن.

من پیتش نیار ده که م ئه وه ده قه ی که ئیستا کاک محهمه د فهرمووی بیخه یه نه ده نگدانه وه بۆچی دوا
بخریت؟، سوپاس.

به ریز سه ره زکی نه نج وومه ن:

ئه وه یان ته واو بووه، ماده شه ش، فهرموو کاک حوسین.

به ریز حوسین عه لی که مال:

به ریز سه ره زکی نه نج وومه ن.

المادة السادسة: لكل جيولوجي من غير أهالي إقليم كردستان العراق أن يكون مشاركاً في
النقابة إذا توافرت فيه أحكام الفقرات الثانية والثالثة من المادة الرابعة و له جميع حقوق
العضو عدا حق التصويت.

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن:

سوپاس، كاك محهمهد فهرموو.

به پٽيز مـــــه مـــــه د حـــــه ســـــه ن بـــــه ته:

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن.

مشارك هه لئه گيراوه، ماوه ته وه (لكل عضو او مشارك فى النقابه بموجب هذا القانون) ته وه هه لئمانه گرتوه، سوپاس.

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن:

ئه و پرگه يه مان به ته و اوه ته هه لگرت، فهرموو كاك فهرنسو.

به پٽيز فـــــه رـــــه نـــــســـــو تـــــو مـــــا هـــــه رـــــى:

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن.

واته (مشارك) هه لگيراوه، قسه ي له سه ر ناكريت، باشه چ زهره رى هه يه كه مشارك بميتت؟، كاپرايه كى جيئولوجى له كوردستانى ئيران بيت و ماوه يه ك ليتره بيت چى تيدايه يان كاپرايه كى كوردى توركييا بيت ئيمه له م باره دا چ زهره ر ده كه ين؟ سوپاس.

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن:

باشه كئى پتى له سه نديكا گرتوه، كاپرايه كى جيئولوجى له پارچه كانى تربى كوردستان يان له له ندهن يان له پاكيستان هه ز ده كات با شه و و رۆژ بيخاته كار كئى پتى لئى گرتوه؟ فهرموو.

به پٽيز فـــــه رـــــه نـــــســـــو تـــــو مـــــا هـــــه رـــــى:

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن.

ئه وان كه له ياساى خو بان داناوه (مشارك) به و كه ئيمه هه لئمان گرت ماناى ته وه يه كه نا بيت موشاره كه بكه ن، سوپاس.

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن:

به پيچه وان وه زۆر جار ميوان ديت بۆ ئيره كه هونه رمه نده يان هه ر چى بيت ته و به رپرسانى ئيمه ده ييين و له گه لئى داده نيشن و سيمينارى بۆ ده كه ن و كه س رپگه ي لئى نه گرتوون، كاك دكتور فهرموو.

به پٽيز د. ناسح غـــــه فـــــوور ره مـــــه زان:

به پٽيز ســـــه رۆكى نه نـجـــــوومـــــهـن.

چونكه ئيمه له پرگه ي پيشوو (مشاركه) مان لادا له بهر ته وه باشتره ئيمه ته و مادده يه هه لگيرين كه ده لئى (وله جميع حقوق العضو عدا حق التصويت) له بهر ته وه ي ته مه گرفتمان بۆ دروست ده كات، دوايى مه به ست ته نها كوردى كوردستانى ئيران نييه يان كوردى كوردستانى توركييا، به لكو خه لكى تریش ده گرتته وه چونكه ته م وشه يه ي مشاركه به ره ها يى هاتوه و ديارى نه كراوه كتيه، ته وه ده توانيت بانگى خه لك بكات و راپوژى پئى بكات، ليتره كه ده لئى (من غير أهالى) ماناى ته وه يه ته نها كوردى ئيران و توركييا ناگرتته وه به لكو خه لكى تریش ده گرتته وه، سوپاس.

بهريز سه روکي نهنج وومهن:

سوپاس، کاک بورهان.

بهريز بورهان عهلی جاف:

بهريز سه روکي نهنج وومهن:

ئيمه ماددهيه کمان ههيه که دهلتيت (مقيما في إقليم كوردستان العراق) ليته هاتووو که له دهرهوه بيت و تهنها (مشارک) بيت و ليتهش تهنها مافي بو ديارى کردووو و نه رکه کاني بو ديارى نه کردووو، سوپاس.

بهريز سه روکي نهنج وومهن:

پيشنياريک ههيه که مادده (٦) نه مييتيت، کي له گهل نه وهيه که نه مييتيت؟ سوپاس، کي له گهل نييه؟ سوپاس، به تیکرای دنگ په سهند کرا، سوپاس، مادده حوت، ده بيته مادده شهش، فهرموو کاک حوسين.

بهريز حوسين عهلی که مال:

بهريز سه روکي نهنج وومهن:

المادة السادسة:

- ١- يستوفى بدل إنتماء للنقابة قدره (٢٥) خمسة و عشرون دينار من كل عضو و مشارک.
- ٢- يستحق في أول كل سنة ميلادية بدل اشتراك سنوي قدره (٢٥) خمسة و عشرون ديناراً من كل عضو و مشارک و يجب دفعه قبل اليوم الاول من نيسان من كل سنة أما المقبولون الجدد فيستحق عليهم بدل الاشتراك السنوي خلال شهر واحد من إشعارهم بالقبول، وعند عدم الدفع في الموعد المحدد يزداد بدل الاشتراك السنوي خمسة دنانير عن كل شهر أو جزء منه يتأخرون فيه عن الدفع و لاتشمل الزيادة الاعضاء و المشارکين الذين هم خارج إقليم كوردستان العراق.
- ٣- يمنع من مزاوله المهنة من لم يسدد الاشتراك السنوي السابقة الى حين تسديده ولا يحق له الاشتراك في إجتماع الهيئة العامة.

بهريز سه روکي نهنج وومهن:

سوپاس، کاک محهمه د فهرموو.

بهريز محهمه د حهسهن بالهته:

بهريز سه روکي نهنج وومهن:

صياغة الفقرة الاولى من المادة السابعة على الشكل الاتي:

- ١- يستوفى مبلغاً قدره (٢٥) خمسة و عشرون ديناراً عن بدل الانتماء للعضو المشارک. ليته مشارک نه ما و اته نهو دارشتنهش نامييتيت و هه لده وشييته وه. تيبيى دووه ميش:

الفقرة الثانية من المادة (تبدیل عبارة قبل اليوم الاوم من شهر نيسان) إلى قبل اليوم الاول من شهر كانون الثاني.

چونکه کاتی ئەو یاسایه دائراوه سالی دارایی (یهکی) نیشان بوو بهلام ئەوه نهماوه و سالی دارایی (یهکی) کانوونی دوومه، سوپاس.

بهريز سه رهزکی نهنج وومهن:

لیژنه‌ی دارایی و ئابووری تیبینی ههیه، فرموو کاک جه میل.

بهريز جه میل عهبدی سندی:

بهريز سه رهزکی نهنج وومهن:

ئەو بره‌یه (وعند عدم الدفع في الموعد المحدد يزداد بدل الاشتراك السنوي خمسة دنانير عن كل شهر أو جزء منه يتأخرون فيه عن الدفع) ئیمه وای ده‌بینین که هه‌موو زیاده، بره‌یه (۳) ش زیاده و پیتشیار ده‌که‌ین هه‌ل بگیریت، سوپاس.

بهريز سه رهزکی نهنج وومهن:

وابزانم له‌یاسای سه‌ندی‌کایه‌کی تر گوتمان ئە‌گه‌ر دوو سال بیت و عوزری ره‌وای نه‌بیت ئینجا هه‌قی ئە‌وه‌ی هه‌یه، ئیستا لیره‌ کردوومانه، ئە‌وه‌ نابیت، بۆیه من ده‌لیم ئە‌گه‌ر دووباره‌ چاوی‌بخشان‌دنه‌وه‌ی بکریت زۆر چاکه، ماموستا مه‌لا مه‌حمود فرموو. به‌راستی پیتوسته‌ ئه‌و سه‌ندی‌کایه‌ په‌یره‌وی ناو‌خۆی هه‌بیت، به‌رای من ئە‌م مادده‌یه هه‌لب‌گیریت، سوپاس.

بهريز سه رهزکی نهنج وومهن:

سوپاس، کاک د.رزگار فرموو.

بهريز د. قاسم محهمه‌د قاسم:

بهريز سه رهزکی نهنج وومهن:

بره‌یه‌ی دووایی که ده‌لیت (والمشاركين الذين هم خارج إقليم كردستان العراق) که به‌ شتیه‌یه‌کی ره‌ها هاتوو هه‌یه من پیتشیار ده‌که‌م هه‌موو بکریت، سوپاس.

بهريز سه رهزکی نهنج وومهن:

بره‌یه‌ سێ پیتشیاریک هه‌یه که نه‌میتت کێ له‌گه‌ل ئە‌وه‌یه که نه‌میتت؟ سوپاس، کێ له‌گه‌ل نییه؟ سوپاس، به‌تیکرای ده‌نگ په‌سه‌ند کرا، پیتشیاریک هه‌یه له‌جیاتێ بره‌یه (۳) که له‌غو کرا بره‌یه‌کی تر دابنریت و ده‌کو بره‌یه‌کانی تر که (دوو سال بیت و له‌گه‌ل عوزری مه‌شروع)، ده‌بخه‌ینه ده‌نگ‌دانه‌وه‌ کێ له‌گه‌له؟ سوپاس، کێ له‌گه‌ل نییه؟ سوپاس، به‌تیکرای ده‌نگ په‌سه‌ند کرا سوپاس، ئە‌وه‌ لیژنه‌ی یاسا مادده‌ شه‌شمان به‌و شتیه‌یه بۆ داده‌ریژی، فرموو کاک محهمه‌د.

بهريز محهمه‌د حه‌سه‌ن باله‌ته:

بهريز سه رهزکی نهنج وومهن:

بره‌یه‌ سێ هه‌ل‌ده‌وه‌ شتیه‌وه‌ یان دارشتتیکێ تازه‌یه؟

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

ئه مه هه لوه شايه وه ده قيکي تری بو داده نيپين، فهرموو کاک حوسپين.

بهريز حوسپين عه لي که مال:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

المادة الثامنة:

تتألف النقابة من:

١- الهيئة العامة.

٢- مجلس النقابة.

٣- فروع النقابة في المحافظات والاقضية.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

مادده حهوت که ده بيته مادده شهش دارشتنی بکريته وه، وه کو ياساکانی سه نديکای تر و ئه وه ده سه لاته بدریت به ليژنه ی ياسا که سه ره له نوئی دارشتنی بکاته وه وه، بگونجيت له گهل ناوه روکي ئه م مادده يه دا، بويه مادده شهش دواي ئه وه چهنه گورانکار بيه ی که کرا ليژنه ی ياسا بؤمانی دابريژيته وه، کئ له گهل ئه وه رايه يه ؟ سوپاس، کئ له گهل نييه ؟ سوپاس، به تيکرای ده نگ په سه ند کرا، سوپاس، به يانی سه عات (١٠) کو ده بينه وه و به لانی که م بؤ مادده کانی تر تکا ده که ين که کارپکی وا بکه ن له م گفتوگو بانه رزگارمان بکه ن و سه يری ياسای سه نديکاکانی تر بکه نه وه وه، سوپاس.

فهرسه ت نه حمده عه بدوللا

سکرتيري نه نجه وومهن

جوهر نامق سالم

سه روکي نه نجه وومهنی نيشتمانیی

کوردستانی عیراق

المحرقة ونزع الملكية الخاصة للأرض جبراً بقوانين وقرارات استثنائية وتحويلها إلى ملكية عامة تسجل بأسم وزارات الحكومة المركزية أو الجهات العسكرية بأعذار شتى ظاهرها المصلحة العامة والمتطلبات الأمنية أو تطوير المناطق المشمولة بالإجراءات المذكورة وحققتها هو تغيير الواقع القومي لها تجريد الكورد من حقهم في ملكية الأرض التي تصرفوا فيها دونما منازع على مدار آلاف السنين وتصفية حقوقهم المكتسبة فيها أباً عن جد، وقطع الرابطة التاريخية بين الكورد ووطنهم كوردستان تسهيلاً لتطبيق سياسة التعريب وتغيير الواقع القومي وحيث أن القرار الذي تقرر إلغائه هو إحدى أدوات تنفيذ السياسة المذكورة عليه فقد شرع هذا القرار.

ئهو دوو پرۆژیه له لایهن ئهو بهرێزانیه هاتوو:

(سعيد محمهد صديق هرورى، محمهد حسهن باله ته، جه ميل عهبدى سندی، سهفر محمهد حسین، بطرس سخریا، د. رزگار، اکرم عیزت، د. قیس، د. سه لیم عهلی مه لۆ، مه لامه حمود دیرشهوی).

بهرێز سه رهۆکی نه نجه وومهن:

سویاس بۆجه نابی سکریتیر، ئه وه ئه و سێ پرۆژه بوو که له لایهن هه ندى یاساناسان و پسیپۆران پاش سمیناریک بۆ ئه و مه به سه ته ناماده کراوه، که له په ره مان سازمان کرد و، ئه دریت به لیژنه ی یاساو لیژنه کانی په یوه ندیدار، بۆ ئه وه ی به زووترین کات به لکو ده ستی خۆیان سووک بکه ن به ئومیدی ئه وه ی بتوانین له و زنجیره دانیشتنانه ی ئه مجاره ماندا ئه و سێ بریاره ش له لایهن په ره له مانى کوردستانه وه بدری، چونکه کۆمه لێک گیروگرفتی کۆمه لگای ئیمه چاره سه ر ده کات.

دیبینه سه ر خالی چواری به رنامه ی کاری خۆمان، که ئه ویش به رده وام بوونه له سه ر گفتوگۆکردنی پرۆژه ی سه ندی کای جیۆلۆجیه کانی کوردستان با لیژنه ی یاساو براده رانی تریش ته شریف بیینه ئیره و، که ره م که ن. و ابزانم دوینجی تا درهنگ ئیشتنان له و یاسایه دا کردووه بۆ ئه وه ی کاره که مان ئاسان بکه ن، گفتوگۆکان ته نها بخریته سه ر ئه و خالانه ی که پتیوستن با نه چینه ناو درێژه پیتدانه وه تاراده ی خال و ویرگۆله وه. فه رموو کاک حوسین.

بهرێز حوسین عه لی که مال:

بهرێز سه رهۆکی نه نجه وومهن.

مادده شه شیمان هه بوو که بۆ دارشتن دانرا بوو، ئه وا دارشتنمان کردووه و ناماده به.

بهرێز سه رهۆکی نه نجه وومهن:

ده نگمان له سه ر داوه ته نها پتیوستی به دارشته وه هیه، تکایه بیخۆینه وه، ئه وه مادده (۷) ه له پرۆژه که دا.

بهرێز حوسین عه لی که مال:

بهرێز سه رهۆکی نه نجه وومهن:

۱- یكون بدل الانتماء الى النقابة ثلاثون ديناراً.

٢- يكون بدل الاشتراك السنوي عشرين ديناراً أو يدفع في موعد لا يتجاوز شهر شباط من كل سنة، وإذا تأخر العضو عن الدفع في الموعد المحدد فيغرم (٥٠٪) من بدل الاشتراك، وإذا تأخر عن الدفع لسنتين متتاليتين بدون عذر مشروع فيشطب إسمه من سجل الاعضاء . ثمه دارشته تازده كه به .

بهريز سه روكي نه نجه رومهن:

ثمه هيچ گرفتى له سه ر نبيه چونكه دهنگدانى له سه ر كراوه، به لام سالى (٢٥) دينار زور نبيه؟ .

بهريز حوسين على كهمال:

بهريز سه روكي نه نجه رومهن:

المادة السابعة:

تتألف النقابة من:

١- الهيئة العامة .

٢- مجلس النقابة .

٣- لجنة الإنضباط .

٤- فروع النقابة في المحافظات .

بهريز سه روكي نه نجه رومهن:

مادده (٧) ليژنه كان هيچ تيبينيان له سه ر نبيه چونكه كوكن له سه رى، به لام نه گهر ناكوكن بيتمان بلتين. كه س تيبينى له سه ر ثم مادده به نبيه؟ . ده يخهينه دهنگدانه وه. كى له گه له؟ . سوياستان ده كه ين.. كى له گه له نبيه؟ . به تيكراى دهنگ په سه ند كرا .

بهريز حوسين على كهمال:

بهريز سه روكي نه نجه رومهن:

المادة الثامنة:

١- تعقد الهيئة العامة إجتماعاً إعتيادياً لغرض ممارسة إختصاصها بموجب هذا القانون

خلال كل سنتين ويعين موعده بقرار من المجلس ويدعوه من النقيب ترسل بالبريد

المسجل الى الأعضاء قبل موعد الإجتماع بشهر على الاقل ويذكر فيها موعد

الاجتماع ومحلّه وجدول الاعمال وينشر في صحيفتين على الأقل .

٢- إذا لم تتخذ الإجراءات المبينة في الفقرة (١) من هذه المادة لدعوة الهيئة العامة عند

مرور شهر بعد سنتين فيتولى الوزير دعوتها لتأمين إجتماعها خلال شهر واحد .

٣- تجري بالإقتراع السري انتخابات النقيب ونائبه وأعضاء المجلس وأعضاء لجنة الضبط

مرة كل سنتين من قبل الهيئة العامة خلال الإجتماع العام الإعتيادي .

٤- إذا تعذر على العضو المقيم خارج مدينة أربيل حضور إجتماع الهيئة العامة فله الحق

بإرسال استمارة الانتخاب بالبريد المسجل تتضمن اسماء المنتخبين وتقوم الاستمارة

مقام حضوره .

راي ليژنتي يه كگرتوو.

۱- يجوز دعوة الهيئة العامة لإجتماع غير إعتيادي إذا إرتأى ثلث اعضاء الهيئة العامة أو ثلثا أعضاء المجلس يبين فيها الاسباب الموجبة لعقد الاجتماع وعلى المجلس عندئذ أن يصدر الدعوة حسب الاصول الى الاعضاء وان يعين موعد الاجتماع خلال مدة شهر من تاريخ تسجيل الطلب.

۲- لا يجوز للهيئة العامة البحث في غير القضايا التي حصل الاجتماع من اجلها ما لم تكن مرتبطة بها أو متفرعة عنها. ثمة راي ليژنتي يه كگرتوو بوو لقسقر ماددة (۹) لة پزڈژة كة ليرة دة كاتة ماددة (۸).

بهريز سه روکی نه نجه وومهن:

چ تبيينييه كه هديه له سه ر پيشنياري ليژنه كان له سه ر مادده (۸)؟. كاك ره جه ب فه رموو.

بهريز ره جه ب شه عبان تهيب:

بهريز سه روکی نه نجه وومهن.

وايزانم ئيمه دوو سالمان كر دووه به سى سال، ئينجا نه گهر بكرتته سى سال كه هه لېژاردن بكرتت وايزانم هه نديك ريكوپييك ده بيت، سوپاس.

بهريز سه روکی نه نجه وومهن:

ئهمه هه لېژاردن نبييه، ئهمه كو بوونه وهيه. كاك حوسين نه گهر زه حمه ت نه بى جاريكى تر ده قه كه بخوتنه وه.

بهريز حوسين على كه مال:

بهريز سه روکی نه نجه وومهن:

۱- يجوز دعوة الهيئة العامة لإجتماع غير إعتيادي إذا إرتأى ثلث اعضاء الهيئة العامة أو ثلثا أعضاء المجلس يبين فيها الاسباب الموجبة لعقد الاجتماع وعلى المجلس عندئذ أن يصدر الدعوة حسب الاصول الى الاعضاء وان يعين موعد الاجتماع خلال مدة شهر من تاريخ تسجيل الطلب.

بهريز سه روکی نه نجه وومهن:

ئهمه روونه وايزانم له ياسا كانى تر يش هه مان شته. دوو گوژانكارى كراوه ته سه ر ئهم مادده يه:

۱- (جعل السننتين ثلاث سنوات) في الفقرتين الاولى والثالثة.

۲- إلغاء الفقرة الرابعة من المشروع.

ئهم دوو گوژانكار يه له سه ر ئهم ده قه كراوه بو ته وهى له گه ل ده قه كانى تر دا بگو نجه يتت نه وانى تر وه كو (بريد مسجل) ئيشى په يره وى ناوخويه، ياسا نه وه نده په يوه نديى به و دريژ كرده وانده نبييه، له به رته وه توژنيك كورت كراوه ته وه، نه و گوژانكار يه ش كراوه كه (۲) سال كراوه به (۳) سال، بو ته وهى له گه ل ياساى سه نديك كانى تر يش دا بگو نجه يتن. نه گهر چ تبيينيى تر نبييه ده يخه يينه

دهنگدانه وه. (جعل سنتين ثلاث سنوات في الفقرتين الاولى والثالثة) كئ له گهل ئه و
پيشنياره يه؟ .. سوپاستان ده كه ين .. كئ له گهل نيبه؟ .. به تيكرای دهنگ په سهند كرا. پيشنياری
دو وه م خالی چواره م هه لبوه شيتندريتته وه نه گهر چ تيبني نيبه ده يخه ينه دهنگدانه وه؟. كئ
له گهل؟ .. سوپاس كئ له گهل نيبه؟ .. سوپاس. به تيكرای دهنگ په سهند كرا. ئه و ده قه ی
له لايه ن ليژنه ی ياسا وه خوتنرايه وه ده يخه ينه دهنگدانه وه.
كئ له گهل ئه و ده قه يه كه له لايه ن ليژنه ی ياسا وه خوتنرايه وه؟ .. سوپاس .. كئ له گهل نيبه؟ .. به
تيكرای دهنگ ماده (۸) په سهند كرا.

بهريز حوسين على كمال:

بهريز سه روکی نه نجر وومهن:

الماده العاشره

۱- يجوز دعوه الهيئه العامه لاجتماع غير اعتيادي

بهريز سه روکی نه نجر وومهن:

ئهم پرؤزه يه خوتنرايه وه گورانكار ييه كه چي بوو له ناو دارشتني كوتاييدا؟، چونكه برادران
هه موويان پرؤزه كه يان لايه، وه كو ليژنه ی ياسا هيچ گورنكار ييه كتان كرده وه له سه ر ماده
(۱۰)؟، يان دارشتنان بو كرده وه؟.

بهريز حوسين على كمال:

بهريز سه روکی نه نجر وومهن:

ته نيا دارشتنمان كرده وه.

بهريز سه روکی نه نجر وومهن:

تكايه دارشتنه كه تان بخويننه وه.

بهريز حوسين على كمال:

بهريز سه روکی نه نجر وومهن:

۱- يجوز دعوة الهيئة العامة لإجتماع غير اعتيادي إذا إرتأى ثلث أعضاء الهيئة العامة أو ثلثا
أعضاء المجلس وتبين فيها الاسباب الموجبة لعقد الاجتماع وعلى المجلس عندئذ أن يصدر
الدعوة حسب الاصول الى الاعضاء وان يعين موعد الاجتماع خلال مدة شهر من تاريخ
تسجيل الطلب.

۲- لا يجوز للهيئة العامة البحث في غير القضايا التي حصل الاجتماع من اجلها ما لم تكن
مرتبطة بها أو متفرعة عنها.

بهريز سه روکی نه نجر وومهن:

باشه ئهمه هه مان ماده نيبه كه خوتندمانه وه؟. ماده كه وه كو خوی ماوه ته وه ته نيا (أو ثلثا
اعضاء المجلس) زياد كراوه بو برگه (۱) ئه وانی تر پيموايه هه مان ناوه روکه شتيكي وای نيبه،
وايزانم له گهل (۲) ليك دراوه وانيبه؟.

بهريتز حوسپين على كمال:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

به لتي.

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

واتا خالي سي وهكو خوي له پروژه كه دا ماوه ته وه، خالي يهك و دوو ليك دراوه و له جياتي (ثلث) (ثلثا اعضاء المجلس) زياد كراوه. كي تيبيني ههيه له سهر ئه و پيشنياره ي ليژنه كاني په رله مان؟ كه س نيبه تي؟ كه واته ده يخه ينه ده نگدانه وه. كي له گه له؟ سوپاستان ده كه ين.. كي له گه ل نيبه؟ به تيكر اي ده نگ په سه ند كرا سوپاس.

بهريتز حوسپين على كمال:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

مادده (۱۱) له پروژه كه، له زنجيره ي نوي ده بيته مادده (۱۰).

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

ئيه ته نها گورانكار يه كان بخويننه وه، چونكه برادران پروژه كه يان له به رده ستدايه. يا خود دارشتنى كوتايي بخويننه وه. نه گهر دارشتنه بلين دارشتمان كردوه، نه گهر يش گورنكار يه پيمان بلين تاوه كو تي بگه ين. مادده (۱۰) كه ده كاته مادده (۱۱) له پروژه كه دووباره ي دارشتنه وه ي بو كراوه ئيستا ليژنه ي ياسا دووباره دارشتنه وه كه ي ده خوينتته وه كه ههر سي ليژنه كه له سه ري كوكن. فهرموو.

بهريتز حوسپين على كمال:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

۱- لا يتم نصاب الهيئة العامة في الاجتماع ما لم تحضر الاكثريه المطلقة لاعضاء النقابة و إذا لم يتم النصاب فتجتمع الهيئة العامة بعد خمسة عشر يوماً من الموعد المقرر في نفس الوقت والمكان ويعتبر النصاب حاصلًا بحضور ثلث الاعضاء وعندئذ تصدر القرارات بأغلبية اصوات الحاضرين وعند تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي فيه النقيب.

۲- لا يجوز للعضو الاشتراك في اجتماعات الهيئة العامة إذا كان محروماً من مزاوله المهنة.

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

كاك محمه مد فهرموو.

بهريتز محمه مد حوسپين على كمال:

بهريتز سهروكي نهنج وومهن:

برگه (۱) له پروژه كه دا هاتوه (يعتبر النصاب حاصلًا مهما كان عدد الحاضرين) ليژنه كان كردوويانه به (ثلث) (ويعتبر النصاب حاصلًا بحضور ثلث الاعضاء). واتا (مهما كان) بووه ته (ثلث)، ئه وه يهك. دوو، تصدر القرارات في اجتماعات الهيئة العامة بأكثريه اصوات الحاضرين وعند تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي فيه النقيب. برگه (۲) وهكو خوي ماوه ته وه.

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن:

مادام وايه مادده (۱) و (۲) ليک دراوه تهنها (عدد الحاضرین ايا کان) کراوه به (ثلث)، به لگه کهش بو تهوه نه مه يه که له نه سلا جيؤلوجيه کان که من باشه نه گهر (ای کان) یش بیت له وانه يه دوو کهس ناماده بن بلتین تهوه بو خومان کۆبوينه وه، يانی نهو (ثلث) ه تۆزیک هه ييه ت به کۆبوونه وه که دهدات خويان که من نه گهر بکری به (ای کان) تهوا دوو سنج کهس ناماده ده بن ده لیتن تهوه ئيمه سه نديکا دروست ده که ين. کاک فره نسۆ فره موو.

بهريتز فره نسۆ تۆمما هه ريری:

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن.

من پيموايه (ای کان) و (ثلث) ه که هه ردووکيان هه لگيرتین هه ر کۆبوونه وي دواي (۱۵) رۆژ بکريت جا هه رچه ندي ناماده بن، واتا ديارى نه کريت، چونکه (ثلث) شتيکی که مه نه گهر (۳۰) کهس بن تهوا ده يان ناماده بن و بيستيان ناماده نه بن، به لام هه ر ناو نه بریت نه بکريت به (ایا کان) نه بکريت به (ثلث)، به شيوه يه کی ناسايی دواي (۱۵) رۆژ کۆبوونه وه که ده کريت، سوپاس.

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن:

چۆن ناسايی ده بيت ته گهر به ک کهس يان دوو کهس ناماده بن؟، ئيمه پتويستمان به نيسابه که هه يه. مامۆستا مه لا هادی فره موو.

بهريتز مه لا هادی خدر کورتخا:

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن.

رای من وايه وه کو سه نديکا کانی تر الاکثريه بيت (ثلث) نه بيت، سوپاس.

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن:

مامۆستا ئيمه گرفتمان له ناماده بووان هه يه.

بهريتز مه لا هادی خدر:

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن:

واتا (اکثريه الحاضرین) ديارى نه کريت.

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن:

مامۆستا ئيمه بريار وه رناگرين، بو نمونه ئيمه که داوه تمان کرد له جاري يه که مدا ناماده نه بوون،

دواي تهوه جاري دووهم چهنده کهس بيت تا بتوانری دانيشتنه که بيت به ره سمی؟.

بهريتز مه لا هادی خدر:

بهريتز سه ره ژوکی نه نجه ووم هـن:

خوی ژماره ي گشتييان چهنده بو نمونه (۹-۱۱) ته گهر هاتوو له پينج کهس زياتر ناماده بوون

تهوه ده کاته (اکثريه).

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

كاك محمه مد توتيك رووني بكه وه.

بهريتز محمه مد حسنه بالته:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

ئوهي مهلا هادي فه رموي ئوه له برگه (۱) دا هاتوو (لا يتم النصاب الهيئة العامة في الاجتماع ما لم تحضر الاكثريه المطلقة).

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

واتا (۱+۵۰) ناماده بن له كوي نه ندامان.

بهريتز محمه مد حسنه بالته:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

له برگه (۲) كردو مانه به (ثلث) (في حالة عدم اكمال النصاب في الفقرة الاولى) له برگه دوو دهبيت (ثلث) ناماده بيت هه تاكو نيساب ته واو بيت.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

ئه گهر له حاله تي دووهم (اكثريه المطلقه) ناماده نه بوون چه ندمان پتيوسته بو حاله تي دووهم كه دانيشتنه كه بكرت؟ كاك سيروان فه رموو:

بهريتز سه رتيب محمه مد حسنين:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

من ته نها روونكر دنه وه يه كم هه بوو ده رياره ي ژماره ي جيولوجيه كان، به شي جيولوجيا به شيكه له كوليزي ژانباري و سالانه قوتاياني لي دهرده چن، له وانه يه ئه و ژماره يه له دواروژدا زياد بكات، ئيستا قوتاييمان هه يه له كوليزي زانست به شي جيولوجي له وانه يه دواي دهرچووني نه وانه ژماره يان زياد ده كات، جا داوا ده كه م ئه وه ره چاو بكرئ.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

ئيمه له سه ر كه م و زياديه كه ناكوك نين، ئيمه له سه ر ئه وه جياوازين كه به پتي برگه (۱) بريار دراوه (۱+۵۰) له كوي نه ندامان ناماده بن ئينجا ژماره يان هه ر چه ند بيت ئه كه ر سه د بن هه زار بن ئه وه گرفت نيه، به لام ئه گهر له حاله تي يه كه م ناماده نه بن بو حاله تي دووهم ده بيت چه ند دابنين بوئوه ي كو بوونه وه كه بكن؟ ته نيا جياوازيه كه له سه ر ئه وه يه.

بهريتز سه رتيب محمه مد حسين:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

من ته نيا مه به ستم روون كردنه وه بوو كه ئه وانه به رده وام ژماره يان زياد ده كات، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

كاك شيروان هه يده ري فه رموو.

به پټيز شـيـروان ناسح حـهـيدهـري:

به پټيز سـهـروکي نهـنـجـوومـهـن:

پټيشنيار ده کهم بکريت به (مههما بلغ عدد الحاضرين)، سوياس.

به پټيز سـهـروکي نهـنـجـوومـهـن:

نه گهر له ياسای سهندیکاکانی تر و امان کردووه، له سهر يهک شيتواز برؤين باشتره له وهی جياوازی بکهين له نيوان سهندیکاکاندا. نه گهر ههز ده کهن نه مه دوا ده خهين ده چينه سهر ماده ده يه کی تر دوايی ديينه وه دهنگی له سهر ده دهين. کاک حوسين فهرموو.

به پټيز حـوسـين عـهـلی کـهـمال:

به پټيز سـهـروکي نهـنـجـوومـهـن:

مادده (۱۱) ده کاته ماده (۱۲) له پرؤزه که.

المادة الحادية عشرة:

الهيئة العامة هي اعلى سلطة في النقابة ولها الصلاحيات التالية:

۱- انتخاب النقيب ونائبه وسبعة اعضاء للمجلس بضمنهم عضوا الاحتياط ولجنة الانضباط.

۲- تصديق التقرير المالي.

۳- مناقشة التقرير الاداري والشؤون الاخرى واتخاذ القرارات حولها مع اقرار الاقتراحات

بشأن تعديل قانون النقابة وإقرار لوائح الانظمة وتعديلاتها. نه مه رای ليژنه ی به کگرتووه.

به پټيز سـهـروکي نهـنـجـوومـهـن:

کاک محه مه د فهرموو.

به پټيز مـحـمـهـد حـهـسـهـن بـالـهـته:

به پټيز سـهـروکي نهـنـجـوومـهـن:

برگه (۱) له پرؤزه که دا هاتووه (انتخاب النقيب ونائبه و اعضاء مجلس النقابة) ژماره ی نه ند امان ديارى نه کراوه له پرؤزه که دا، له هه موار که نه که دا (انتخاب النقيب ونائبه وسبعة اعضاء للمجلس بضمنهم عضوا الاحتياط ولجنة الانضباط) نييمه ليته دا دياريمان کردووه. برگه دوش له پرؤزه که دا ده لييت په سهند کردنی بوودجه ی گشتی، نييمه کردمان به په سهند کردنی راپورتی دارایی (تصديق التقرير المالي)، نه وه رای ليژنه ی داراييه. نه وانی تر هه روه کو خوی ماوه ته وه.

به پټيز سـهـروکي نهـنـجـوومـهـن:

له و ماده ده يه دا دوو گؤرانکاری کراوه، يهک، ژماره ی نه ند امان ديارى کراوه به (۷) نه ند امان له نيوان نه وانيش دا نه ند امانی يه ده گ و ليژنه ی به رزه فتی (انضباط) يش که ده بی هه ليانبرتيرن، دوو گؤرانی راپورتی دارایی به په سهند کردنی بوودجه. کاک جه ميل بوچی کراوه به (التقرير مالی) بوچی (ميزانيه) نه بيت؟

بهريتز جـ مـ ميل عـ هـ بـ دى سـ نـ دى:

بهريتز سـ هـ رـ وـ كـ يـ نـ هـ نـ جـ وـ وـ مـ هـ نـ .

په سندن كردنى بوودجه له ماده (۱۵) دا له نكره كانى نه نجوومه نه، سوپاس.

بهريتز سـ هـ رـ وـ كـ يـ نـ هـ نـ جـ وـ وـ مـ هـ نـ :

سوپاس كاك محمهده فهرموو.

بهريتز مـ حـ مـ هـ دـ حـ سـ هـ نـ بـ اـ لـ هـ تـ هـ :

بهريتز سـ هـ رـ وـ كـ يـ نـ هـ نـ جـ وـ وـ مـ هـ نـ .

روونكر دنه وهيه كى ترم له سهري ههيه. بوودجه كه خوى سالانه پيشكش دهكرتت نه وه له دهسه لاتي نه نجوومه نه، به لام نه وه سى ساله ماوهى ده وهى سه نديكا كورته، بوودجهى نه و سى ساله له راپورتى دارايبى ده خوئيرتته وه بو دهستهى گشتى بوئه وهى ناگاداريان له سهري هه بى و گفتوگوى له سهري بكن، سوپاس.

بهريتز سـ هـ رـ وـ كـ يـ نـ هـ نـ جـ وـ وـ مـ هـ نـ :

نه گهر تيبينيه كى تر نييه ده بخهينه دهنگدانه وه؟ ئيستا پيشنيارى ليژنهى ياسا ده خهينه دهنگدانه وه. كى له گه له؟ .. سوپاستان ده كه بين .. كى له گه له نييه؟ .. به تيكراى دهنگ په سه ند كرا.

بهريتز حـ وـ سـ تـ يـ نـ عـ لـ يـ كـ هـ مـ اـ لـ :

بهريتز سـ هـ رـ وـ كـ يـ نـ هـ نـ جـ وـ وـ مـ هـ نـ .

مادده (۱۲) ده كاته ماده (۱۳) له پرژه كه دا.

المادة الثانية عشرة:

۱- يتألف مجلس النقابة كالاتي:

أ- النقيب

ب- نائب النقيب.

ج- اعضاء المجلس.

۲- ينتخب المجلس بالأقتراع السري من بين أعضائه سكرتيراً و مسؤولاً للمالية وتحدد صلاحياتهما بنظام داخلي.

بهريتز سـ هـ رـ وـ كـ يـ نـ هـ نـ جـ وـ وـ مـ هـ نـ :

كاك محمهده فهرموو.

بهريتز مـ حـ مـ هـ دـ حـ سـ هـ نـ بـ اـ لـ هـ تـ هـ :

بهريتز سـ هـ رـ وـ كـ يـ نـ هـ نـ جـ وـ وـ مـ هـ نـ .

له پرژه (النقيب) روونكر دنه وهى بو كراوه (وهو العضو الذي ينتخب لرئاسة النقابة .. الخ) ئيمه ته نيا (نقيب) مان داناوه چونكه (نقيب) له پيناسه كان پيناسهى بو كراوه. ههروه ها بو (نائب الرئيس) و (اعضاء المجلس). نه وهى تريش ينتخب المجلس وه كو خوى ماوه ته وه، سوپاس.

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن:

چ تبينيهک له سهر هم مادده به هه به؟. ته نيا کاک ئيبراهيم فرموو.

بهريتز ئيبراهيم سه عيد محمه د:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

له سه نديکاکاني تر دا بو (نقيب) و ئەنداماني تر سنوات الخدمه يا خود (ممارسه) مان دانا بو بو
نمونه به کيکيان (۱۰) سال بوو نه وهی تر (۷) سال بوو و ايزانم نه گهر نه وه هه بيت باشته.

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن:

کاک محمه د فرموو.

بهريتز محمه د سه سن باله ته:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن:

همه (يتألف مجلس النقابة) به، نه نجه وومهنی سه نديکا له چ پيک ده هيتريت؟، به لام نه وهی کاک
ئيبراهيم نه فرمووئى همه له مهرجه کاني نه قيب داده نريت، سوپاس.

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن:

له وئ هه به؟.

بهريتز محمه د سه سن باله ته:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

به لئ هه به. ده بيت له مهرجه کاني (نه قيب) دابنريت. به لام همه (تأليفی مجلس) ه.

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن:

کاک محمه د هيچي تيدا به نه گهر همه له مادده به زياد بکريت؟.

بهريتز محمه د سه سن باله ته:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

هيچي تيدا نييه. به لام لام وايه بچيته مهرجه کاني نه قيب باشته.

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن:

ده توانن پيش نه و مادده به ش داينين، چونکه نه گهر ته ماشا بکه ن مادده (۱۱) له پرژه که ی
ئيوه دا که دهنگمان له سه ری دا (الهيئة العامة هي اعلى سلطة في النقابة ولها الصلاحيات التالية:
انتخاب النقيب ونائبه وسبعة اعضاء للمجلس بضمنهم عضوا الاحتياط ولجنة الانضباط). نه وه
ته و او که ئيقرار کرا به هه لئژاردن بيت. دواى نه وه مهرجه کاني نه قيب و جيگره که ی نه گهر جه زتان
لئ بيت هي ئەندامانيش. پيشنيار هه به که بکريت به مادده بهک پيش نه وهی دهنگ له سه ر مادده
(۱۲) به دين نه وه بيت به مادده (۱۲) (مجلس النقابة) بکريت به مادده (۱۳). و اتا ليتره له و
مادده به دا شتيک بو نه قيب زياد بکه ين.

بهريز محمهد حسهن بالهته:

بهريز سهريزكي نهنجروومهن.

ئيمه دهتوانين ئههه له مادده (١٣) زياد بكهين.

(النقيب: يشترط فيه ان يكون له ممارسة خدمة وظيفية قدره ئهوهنده سائه) وازانم له ياساكاني تر (١٥) سائه ئهوهي تر (١٠) سائه ئهندام (٧) سائه.

بهريز سهريزكي نهنجروومهن:

كاك بورهان فهرموو.

بهريز بورهان عههلي جفاف:

بهريز سهريزكي نهنجروومهن.

دهتوانين ههر لهو ماددهبهدا جيگاي بو بدوزينهوه (النقيب: هو العضو الذي ينتخب لرئاسة النقابة من قبل الهيئة العامة وله خدمة لا تقل عن خمسة عشرة سنة).

بهريز سهريزكي نهنجروومهن:

(١٥) سال زوره.

بهريز بورهان عههلي جفاف:

بهريز سهريزكي نهنجروومهن:

با بيت به (١٠) سال. من مههستم ئهوهيه ليرهده دهتوانين جيگاي بو بكهينهوه.

بهريز سهريزكي نهنجروومهن:

كاك عههبدوخالق فهرموو.

بهريز عههبدوخالق محمهد رهشيد:

بهريز سهريزكي نهنجروومهن.

ئيمه له سهنديكاي ئهنداياراني كشتوكاليش دامان ناوه (١٠) به (٧) به (٥) سال.

بهريز سهريزكي نهنجروومهن:

سوپاس، كاك فهرنسو فهرموو.

بهريز فهرنسو تووما ههريري:

بهريز سهريزكي نهنجروومهن.

بهوهي كه ديارى كرا (١٠) سال و (٧) سال و (٥) سال وهك بلتي پاوان كرا كهسى تر مافى نيبه خوئى پيالتيوى لهواتهيه ئهوهنده خهلكه نهبيت كه ئهسلهن ئهوهنده خزمهتهيان ههبيت، سوپاس.

بهريز سهريزكي نهنجروومهن:

برايان دهبي تووزيك رهچاوى ئهوه سهنديكايه بكهين، چونكه دوو تاييهتمهندي ههيه. جيولوجين لهزانكوكانى ئيمهده نيه، بو نمونه ماف پهروهان له سى و چلهكانهوه ههبووه، ماموستايان

له میتره وه هه یه ههروه ها مهندسی نیش، له راستیدا جیولوجیین ته مه نیان زۆر له میتر نییه، بۆیه ئه گهر هه ندی ره چاوی ئه و مه سه له یه بکه ن بۆ ماوه که ی ئه گهر نه بوو له و برگانه ماده یه کی تر زیاد بکه ی ن. کاک حسین فرموو.

به ریز حسین عه لی که مال:

به ریز سه ره زکی نه فچ و مه ن:

سه باره ت به جیولوجیین له هه شتا کانه وه هه مانه، هه مانه ده رچووی سالی هه شتا یه.

به ریز سه ره زکی نه فچ و مه ن:

باشه بابلتین هه شتا ده کات ۱۹ سال، کچی ده لیتت یه که م پۆستی ده رچوان لای ئیمه ماون له شوینی تر نین؟ زۆریان له ده ره وه ن، با نه قیب و جیگره که شی نه بیتت، به لام ئه ندا مان به لانی که مه وه بکری به سنی سال، بۆ نمومه له پیتنجه وه تا سنی له هه فته وه تا پیتنج و اتا نه رمیه کی پتی بده ی ن (علی ان لایقل عن ثلاث سنوات للاعضاء) کاک محمه مه د فرموو.

به ریز محمه مه د حه سه ن باله ته:

به ریز سه ره زکی نه فچ و مه ن:

النقیب ویشترط فیه ان تکه ون له ممارسه فعلیه لمده لاتقل عن سبع سنوات. نائب النقیب ویشترط فیه ان تکه ون له ممارسه فعلیه لمده لاتقل عن خمس سنوات اعضاء المجلس ویشترط فیه ان تکه ون له ممارسه فعلیه لمده لاتقل عن ثلاث سنوات.

به ریز سه ره زکی نه فچ و مه ن:

که س تیبینی له سه ره ئه و پیتش نیاره هه یه؟ ده یخه ی نه ده نگدا نه وه کچی له گه له؟ سوپاستان ده که ی ن، کچی له گه له نییه به زۆرینه ی ده نگ په سه ند کرا سوپاس. ئه وه ی تر ده نگدان نه بوو راوه رگرتن بوو کاک فرهنسو پیتش ناریکی کرد دواتر لیژنه ی یاسا پیتش نیاری خو بان سه جب کردوه ههروه ک ئه وه ی ئیستا به و شپوه یه دامانه ده نگ دانه وه، ته واو بوو ده چینه ماده یه کی تر کاک محمه مه د فرموو.

به ریز محمه مه د حه سه ن باله ته:

به ریز سه ره زکی نه فچ و مه ن:

برگه ی (۲) له برۆژه که (ینتخب المجلس بالإقتراع السري من بین اعضاء المجلس سکر تیراً وامیناً للصندوق علی ان تحدد صلاحیاتهم بالنظام الداخلي) ئیمه ئه مین صندوقمان کردوه به مسؤل مالی.

به ریز سه ره زکی نه فچ و مه ن:

ئیمه له سه ره هه ی کلی ماده که ده نگدانان کرد ما بۆوه ماوه که، ئه وه شمان یه کلا کردوه و ته واو.

به ریز حسین عه لی که مال:

به ریز سه ره زکی نه فچ و مه ن:

ماده ی سیزده که ماده ی چوارده یه م ده کات له برۆژه که دا.

۱- (اذا شغر منصب احد اعضاء المجلس يحل محله الاحتياط) برگه ۲ش له پروژکه دا وه کو خوی ده مینیتته وه نه وه رای هاوبه شه.

به ریز سه روکی نه نج موهن:

کهس تیبینی له سهر نه و پیشنیاره ی لیژنه کان هه یه؟ کاک د. رزگار و کاک عبدالخالق کاک د. رزگار فهرموو.

به ریز قاسم محمدهد قاسم:

به ریز سه روکی نه نج موهن:

لیره ده لیت یه دهگ شویتیان ده گریته وه حسابی بو نه کراوه که چندن نه له ماده ی یازده و نه له ماده ی دوازده نه وه چاره نه کراوه له بهر نه وه ی دیاری نه کراوه که چندن به لام له پروژهی پیشتر سی نه ندای یه دهگ هه بوون لیله هیهچ ناماژه ی بو نه کردوه.

به ریز سه روکی نه نج موهن:

نه گهر ئیجازه بده ی له ماده ی یازده دا نوسراوه (انتخاب النقیب و نایبه و سبعة اعضاء للمجلس بضمنهم عضوا الاحتياط ولجنة الانضباط) دوو نه ندای یه دهگ دیاری کراوه، کاک عبدالخالق فهرموو.

به ریز عبدالخالق محمدهد رشید زهنگه نه:

به ریز سه روکی نه نج موهن:

لیره دا هاتوو ده لئی (في حالة شغور مناصب جميع اعضاء المجلس لاي سبب من الاسباب فتشكل لجنة من خمسة اعضاء يختارهم الوزير...) یه کهم کامه وه زیر؟ دوو همیشه وه زیر په یوه ندی به سه ندیکا وه هه یه پیوسته کو بونه وه یه ک بکریت بو نه کاره.

به ریز سه روکی نه نج موهن: سوپاس کاک عبدالخالق، نه و ماده یه مان بو بخویننه وه برگه دوو هه کی.

به ریز حوسین عهلی کهمال:

به ریز سه روکی نه نج موهن:

(في حالة شغور مناصب جميع اعضاء المجلس لاي سبب من الاسباب فتشكل لجنة من خمسة اعضاء يختارهم الوزير وتتولى هذه اللجنة ادارة شؤون النقابة الى ان يتم انتخاب مجلس جديد ويكون لها جميع صلاحيات مجلس النقابة، ويكون لمن ينسبه الوزير رئيساً جميع صلاحيات النقیب وتدعو هذه اللجنة اعضاء الهيئة العامة للاجتماع ولانتخاب مجلس جديد للمدة المتبقية من الدورة بموعد لا يتجاوز شهرين من تاريخ شغور مناصب مجلس النقابة).

به ریز سه روکی نه نج موهن: وابزانم نه برگه یه له یاسای هیهچ سه ندیکا یه ک دا نییه، به لام وه زیر کیته؟ نه وه دیاره که وه زیری تایه تمه نده که مؤلته ددهات، نه وه له پروژه کان هه لمان گرت ده بوو لیژنه کانمان نه وه یان هه لگرتایه. کاک محمدهد فهرموو.

بهريتز محمد حسنه باله ته:

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

برگه که ده لني (في حالة شغور مناصب جميع اعضاء المجلس ...) و اتا نه قيب و جيگره که ي و هر پيئج نه ندامي و به هر دوو نه ندامي يه ده گيشه وه نه گهر نه وانه هه مووي چول بوو نه دي کني کارو باري سه نديکا به رتوه بيات؟ خوناتوانن له هه مان روژ هه لباردن بکن:

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

کاک محمد سه نديکا نامينيته خه لکيتيکي تر دي داواي ده کات.

بهريتز محمد حسنه باله ته:

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

سه نديکا ده مينيته به لام شويته نه نداماني نه فنج و مهن چول بووه.

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

کاک ابراهيم فرموو.

بهريتز ابراهيم دوغرم چي:

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

مه به ست ليره ده لني نه گهر هه موو چول بوو وه زير بوو دوو مانگ ده ست نيشاني پيئج نه ندام ده کات و اتا (لايتجاوز عن شهرين) و اتا ده کري بهر له ده ست پيکردن به ده روژ هه لباردن بکري باشه نه گهر ده سته يه ک نه بي نه دي کني نه و ناماده ييه ده کات؟ وه زيريش ليره وه زيري پيشه سازيه. سوپاس.

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

ليره پيناسه کراوه، سوپاس. کاک محمد فرموو.

بهريتز محمد حسنه باله ته:

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

نه وه ي جه نابي کاک سيروان فرمووي ده سته ي گشتي کني داوه تي ده کات؟ نه فنج و مهن نه ماوه نه قيبيش نه ماوه تا کو داوه تي ده سته ي گشتي بکات. نه و ليژنه يه ي که وه زير دايدنه ي پاش دوو مانگ داوه تي ده سته ي گشتي ده کات بوو نه و کو بونه وه نانا سا ييه.

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

سوپاس کاک عبدالحق فرموو.

بهريتز عبدالحق محمد ره شيد زه نگه نه:

بهريتز سه روکي نه فنج و مهن:

نه وه ده ست تيوه ردانه له کارو باري سه نديکا و سه نديکاش ريکخراوتيکه حه ق نيه هيج وه زير تيک ده سته ي تيوه ريدات ده سته ي کشتي مافي هه يه داواي کو بونه وه بکات به سييه کي نه نداماني

له حاله تتيك نه گهر هه موويان ده ستيان له كار كيشا يه وه به زه ختيكي سياسي يان به ههر هويك بيت وه زير ته ده خول ناكات نه وه (ته نصيبه).

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

مادده به كمان هه يه نه وه ي ديارى كرد بي كه ده سته ي گشتي مافي نه وه ي هه يه كه سى يه كي كو بيته وه؟

به رتيز عبداخالق زه نگه نه:

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

به لى.

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

له چ مادده به ك؟

به رتيز عبداخالق زه نگه نه:

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

له پيشدا هه يه.

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

نه وه پيشنيارتيكه دوايي ولامى بده نه وه با گفتوگو ي له سر بكري كا ك نه مين مه ولود فه رموو

به رتيز نه مين مه ولود:

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

بو نه وه ي كا ك عبداخالق گوتى باشه ده سته ي گشتي نه نجومه ن داوا له كي ده كات؟

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

كا ك عبداخالق

به رتيز عبداخالق زه نگه نه:

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

له وه حاله ته ده بي ده سته ي گشتي داوا له وه زيري ناو خو بكات به و پييه ي كه خو ي ليپرسراوى مؤلته تي كو مه له كانه نه وه تنها له داوا كه ي داوا له وه زير ده كات ده لى داوا تان لى ده كه ين بيت چونكه نه قيب و جى گرى نه قيب و نه نجومه ن له و ميژوه وه ده ستيان له كار كيشا وه ته وه به چاو ديري داد وه رتيك.

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

كا ك محه مه د فه رموو

به رتيز محه مه د حه سه ن باله ته:

به رتيز سه روكي نه نج وومهن:

منيش پشگيري كا ك نه مين ده كه م چونكه راسته سى يه كي نه ندا مانى ده سته ي گشتي مافي

ئەو ھەيان ھەيە داواي كۆيۈنە ھەي نائاسايى بكن بەلام ئەو داوايە لەكى دەكەن؟ وئەگەر لەسەر داواي كاك عبدالحالق داواكارى بدەنە ھەزىرى ناوخۆ باشە ئەو ھەش دەبىتتە دەست تىپو ھەردانىك و اتا بەبى ھەزىر ناتوانن ئەو كۆيۈنە ھەش بەكەن ھەر دەبىتتە دەست تىپو ھەردان، من پىم وايە ئەو بەرگە يە روونە ھىچ ناديارى ھەكى تىدا نىبە، سوپاس

بەرتىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

سوپاس، كاك عبدالحالق بەدوا داچونى ھەيە ھەرموو

بەرتىز عبدالحالق زەنگەنە:

بەرتىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

زۆر جىياوازى ھەيە لەنىوان ئەو ھەي دەستەي گشتى داوا بكات لە ھەزىرى تايى ھەند و ھەزىرى تايى ھەند دەست نىشان بكات، داوايى ئىمە ياساي كۆمەلە كامان ھەيە ئەگەر بۆ ئەو ياسايە بەگەر تىنە ھەش ھەي تىدا نىبە.

بەرتىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

ياساي كۆمەلە كان لە كاتى ھەل ھەشاندنە ھەي كۆمەلە يەك مافى داوا بەخۆي كە چى بكات، لەسەندىكايەكى تردا باسى ئەو شتە مان كرده لەم بارە يە ھە گوترا كە ياساي كۆمەلە كان ئەو كىشە يەي چارە سەر كرده، جا نازانم لىرە چۆن دەبىت؟ چونكە ئەو يەكەم سەندىكايە كە ئەو دەقەي تىدا يەو دىتە ئىرە ئەگەر كاك محەمەد بەدوا داچونى نىبە پىشنىارەكەي كاك عبدالحالق دەخەنە دەنگ دانەو، تكايە كاك عبدالحالق بەتە ھەيد پىشنىارەكەي جەنابت چى بوو؟

بەرتىز عبدالحالق محەمەد رەشىد زەنگەنە:

بەرتىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

داوا دەكەم بەرگە (۲) لابىرى.

بەرتىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

داوا دەكەي ئەو بەرگە يە لابىرى و ياساي كۆمەلە كان ئەو چارە بكات ئەو پىشنىارىكە. كاك ابراھىم ئەگەر بەدوا داچونىكت ھەيە ھەرموو

بەرتىز ابراھىم دۆغرمەن چى:

بەرتىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

بەگوتىرە ئەو ھەي كە كاك عبدالحالق بۆي چو ھەزىرە تى ناوخۆ مۆلە تى كۆمەلە كان دەدات، بەگوتىرەي ياساي كۆمەلە كان ئەو ھەل ھەشاندنە ھەي رىكخراوتىكە، لىرە ھەل ھەشاندنە ھەي سەندىكا نىبە سەندىكايە ماو، بەلام ئەندامانى سەندىكا دەستيان لەكارەكە يان كىشاو ھەو.

بەرتىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

روونە سوپاس. كاك فرەنسۆ

بهريز فرانسو توماس هيري:

بهريز سهروكي نهج رومهن:

من پيم وايه هر سى ليژنه كوكن لهسهر نو پيشنيارهى كه كرويانه، پيشنيارهكش لهجىگاي خوښه تى، ئيمه گرنگيه كمان بهو سهنديكايه دا چونكه تازه يه يارمه تيمان داون نه گهر سيبه كيان ناماده بوون دواى پازده روژ كه دانيشتنه كه يان تهواو نابى دواى نو ماويه نه گهر سى په كيان ناماده بوون با كاره كاني خوښان بكنه، له بهر نهوه نه گهر وهزير ديارى نه كات نهوه له وانه يه تا مانگيكي ترهر بى دهسته ي سهروكايه تى بن، بويه پيشنياره كه يان زور لهجىگاي خوښه تى ومن پشگيرى ده كه م سوياس

بهريز سهروكي نهج رومهن:

سوياس كاك فرانسو، پيشنياره كه ي كاك عبدالحالق ده خه ينه دهنك دانهوه، كاك عبدالحالق داوا ده كات برگه دووى مادده ي سيزده يه م كه ده كاته مادده ي چوارده مى پرورژه كه هه لپوه شپيته وه كى له گهل نهوه پيشنياره يه؟ سوياس كى له گهل نيه؟ به زورينه ي دهنك نهوه پيشنياره په سهند نه كرا، سوياس. واتا مادده كه وه كو خوى ده مينيتته وه ده يخه ينه دهنك دانهوه، كى له گهل نهوه؟ سوياس، كى له گهل نيه؟ به زورينه ي دهنك په سهند كرا، سوياس.

بهريز حوسين عهلى كه مال:

بهريز سهروكي نهج رومهن:

مادده ي چوارده كه ده بيتته پازده ي پرورژه كه
اولاً/ اضافة فقره اخرى الى المادة خامسة عشرة وتكون الفقرة اولى لها وهي (اعداد وتصديق الميزانية السنوية)
ثانياً: تقرر الفقرة العاشرة كالتالي (تأسيس فروع للنقابة في المحافظات)
ثالثاً: الغاء فقره التاسعة من المادة.

بهريز سهروكي نهج رومهن:

كاك محمهد فرموو.

بهريز محمهد حسنه بالهته

بهريز سهروكي نهج رومهن:

ليژنه كان واين به باش زانى كه برگه يه كى تر بو مادده پازده زياد بكرى و بيتته برگه ي يه كه م نه ويش (اعداد وتصديق الميزانية السنوية) نهوه نه نجومه ن ده ي كات وه ههروه ها لهغو كرنى برگه ي نويه ميش كه ده لى ت (تقرير كون الشهادات... هتد) واتا له مادده ي چوارم خوى كه داوا پيشكهش ده كات خوښى دورد كارى به لنگه كان ده كات، نهوه دووباره بوونه ويه له گهل مادده ي چوارم، نهوه ي تريش له برگه ي ده يه م كه ده لى (تأسيس فروع للنقابة... هتد) ليژنه كان واى به باش ده زانن كه له دواى (والا قضيه عدا اربيل) تاكو تايى برگه كه هه موو لابيى.

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

سوپای ، نهوه پيشنياري ليژنه کاني په رله مانه تيبيني له سه ر نهو پيشنياران هه به ؟ بانا و نو سپان که عين کاک د. رزگار و کاک سيروان کاک د. فرموو

بهريز د. قاسم محمدهد قاسم

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

له سه ر برگه ي چوارهم وشه ي (تعين) ليژنه دا سه نديکا دای نامه زريني به لکو کاري پيډه کات له بهر نهوه باشته نه گهر بگوتري (تشغيل) نهک تعين و انا (تشغيل ادارين و الخدمين في النقابة) و برگه پينجه م و نويه م هه رچه نده ماموستا محمدهد ناماژي بو کرد هه ر دوو کيان ده مچ بکريڼ جونکه به يه که وه گريڼ دراوڼ.

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

باشه کاک د. رزگار جياوازي نيوان تعين و تشغيل چيه ؟

بهريز د. قاسم محمدهد قاسم

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

تعين ، حکومت خه لکي داده مه زريني نهک سه نديکا

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

دوکانداريک دوکانتيک بو خو ي ده کاته وه و به کتيک بو خو ي داده مه زريني موچه ي مانگانه ي ده داتي.

بهريز د. قاسم محمدهد قاسم

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

(تعين) حکومت داوای دامه زراندن ده کات و دای ده مه زريني به لام سه نديکا کاري پيډه کات چونکه نه گهر گوترا تعين نهوه ده چيته سه ر شاني خه زينه ي ده ولته ت.

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

نهوه ي له وي کار ده کات ياسا باوه کان ده ي گريته وه کاک محمدهد فرموو

بهريز محمدهد حسنه بالته:

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

نهوه ي درزگار گوتي (تشغيل) به کريڼي روژانه يه و انا به کريڼي ده توانيت چوار روژ کاري پيډه کات و پاش نهوه ده توانيڼي ده ي بکات به لام که به رده ستيک داده مه زريني مانگانه موچه ي ده داتي جياوازي زوره له نيوان دامه زراندن و کار پيډه کون و له ته عينه که مافي خانه نشينيش ده سته به ره کراوه ، هه تا نه گهر فرار شيش بيت ياساي خانه نشيني ده ي گريته وه سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجر وومنه:

باور ناکه م نهوه گرفتنيک بيت ، کابرا دوکانتيک ده کاته وه ده توانيت به رده ستيک بو خو ي

دامه زرتینی و که سنج کۆمپانیایه ک ده کاته وه هه زاران داده مەزرتینی. کاک د. رزگار پیشنیاره که ی تر چی بوو؟

د. قاسم محەمەد قاسم:

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

ههردوو برگی ی پینجه م و نۆیه م هه رچه نده کاک محەمەد داوای کرد برگی نۆیه م هه لگی بری به لام من پیشنیار ده که م ده مچ بکرتین چونکه ههردوو به یه که وه گرتداون.

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

کاک محەمەد فەرموو.

به ریز محەمەد حەسەن باله ته:

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

جیاوازی هه یه له نیتوان پینجه م و نۆیه م ، له برگی ی پینجه م (النظر فی طلبات الانتماء...) نایه وه رده گیری یانا؟ به لام له برگی نۆیه م ده لئی (تدقیق الشهادات) لیتره ته مه شا ده کرتیت نایه متابقه له گه ل یاسا؟ راسته مزوهر نییه.

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

به لام نیتوه داواتا کردوه که برگی نۆیه م لایبری، به ویییه ی مه رجیکه له مه رجه کانی نه ندامیه تی .

به ریتز محەمەد حەسەن باله ته:

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

به لئی ئه وه مه رجیکه له مه رجه کانی نه ندامیه تی، که داوا پیشکەش ده کات بروانامه کان هاوپیچ ده کرتیت له گه لیدا ، بۆجارتیکی تر دووباره ی بکه ی نه وه ؟.

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

له برگی ی یه که م ده لئی (العمل علی تحقیق اغراض النقابة...) باشه ئه گه ر ئه نجومه ن ئه و شته نه کات چی ده کات؟ ئه وه زیاد نیه ؟ که له پرۆژه که دا هاتووه خو هه لتان نه گرتووه

به ریتز محەمەد حەسەن باله ته:

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

(العمل علی تحقیق اهداف...) نه وه ک (اغراض) چونکه هه موو (اغراض) هکان کراوه به (اهداف)

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

باشه ئه گه ر هه لئی گرن زه ره ری هه یه ؟

به ریتز محەمەد حەسەن باله ته:

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

نه خبیر، ههروه ها مانه وه شی هیچ کاری تیناکات

به ریتز سه رهۆکی نه نج وومهن:

کئی تیبینی له سه ر ئه و پیشنیارانیه ی لیژنه کان هه یه ؟ کاک سیروان فەرموو

به ریز سه رتیب محمه مد حوسین:

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

له باره ی راستاندنی بودجه و ناماده کردنی بودجه ، و ایزانم دهسته ی گشتی دهیسه لمینج و نهنجومه نیش ناماده ی بودجه دهکات ، داوا دهکهم براده ران روون کردنه وهیه کمان بو بکهن.

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

سویاس کاک جه میل

به ریز جه میل عهبدی سندی:

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

نهنجومه ن مانگانه داده نیشیت ، له بهر نهوه راستاندنی بودجه چونکه نهندامتیکی نهنجومه ن لیپرسراوی داراییه نهرکی نهنجونه ، بویه نهنجومه ن بودجه ی نوی ناماده دهکات نهوه نهرکی نهنجومه ن ، بهلام راپورتی دارایی گشتی نهوه دهسته ی گشتی دهیکات

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

کاک سیروان و ایزانم روونه بهتعبار یهکن له نهندامانی نهنجومه ن بهرپرسی داراییه و کاری نهوهیه . بویه نهنجومه ن خۆی ناماده ی دهکات . لیژنهکان و اراقه ی دهکهن

به ریز سه رتیب محمه مد حوسین:

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

من بهدواداچونیتکم ههیه نازانم مهسهله ی دارایی ههر دهسته ی گشتی دهیکات؟ نهویراده رانه ی له سهندیکا کاریان کردوه نهوان زیاتر شاره زاییان ههیه بو نهمه دهسته ی گشتی کوّده بیته وه چونکه په یوهندی بهه موو نهندامانی سهندیکا وه ههیه ، ناماده کردن نهنجومه ن دهیکات سویاس.

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

جی چای تیدایه ، کاک ابراهیم

به ریز ابراهیم سه عهبدی:

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

له یاسای نه نانداز یارانی کشتوکالی گوتیان دهسته ی گشتی هه مووی سالتیک کوّده بیته وه بو راستاندنی سالانه ی دارایی له ویتوه هاتوووه بو دهسته ی گشتی نهک چند سالتیک کوّده بیته وه به لکو هه موو سالتیک جاریک بو راستاندنی سالانه ی دارایی کوّده بیته وه.

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

نهوه دروست تره ، کاک جه میل فهرموو

به ریز جه میل عهبدی سندی:

به ریز سه رۆکی نهنج وومهن:

ههر سهندیکیهک تایبه تمهندی خۆی ههیه ، ههتا سهندیکیا پاریزه رانیش ، نهنجومه نی سهندیکیا

پارٽيزران بوءجھ ٿاماده دهڪات بهلام دهستهي گشتي کاتي هه رسى سالان جاريڪ ڪوڏهه بيته وه
سهيري دهڪات تابزاني راسته ڪوڪه يان پيشيل ڪاري دارايي ههيه، نيهه؟، تاڪو ته صديقي بڪات

بهريز سهروڪي نهنج وومهن:

وايزانم روهه، ڪاڪ سيروان پيشنياره ڪهت دهخهينه دهنگ دانهوه، بوسه نديڪاڪاني ترچيمان
ڪردهه با بوسه وانيش وابڪهين بوسه لهيه ڪتري جيايان ڪهينه وه. باليٽنهه ياسا چاوتيڪي
پيدا بخشيته وه، نهوه دهبيتهه دوو مادهه دهنگ داني لهسهه دوا دهخهين، سوپاس بروڻ بوسه
مادهه يهڪي تر.

بهريز حوسهين عهلي ڪهه مال:

بهريز سهروڪي نهنج وومهن:

الماده الخامسة عشرة:

تخذف عبارة موافقة المجلس من الفقرة الثانية . وهڪو خوي دهه ميٽيهه وه بهلام دهستهه واژهه
رهزامه ندي نهنجومهن لا دهبريت.

بهريز سهروڪي نهنج وومهن:

جا برگه ڪه بخويتهه وه.

بهريز حوسهين عهلي ڪهه مال:

بهريز سهروڪي نهنج وومهن:

۲- تمثيل النقابة في كافة المعاملات لدى المراجع القضائية الرسمية و شبه الرسمية و الاهلية
والمصادقة على المعاملات و الوثائق الخاصة بالنقابة وله بموافقة المجلس تخويل بعض هذة
الصلاحيات الى احد اعضاء مجلس النقابة.

بهريز سهروڪي نهنج وومهن:

واتا پيشنياره دهڪن نهوه دهستهه واژهه لابيٽي، نهوه پيشنياره ليٽنهه ياسايه ڪهس تيبيني لهسهه
ههيه؟ نيهه دهبخهينه دهنگ دانهوه، ڪي لهگهله؟ سوپاس، ڪي لهگهله نيهه؟ سوپاس. بهتياڪراي
دهنگ پهسهه ندي ڪرا سوپاس.

بهريز حوسهين عهلي ڪهه مال:

بهريز سهروڪي نهنج وومهن:

الماده السادسة عشرة: راي هاوبهشي ليٽنهه ڪان بهو شتوهيه دارشتراره ته وه.

(۱- اذا شغل مركز النقيب لاي سبب كان يحل محله نائبه للمدة المتبقية واذا شغل مركز
نائب النقيب شاغرا يحل سكرتير محل النقيب .

۲- اذا شغل مركز النقيب ونائبه يحل محله عضو من الاعضاء عن طريق الاقتراع السري وعلى
المجلس ان يدعو الهيئة العامة لاجتماع غير اعتيادي خلال مدة لا تزيد على شهرين لغرض
انتخاب النقيب ونائبه للمدة المتبقية على ان لا تقل عن ستة اشهر.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

چ تيبني له سه ر ماده (۱۶) هه به؟ نيبه وانا پيشنياري ليژنه ي ياسا ده خه ينه ده نگدانه وه کي له گه له؟ سوياستان ده که ين.. کي له گه له نيبه؟.. به تيکراي ده نگ په سه ند کرا.

بهريتز حوسين عه لي که مال:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

الماده السابعة عشره: راي يه کگرتووي ليژنه کان به م جوړه دا رپژراوه ته وه.
(تؤلف لجنة الانضباط من ثلاثة اعضاء أصليين وعضوين احتياط تنتخبهم الهيئة العامة.)

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

چ تيبني به که هه به له سه ر هم پيشنياره؟ نيبه که واته ده يخه ينه ده نگدانه وه. کي له گه له؟.. سوياستان ده که ين.. کي له گه له نيبه؟.. به تيکراي ده نگ په سه ند کرا سويا س.

بهريتز حوسين عه لي که مال:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

الماده التاسعة عشره:

پيشنياري يه کگرتووي ليژنه کان نه وه به هم ماده به له پرژه که هه ليوه شپته وه.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

نه گه ر زه حمت نه بي بيخوتنه وه.

بهريتز حوسين عه لي که مال:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

تقوم لجنة الضبط بتحقيق في الشكوى التي يحيلها اليها المجلس ولها ان تتدب بعض اعضائها لاجراء التحقيق وتقديم تقرير بذلك.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

هه رسي ليژنه داوا ده که ين هم به نده نه مينيت. کاک محمه د فهرموو.

بهريتز محمه د حه سه ن باله ته:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

هم ماده به هه رسي ليژنه پيشنياري کردوه نه مينيت، چونکه همه نيشي (ليژنه ي نينزباته) ليژنه ي نينزبات خوي ليکولينه وه ده کات که گه شسته نه نجاميک ره وانهي دادگاي ده کات، له به رته وه هم ماده به ده رته نجامه نيمه رامن وايه هه ليوه شيندرتته وه.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

نه گه ر چ تيبني به که نيبه ده يخه ينه ده نگدانه وه.

کي له گه له؟ سوياستان ده که ين.. کي له گه له نيبه؟.. به تيکراي ده نگ په سه ند کرا سويا س.

بهريتز حوسين على كمال:

بهريتز سهروكي نهجروومن:

المادة الثامنة عشره ده كاته مادده (٢٠) له پروژة كه.

تطبق احكام قانون انضباط موظفي الدولة من قبل لجنة الانضباط.

بهريتز سهروكي نهجروومن:

چ تيبينييهك ههيه له سهر پيشنياري ليژنه ياسا بو نهو ماددهيه. ده يخهينه ده نگدانه وه. كتي

له گه له؟ .. سوياستان ده كه ين.. كتي له گه له نيبه؟ .. به تيكراي دهنگ په سه ند كرا.

بهريتز حوسين على كمال:

بهريتز سهروكي نهجروومن:

ده رياره ي مادده (٢١) له پروژة كه دا راي ليژنه ي هاوبه ش نهويه كه نهو ماددهيه نه مينتي، مادده كه

ده لتي (لجنة الانضباط احالة القضايا التي تكون جريمة الى محكمة الجزاء مع كافة التحقيقات

المتيسرة لديها ولا يمنع صدور الحكم بالبراءة من ان تصدر النقابة القرارات الانضباطية ضد

المتهم وفق القانون).

بهريتز سهروكي نهجروومن:

كاك محمده نه گه ر توژتيك رووني بكه يته وه.

بهريتز محمده حوسين باله ته:

بهريتز سهروكي نهجروومن:

ثيمه گوتومانه (تطبق قانون لجنة انضباط موظفي الدولة) و له ياساي (انضباط موظفي الدولة)

نهو سزايانه هه مووي هاتووه (انذار، توييخ، الفات نظر، احاله الى المحاكم) پيتويست ناكات ثيمه

ماددهيه كي تايبه تي داينتين نهو سزايانه دووياره بكه يته وه، سوياس.

بهريتز سهروكي نهجروومن:

پيشنياري ليژنه كان نهويه كه نهو ماددهيه نه مينتي، چونكه ده ره نجامه (تحصيل حاصله) و

له ماددهيه كي تر چاره سه ر كراوه، چ تيبيني ههيه له سه ر نه م پيشنياره؟ ده يخهينه ده نگدانه وه..

كتي له گه له؟ .. سوياستان ده كه ين.. كتي له گه له نيبه؟ به تيكراي دهنگ په سه ند كرا كه نهو ماددهيه

نه مينتي.

بهريتز حوسين على كمال:

بهريتز سهروكي نهجروومن:

المادة الثانية والعشرون:

پيشنياري ليژنه ي ياسا نهويه كه نهو ماددهيه بجيته په يره وي ناوخو.

بهريتز سهروكي نهجروومن:

مادده (٢٢) له پروژة كه داوا ده كه ن كه پروات بو په يره وي ناوخو واته ليتره نه مينتي، هيج تيبيني

ههيه لهسه ر ئه م پيشنياره ي ليژنه كان؟ .. ده يخه ينه ده نگدانه وه .. كئى له گه له ؟ .. سوپاستان ده كه ين .. كئى له گه ل نيبه ؟ به تتيكراي ده نگ په سه ند كرا كه ئه و مادده يه بجيټه په يره وى ناوخو .

به رټز حسـيـن عهـلى كـهـمال:

به رټز سهـروكـى نهـمـجـ وومـهـن.

مادده (٢٣) پيشنيارى ليژنه ي هاوبه ش ئه وده كه ئه و مادده يه له پروژه كه دا نه ميټي .

المادة الثالثة والعشرون:

للجنة الانضباط اصدار اي من العقوبات التالية:

١- الفات النظر.

٢- الانذار ويكون بارسال كتاب الى العضو يذكر فيه الذنب الذي ارتكبه وان هناك من الاسباب مايجعل سلوكه غير مرض بسبب ذلك ويطلب اليه عدم تكراره .

٣- المنع من مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر وبالنسبة للموظف والمستخدم يقتصر المنع على العمل خارج اوقات الدوام الرسمي وتبلغ دائرته بالقرار .

به رټز سهـروكـى نهـمـجـ وومـهـن:

ئهمه له پروژه كه دا مادده ٢٣ يه ، كاك محمه د فهرموو .

به رټز محـمـد حـسـهـن بـالـهـته:

به رټز سهـروكـى نهـمـجـ وومـهـن.

ئه وه ديسان دهره نجامه (تحصيل حاصله) له ياساي بهرزه فتى فهرانبه رانى ده ولت له (قانون انضباط موظي الدولة) دا هاتوه ، سزا له وى ديارى كراوه ، بؤ ليتره دووباره ي بكه ينه وه ، له وى ده سلات دراوه به ليژنه ي بهرزه فتى (انضباط) ، سوپاس .

به رټز سهـروكـى نهـمـجـ وومـهـن:

پيشنياريك هه يه كه له ياساي فهرانبه رانى ده ولت برغه سئى دا نه هاتوه واته (منع مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر) ته نها ئه و شيكرده وه ي پيويست ناكات ، حه ز ده كه ن پيشنياره كه به و شيويه بيت (للجنة اصدار العقوبات التالية: الفات النظر، الانذار، المنع من مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر) وبه س بيت .

به رټز محـمـد حـسـهـن بـالـهـته:

به رټز سهـروكـى نهـمـجـ وومـهـن.

ئيمه ده توانين واى لئى بكه ين (للجنة الانضباط اصدار العقوبات التالية) بيكه ينه يه ك مادده (بالاضافة الى العقوبات الواردة في قانون لجنة الانضباط) و برغه ي سئى دابنيټين .

به رټز سهـروكـى نهـمـجـ وومـهـن:

ئهمه ده سلاتى ته نجومه نه ليژنه ي بهرزه فتى سه نديكايه (المنع من مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر وبالنسبة للموظف والمستخدم يقتصر المنع على العمل خارج اوقات الدوام الرسمي وتبلغ دائرته

بالقرار) باشه نه گهر دائيره كهي پيتويستی پي بوو؟ دواي دهوام ئيش بكات ههر نه ویشمان ههيه؟
سبه حه قلیك نه كه ينه وه، كاك محهمه د فهرموو.

بهريز محهمه د حه سهن بالهته:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

ئيمه ده ليين نه وهی ناوي، ئيمه بو نه وه دا بنين (المنع من مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر)؟ فهرمانبه ر
فهرمانبه ره سهر به سهروكي فهرمانگه كهي خو به تي، من عه رزم كرد و وتم (بالاضافة الى
العقوبات الواردة في قانون انضباط موظفي الدولة للجنة الانضباط المنع من مزاوله المهنة لمدة
ستة اشهر).

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

دهقه كه مان بو بخوينه وه.

بهريز محهمه د حه سهن بالهته:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

وه كو پيشنياره كهي جه نابي سكرتير برگهي سي ده كه ينه ده قی مادده كه (بالاضافة الى العقوبات
الواردة في قانون انضباط موظفي الدولة يحق للجنة الانضباط منع المخالف من مزاوله المهنة
لمدة ستة اشهر).

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

نه گهر چ تيبيني نيبه له سهر نه م مادديه ده يخه ينه ده نگدانه وه؟ كاك شپروان فهرموو.

بهريز شپروان ناسح حه يده ري:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

من روونكر دنه وه يه كم هه يه ياساي به رزه فتی (انضباطی) فهرمانبه رانی ده ولته له سهر
فهرمانبه ران پياده ده كريت، بو يه سزاكان ههر نه و سزا يانه نينه كه له و پروژه يه دا هاتووه،
نه وسه نديكايه سي سزای دياری كرده وه يه ك (القات النظر)، دوو (انذار)، سي (المنع من
مزاوله المهنة)، ياساي به رزه فتی فهرمانبه رانی ده ولته (توبيخ) ي تيدا يه هه روه ها سزای ترى
تا يبه ت به فهرمانبه ر، به لام نه و سه نديكايه شتيكي تا يبه تي بو خو ي دا ناوه، كه له گه ل پيشه كهي
خو ي بگوئجي، ته نها (توبيخ) ي تيدا نيبه، ماناي وا يه نا يه وي (توبيخ) ي تيدا بيت ته نها نه و
سي سزايه به سه، سو پاس.

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

سو پاس، كاك محهمه د فهرموو.

بهريز محهمه د حه سهن بالهته:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

(احاله الى المحاكم) نه گهر نه و كه سه (گون جريمه) حه قی ليژنه ي انضباط نيبه كه تحويلی
دادگای بكات؟.

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

سویاس، کاک شیروان فرموو.

به ریتز شیت روان ناسح حه یدهری:

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن.

هر تاوانیک ده باره ی نه وه که زانی تاوان پیک دینن ره وانهی دادگای تاییه تی ده کات، به لام

له نیتوان نه و سی تاوانانه بیت نه وه سزاکان ده دات.

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

نه ی سه ندیکا کانی تر؟

به ریتز شیت روان ناسح حه یدهری:

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

به لی نه وانیش هه موویان به خو یان سزاکانیان دیاری کردووه.

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

کس په یوه ندی به به رزه فتی فرمانبهرانی ده وله ته وه نییه.

به ریتز شیت روان ناسح حه یدهری:

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

نه خیر.

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

سویاس، کاک محهمه د فرموو.

به ریتز محهمه د حه سه ن باله ته:

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن.

نیمه له ماده ده کی پیشوودا ووتومانه (تطبيق احکام قانون انضباط موظفي الدولة) یانی ده بیت

نه ویش هه موار بکریت یا خود هه لی بوه شینینه وه، یان نه و تاوانانه بو سه ندیکا جیگیر بکه یین،

له سه ره وه ووتومانه (تطبيق قانون انضباط موظفي الدولة)، نه و سزایانه ی هه موو تیدایه، یان

ده بیت نه و سزایانه لیتره هه له شیندرینه وه، سویاس.

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

کاک نیبراهیم فرموو.

به ریتز نیبراهیم سه عید:

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن.

نه گهر فرمانبهر نه بیت؟

به ریتز سه ره رۆکی نه نهج وومهن:

په یوه ندیمان به فرمانبهره وه نییه، فرمانبهر فرمانگه که ی خو ی چی ده کات با بیکات، لیتره من

نه ندامیتی سه ندیکام سه ریچی ده که م، ته نها بو سه ندیکا هاتووه، کاک عه بدوخالق فرموو.

بهريز عهبدوخلخالق محهمهد رهشيد:

بهريز سهروكي نهنجوومهن.

وهك كاك شيروان ووتى بهراستى نهمه دوو شتى ليك جياوازن، دهبي نيمه حهق بدهين به ليژنهى بهرزهفتى (انضباط) لهلايهنى سهنديكاوه، كابرا گهر گيره شيوتين (مشاغب) بوو (الفات نهزهرىك) يان بو نمونه (انذارىكى) دهرتتى.

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

نهمه گرفت نبيه نيمه مافماندا به ماددهيهكى تر ياساى بهرزهفتى فهرومانيه رانى دهولت بهسهر نهمه پياده دهبيت.

بهريز عهبدوخلخالق محهمهد رشيد:

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

با نهمه بميتتهوه لهنيوان دهسهلاتى پهپرهوى ناوخو دهبيت يان دهبيت ليره بيت.

بهريز محهمهد حسهن بالته:

بهريز سهروكي نهنجوومهن.

راى ليژنهى ياساش نهويه، پشتگيرى راي جهناى سكرتير دهكهم (لاعقوبه ولا جريمه الا بنص) راسته، ليژنهكان داوا دهكهن كه برگه سى نهمينى، نيمه نيسستا دهليين با نهو ماددهيه بميتت، (بالاضافة الى العقوبات الواردة في قانون انضباط موظفي الدولة).

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

يانى (الفات النظر، الانذار، والمنع من مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر). نيسستا دهقهكه مان بو بخوتتهوه.

بهريز محهمهد حسهن بالته:

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

(للجنة الانضباط منع العضو من مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر).

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

نهخير كاك محهمهد وانايج (للجنة الانضباط).

بهريز محهمهد حسهن بالته:

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

ناخر بالاضافه دهيخههه كوتايى. واتا ماددهكه بميتتهوه.

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

وهكو خوى بميتتهوه بهلام شهرهكان ناميين، نهوهى كاك محهمهد زياد بكات.

بهريز حستين على كهمال:

بهريز سهروكي نهنجوومهن:

راى ليژنهى ياسا، نهويه كه نهو ماددهيه وهكو خوى بميتتهوه (الفات النظر، انذار، منع مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر).

بهريتز سهرؤكى نهنج رومهن:

تهى نهوهى پيشهوه چى لى ديت؟ ، ماددهيهكى ترههيه كه ئيستا دهنگمان لهسهدا (تطبيق احكام قانون انضباط موظفي الدولة) تهئسير ناكات نهوه باشه، دهبخهينه دهنگدانهوه. واته مادده (١٩) واى لى دى ليژنهى انضباط مافى (الفات نظر، انذار، المنع من مزاوله المهنة لمدة ستة اشهر) ى ههيه، كئى لهگهل نهه پيشنيارهيه؟ .. سوپاستان دهكهين.. كئى لهگهل نيبهيه؟ .. به تيكراى دهنگ پهسه ند كرا.

بهريتز حسيتن عهلى كه مال:

بهريتز سهرؤكى نهنج رومهن:

مادده (٢٤) له پرؤژه كه:

قرارات لجنة الانضباط القابلة للطعن لدى محكمة التمييز خلال مدة (١٥) يوماً من تاريخ التبليغ بالقرار ويكون قرار المحكمة باتاً.

بهريتز سهرؤكى نهنج رومهن:

له پرؤژه كه دا ده لئى مانگيىك، پيشنيار كراوه بكرتت به (١٥) رؤژ تهنها نهو گورانكاريبه لهسهر نهه ماددهيه ههيه نهگهر چ تيبينى تر نيبه لهسهر نهه ده بخهينه دهنگدانهوه؟ كئى لهگهل پيشنياره كه بهيه؟ .. سوپاستان دهكهين.. كئى لهگهل نيبهيه؟ به تيكراى دهنگ پهسه ند كرا.

بهريتز حسيتن عهلى كه مال:

بهريتز سهرؤكى نهنج رومهن:

مادده (٢٥) ى پرؤژه كه ده كاته مادده (٢١):

١- تدار شؤون فرع النقابة من قبل لجنة الفرع في المحافظة.

٢- تعديل سنتين الى ثلاث سنوات.

٣- تبديل المادة الحادية عشرة الى المادة العاشرة.

بهريتز سهرؤكى نهنج رومهن:

ههچ تيبينى لهسهر نهه پيشنياره ههيه؟ فهرموو كاك محه مه د.

بهريتز محه مه د حسهن بالته:

بهريتز سهرؤكى نهنج رومهن:

مادده (٢٥) له پرؤژه كه له برگه به كدا ده لئى (تدار شؤون فروع النقابة من قبل لجنة الفرع في المحافظة والقضاء وتمثل اللجنة النقابة في المحافظة والاقضية) كورت كراوه تهوه (الاقضيه) دويتنى هه لوه شاوه تهوه ونه ماوه، وتبديل سنتين الى ثلاث سنوات، گورينى مادده يانزده بو مادده (١٠) ده واتا نهه پيش وپاش ده خريت، ههر نهوه ندهيه، سوپاس.

بهريتز سهرؤكى نهنج رومهن:

كهس تيبينى ههيه لهسهر نهه ماددهيه؟ .. كئى لهگهل نهه پيشنيارهيه؟ .. سوپاستان دهكهين.. كئى لهگهل نيبهيه؟ .. به تيكراى دهنگ پهسه ند كرا.

بهريز حسنين على كمال:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

مادده (٢٢):

للجنة الفرع الصلاحيات التالية:

- ١- تنفيذ مقررات الهيئة العامة ومجلس النقابة.
- ٢- تعيين مستخدمى الفرع وتحديد اجورهم.
- ٣- اختيار من يمثل النقابة في اللجان الرسمية وغيرها في المحافظات والاقضية.
- ٤- تقديم المقترحات والتوصيات الخاصة بامور الفرع الى المجلس لاتخاذ القرار بشأنها.
- ٥- صرف النفقات الضرورية لشؤون الفرع ضمن ميزانيته.
- ٦- تشكيل لجان فرعية لتحقيق اغراض النقابة.
- ٧- ممارسة الصلاحيات التي يخولها اياها مجلس النقابة بموجب هذا القانون.

بهريز محمده حسنه بالتهته:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

تبيينيمان دهر بارهى نهو ماددهيه نييه.

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

له برگه سيدا دهلى (اختيار من يمثل النقابة في اللجان الرسمية وغيرها في المحافظات والاقضية) نيمه (الاقضية) مان هه لگرت، (في المحافظات) چونكه نهو خوى (فرعه) دهسه لاتي چى؟ من تى ناگهه. اختيار من يمثل النقابة في اللجان الرسمية، لههر كوى بيت باش نييه واين، نينجا لجان رسميه حكومهت داوا دهكهن ليژنه يه كى هه بيت، ليژنه يه سهندىكا دروست دهكه ي له گوند بيت لههر جيگا يه ك بيت با كراوه بيت، (وغيرها في المحافظات والاقضية) هه لگيريت، نهوه يه ك، دووهه (تقديم مقترحات والتوصيات الخاصة بامور الفرع الى المجلس) باشه نهگه نهوه نهكات نهى چى بكات؟ نهمه دهره نجهام (تحصيلى حاصل) نييه، باشه ده يخه ينه ده نگدانه وه كى له گه له؟ سوياستان دهكه ين.. كى له گه له نييه؟.. به تى كراى دهنگ پهسند كرا.

بهريز حسنين على كمال:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

مادده (٢٣) دهكاته مادده (٢٧) له پروردهكه:

تتكون مالية النقابة من المواد التالية:

- ١- بدلات الانتماء والاشتراك السنوية.
- ٢- المنح المقدمة من الجهات الرسمية وغير الرسمية.
- ٣- التبرعات والهبات المقدمة من الاعضاء او غيرهم.

- ٤- ريع الحفلات المقامة لمنفعة النقابة.
٥- ارباح مطبوعات النقابة.
٦- ارباح المشاريع التي ترتأى النقابة تأسيسها او قيامها.
٧- الاجور التي يقررها مجلس النقابة في احوال قيامها بالتحكيم.
٨- اجرة تايد ملائمة منتسبي النقابة والاستشهادات التي يصدرها المجلس.
٩- اجرة تستحق عن كل عقد بين منتسبي النقابة واصحاب الاعمال.
تبييني ليژنه كان تهنها نه هيشتنى برگه (٩ و ٧) يه له مادده كه.

بهريز سه روکى نه نچ وومهن:

به لئى برگه (٩ و ٧) ده لئى (تتكون مالیه النقابة من المواد التالية)، يه کيک له وانه نه گهر هاتوو تحکيم کرا نه بئى نه و پارانه، (٩) (اجرة تستحق عن كل عقد بين منتسبي النقابة واصحاب الاعمال) داوايان کردوو که نه دوو برگه يه نه ميئى، نه گهر هيچ تبييني نييه ده يخه يه ده نگدانه وه؟ کئى له گه له؟ .. سوياستان ده که يه .. کئى له گه له نييه؟ به تيکراى دهنگ په سهند کرا. وه کو مادده ده يخه يه ده نگدانه وه .. کئى له گه له؟ .. سوياستان ده که يه .. کئى له گه له نييه؟ به تيکراى دهنگ په سهند کرا.

بهريز حسين على که مال:

بهريز سه روکى نه نچ وومهن:

مادده (٢٨) له پررژه که ده کاته (٢٤)، راي ليژنه ي هاويه ش نه وه يه که نه و مادده يه نه ميئى و بخريته په يره وى ناوخو وه.

بهريز سه روکى نه نچ وومهن:

مادده (٢٨) له پررژه که ليژنه کان داوا ده که ن پروات بؤ په يره وى ناوخو، واته نه بئى ليبره نه ميئى، نه گهر چ تبييني نييه له سه ر نه هيشتنى ده يخه يه ده نگدانه وه؟ پيشنيارتک هه يه ده لئى مادام مه سه له ي پاره يه ده بئى به نديکى ياسايى هه بيت که سه نديکا پاره له خه لک وه ريگرئى، که حه قى نه بئى وه ريگرئى نه وه شتيکى تره، چونکه ناکرئى له ياسا نه بيت نه وه بچيته په يره وى ناوخو وه که پاره له خه لک وه ريگرئى، کاک جه ميل فهرموو.

بهريز جه ميل عه بدى سندی:

بهريز سه روکى نه نچ وومهن:

ليژنه ي دارايى پيشنيارى کردوو که نه و مادده يه نه ميئى، وه ره ها ليژنه کاني هاويه ش پيشنياريان کرد که نه ميئى، پيش ئيستاش له مادده که ي تر برگه (٩) لابر درا ودهنگى له سه ر درا، له بهر نه وه با نه و مادده يه به يه کجاري نه ميئى، سويا س.

بهريز سه روکى نه نچ وومهن:

مه به ستت نه وه يه که نه و حه قه نه ميئى؟، بؤ نموونه ده لئى (اجرة تايد ملائمة منتسبي النقابة

والاستشهادات التي يصدرها المجلس. ئەندامىكى سەندىكا داوا دەكات دەلئى وەرە بىه بەكەفيلم بە دە ھەزار دىنار لەفلان بابەت دىت پشنگىرى دەكات پارە بەنەقابەش بدات ئەو و لەوئىش دەبى روسوم بدات، من تى ناگەم بۆ بىكەين بە گرفت؟، كاك ئەمىن فەرموو.

بەرىز سەھەد ئەمىن مەھولود:

بەرىز سەھەركى ئەنج وومەن.

ئەمە ديارىكراو، ئەگەر بگەرتىنەو بە ماددەكانى پىنشوو (اجرة تأييد ملائمة منتسبي النقابة والاستشهادات التي يصدرها المجلس). بەلام تەنھا پرەكە لىرە ديارى دەكات كە دەلئى بچى بۆ پەيرەو پەيرەو كە پرەكە ديارى دەكات چەندە، خۆى درىژەپىدائەكەى تىايە، سوپاس.

بەرىز سەھەركى ئەنج وومەن:

(كفاله) يان (ملك) ئەگەر بىخوتىنەو دەلئى: ١- يكون اجرة تأييد ملائمة منتسبي النقابة في الكفالات بينهم وبين اصحاب العلاقة كما يلي:

أ- دينار عن كل مائة دينار من مبلغ الكفالة او اجر منتسب النقابة وتعتبر اجزاء المائة دينار بمثابة مائة دينار.

ب- لا يقل الاجر عن (٢٥) خمسة وعشرون دينارا ولا يزيد على مائتي دينار.

٢- تقتصر الكفالات على الامور التالية:

أ- كفالة منتسب النقابة المالية لزوجته واولاده ووالديه واخوته مهما كان مبلغهما.

ب- الكفالات المالية عن الغير على ان لا تتجاوز مبلغ خمسة الاف دينار.

ج- يعود تقدير ملائمة منتسب النقابة لمجلس النقابة ويؤيدها النقيب.

٣- دينار عن كل مائة دينار من مبلغ العقد المنصوص عليه في الفقرة (٩) من المادة السابعة والعشرين وتعتبر اجزاء المائة دينار بمثابة (١٠٠) مائة دينار على ان لا تقل هذه الاجرة عن

(٢٥) خمسة وعشرون دينارا ولا تزيد على (٢٠٠) مائتي دينار.

ئىستا ئەم ئەندامى سەندىكايە وەكو ھاوالاتيان يەك فەلس نادات، وەكو ھاوالاتيەك بىم دەچمە لای كاتب عدل عەقدەكە دەكەم دەبى رەسم بە سەندىكا بدم دەبى رەسم بە كاتب عدل بدم، گوایە سەندىكا ھاوکارى ئەندامانى دەكات، بارى گران دەكەن، بۆ ئەوانەى بەرگرى لە ئەندامى سەندىكا دەكەن لىرە بەرگرى ناكەن؟ ئەمە ھاندانىش نىبە، كاك رەجەب فەرموو.

بەرىز رەجەب شەھەبان:

بەرىز سەھەركى ئەنج وومەن.

وابزانم ئەو لەھىچ سەندىكايە كدا نەھاتووە كە يەكئىك كەفاله تى يەكئىكى تريكات پارە وەر بگرئ.

بەرىز سەھەركى ئەنج وومەن:

ئەوانە جىبولجىن دەبى ھانىيان بەدەين سبەى نەوتمان بۆ بدۆزنەو، ئاسن وزىرمان بۆ بدۆزنەو، ئىتو ھەر لىيان توند دەكەن. كاك عەبدوخالق فەرموو ئىتو لە مافى مرۆش.

نه بيت ليتره هه لى ده گرین؟، پيشنيار كراوه كه هم مادديه نه ميئن كئ له گه له؟ .. سوياستان ده كه ين .. كئ له گه له نييه؟ به تيكراي دهنگ په سهند كرا، هه لده وه شپته وه.

به ريز حسين هه لى كه مال:

به ريز سه روكي نه نج وومهن:

مادده (۲۴) ده كاته مادده (۳۰) له پروژه كه دا:

دوو برگه لى حذف ده كريت بهو شپوهيه لى ديت:

على الدوائر الرسمية و شبه الرسمية تزويد النقابة بصورة من امر تعيين الجيولوجي لديها.

به ريز سه روكي نه نج وومهن:

مادده (۳۰) له پروژه كه دا وه كو ناگادارن سئ برگه يه، ليتره كراوه به يهك برگه و اته دوو برگه لى

هه لگيراوه (۲۱) هه لگيراوه، نايا هيچ تيبينى هه يه له سه ر هه لگرتنى؟ تنهها كاك ئيبراهيم

دو غره مه چى. فرموو.

به ريز ئيبراهيم دو غره مه چى:

به ريز سه روكي نه نج وومهن:

من له گه له وه رايه دا نيم، ده بئ سهندىكا مؤله تى بدات، چونكه وه كا برايه كه ده ست

دانه پيشه (ممارسه ي مهنة) لى نه بئ نابئ به گو تره ي ياسا ئيش بكات، خو سه ر به خو ئيش ناكات؟،

تاكو نه گه ر سه ريبيچى ياسا بكات ليژنه لى به رزه فتى (انضباط) سزاي بدات، له بهر وه وه له گه له وه

رايه دا نيم كه برگه لى (لايجوز) ميئن، سوياست.

به ريز سه روكي نه نج وومهن:

سوياست، كاك محمدهد فرموو.

به ريز محمدهد حسين باله ته:

به ريز سه روكي نه نج وومهن:

دوينئيش كاك ئيبراهيم هه مان راي هه بوو.

به ريز سه روكي نه نج وومهن:

گو رينى مادده (۳۰) نه بيت به مادده (۲۴) بهم شپوهيه نه خو ئيندريتته وه، على الدوائر الرسمية

والشبه الرسمية تزويد النقابة بصورة من امر تعيين الجيولوجي لديها. نه گه ر چ تيبينى تر نييه

له گه له وه نيمه وه لى ليژنه لى ياسا نه خه ينه ده نگدانه وه. كئ له گه له وه يه كه هه لبوه شپته وه

وه كو ليژنه لى ياسا پيشنيارى كردوه؟ سوياست به تيكراي دهنگ په سهند كرا. له جياتى وه وه

مادده (۳۰) بهم شپوه لى دئ (على الدوائر الرسمية والشبه الرسمية تزويد النقابة بصورة من

امر تعيين الجيولوجي لديها). كئ تيبينى هه يه له سه ر هم پيشنياره؟ كئ له گه له؟ كئ له گه له

نييه؟ ... سوياست، به تيكراي دهنگ په سهند كرا

بهريتز حوسيتن عهلى كه مال:

بهريتز سه روکى نه نج وومهن.

المادة الحادية والثلاثون، رای ليژنه کان نهويه كه هه ليوه شيتته وه.

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

مادده (۳۱) له پرورته كه داوا كراوه له لايهن ليژنه كانه وه هه ليوه شيتته وه، كئ تيبينى له سه ري

ههيه؟ نه يخهينه ده نگدانه وه، كئ له گه له؟ سوپاس به تيكراى ده نگ هه ليوه شاهيه وه.

بهريتز حوسيتن عهلى كه مال:

بهريتز سه روکى نه نج وومهن.

مادده (۲۵) كه ده كاته مادده (۳۲) له پرورته به رای ليژنه کان نهويه به جيتت بؤ په يره وي ناوخؤ.

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

مادده (۳۲) ليژنه کان پيشنياريان كرده وه بروا بؤ په يره وي ناوخؤ كه س تيبينى ههيه له سه ر نه و

پيشنياره ي كه له لايهن ليژنه كانه وه كراوه؟ نه يخهينه ده نگدانه وه، كئ له گه له؟ سوپاس،

به تيكراى ده نگ په سه ند كرا كه هه ليوه شيتته وه.

بهريتز حوسيتن عهلى كه مال:

بهريتز سه روکى نه نج وومهن.

مادده (۳۳) له پرورته به ده بيتته مادده (۲۵) هيچ رايه كى به ره له گه لستمان نييه كه نه و مادده يه، وه كو

خؤى بميتته وه.

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

ليژنه کان هيچ تيبينيان ههيه له سه ر مادده (۳۳) كه له لايهن خويانه وه كراوه به مادده (۲۵)؟

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

بهريتز سه روکى نه نج وومهن.

پيشنيارم نهويه كه نه م مادده يه نه قل بكرتت بؤ په يره و.

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

سوپاس، كاك جه ميل فه رموو.

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

بهريتز سه روکى نه نج وومهن.

هه ر هه مان رام هه يه.

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

سوپاس، كاك د. رزگار فه رموو.

بهريتز سه روکى نه نج وومهن:

بهريتز سه روکى نه نج وومهن.

منبش هه ر هه مان بؤ چونم هه يه.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

سوپاس، کاک عهبدوخالق فهرموو.

بهريتز عهبدوخالق محهمه د ره شيد زهنگه نه:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن.

منيش ههروام پي پاشه.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

دهيخهينه دهنگدانهوه کي له گه له... سوپاس، کي له گه له نييه... سوپاس، به تیکرای دهنگ

پهسند کرا، سوپاس واته ماده (۲۵) که له جیگای ماده (۳۴) ی پرژه که یه بهو شپوه یه ی که

خوتندرایه وه چيگير بوو و به زوريه ی دهنگ پهسند کرا.

بهريتز حوسين عهلی که مال:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن.

ثم ماده يه زياد ده کري و نه بيت به ماده (۲۶): لا يعمل بأي نص يتعارض واحكام هذا

القانون.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

کي تيبيني له سهر ثم پيشنياره هه يه؟. دهيخهينه دهنگدانهوه. کي له گه له... سوپاستان

ده که ين... کي له گه له نييه... به تیکرای دهنگ پهسند کرا.

بهريتز حوسين عهلی که مال:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن.

ماده (۲۷):

على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

کي تيبيني له سهر ماده (۲۷) هه يه؟. که واته دهيخهينه دهنگدانهوه. کي له گه له... سوپاستان

ده که ين... کي له گه له نييه... به تیکرای دهنگ پهسند کرا، فهرموو:

بهريتز حوسين عهلی که مال:

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن.

ماده (۲۸) ينفذ هذا القانون اعتبارا من تاريخ صدور وينشر في الجريدة الرسمية.

بهريتز سه روکي نه نچ وومهن:

چ تيبينييه که له سهر ثم ماده يه هه يه؟. دهيخهينه دهنگدانهوه. کي له گه له... سوپاستان

ده که ين... کي له گه له نييه... به تیکرای دهنگ پهسند کرا. به لام دوو ماده مان مابوو نه گهر

زه حمه ت نييه نه وه شمان بو چاره سهر بکن. ماده (۱۵) گشتييه. ئيوه پيشنيارتان کردبوو

ليژنه کانی هاوبهش برکه يه که زياد بکريت (اعداد وتصديق الميزانية) نه وه يه که.

تيبيني دووهم برکه دوو (تقرأ الفقرة العاشرة كالاتي) (اقتضيه) هه لگيرا بوو. تيبيني سييه م

هه لوه شانده وهى برگه ى (٩) پيشنيار كراوه و، له برگه (١٠) (اقتضيه) هاتوه، نه ميئى، چونكه له هه موو جيتگايه ك نه مايه. ئيستا برگه برگه پييدا ديبينه خواره وه. برگه يه ك پيشنيار كراوه زياد بكرت (اعداد تصديق الميزانية السنوية) نه گهر چ تيبينى نيبه له سهه ر ئه م پيشنياره ئه يخه ينه دهنگ دانوه. كئى له گه له؟ .. سوپاستان ده كه ين.. كئى له گه له نيبه؟ .. به تيكراى دهنگ په سه ند كرا و كرا به برگه يه ك. واته برگه يه كى ئه م پرژه يه ئه بيت به دوو- (العمل على تحقيق اهداف النقابة حسب ما جاء في المادة الثالثة من هذا القانون). ئه مه بميئى يان نه ميئى؟

كئى تيبينى له سهه رى هه يه كه وه كو خوى بميئى ته وه؟. واته وه كو خوى ده ميئى ته وه. هه لوه شانده وهى برگه (٩) كئى تيبينى له سهه رى هه يه؟ كئى له گه له؟ .. سوپاستان ده كه ين.. كئى له گه له نيبه؟ .. به تيكراى دهنگ په سه ند كرا كه برگه (٩) هه لوه شيتته وه. برگه (١٠) تاسيس فروع للنقابة في المحافظات. كئى له گه له ئه و پيشنياره يه؟ .. سوپاستان ده كه ين؟ .. كئى له گه له نيبه؟ .. به تيكراى دهنگ په سه ند كرا. وه كو مادده ده يخه ينه ده نگدانوه. كئى له گه له؟ .. سوپاستان ده كه ين.. كئى له گه له نيبه؟ .. به تيكراى دهنگ په سه ند كرا. و ايزانم مادده (١٠) كه (١١) ى ئه م پرژه يه ده نگمان له سهه رى نه داوه، كاك محمه د حه سه ن باله ته دووباره دا راشتته وهى ئه م مادده يه چى ليها ت؟ پيشنياره ك هه بوو له با تى سئى يه ك (٣/١) ى ئه ندا مان.

محهمه د حه سه ن باله ته:

به رتيز سهه روكى نه نجرومهن.

ئه بيتته (اغلبه مطلقه).

به رتيز سهه روكى نه نجرومهن:

واته پيشنياره كه ى ليژنه ى ياسا نه گهر تيبينى له سهه ر نيبه ئه يخه ينه ده نگدانوه. كئى له گه له؟ .. سوپاستان ده كه ين.. كئى له گه له نيبه؟ .. به تيكراى دهنگ په سه ند كرا.

به رتيز حوسين عه لى كه مال:

به رتيز سهه روكى نه نجرومهن.

الاسباب الموجبة.

حيث ان الحركة التحريرية الكوردية التي قادها الزعيم الخالد مصطفى البارزاني كان من أهدافها الحصول على حقوق الشعب الكوردي لكوردستان العراق بكافة شرائحه الاجتماعية ونظراً لأهمية النقابات المهنية وضرورة تأسيسها للنهوض بالمستوى المهني في الاقليم ولسايرة التطورات الحضارية وتعزيزاً لمكتسباتنا المشروعة أوجب تشريع قانون نقابة الجيولوجين في الإقليم.

به رتيز سهه روكى نه نجرومهن:

ياسا كه ده خه ينه ده نگدانوه. كئى له گه له؟ .. سوپاستان ده كه ين.. كئى له گه له نيبه؟ .. به زوريه ى دهنگ ئه م ياسايه په سه ند كرا.

پیرۆزبایی له برا جیۆلۆجیه‌کان ئەکەین بە دەرچوونی ئەم یاسایە و سویاسی ئێوهی بەرپزیش
دەکەین بۆ ئەو ماندوو بوونەتان و هیوادارین ئەم یاسایە بێتە مایە ئێوهی کە برا
جیۆلیۆجیه‌کامان بە زووترین کات سەندیکای خۆیان دروست بکەن و ئەوانیش بکەونە ریزی
کاروانی سەندیکای رێکخراوەکانی کوردستان بۆ پیشخستنی ئەم کەرته هەرە گرنگە کۆمەڵگا
و ولاتی ئێمه سویاستان ئەکەین.
دانیشتنە کەمان لێره‌دا تەواو دەبیت و بەیانی سەعات (١٠) کۆ دەبیتەوه.

جوهر نامق سالم
سەرۆکی ئەنجوومەنی نیشتمانیی
کوردستانی عێراق

فەرست ئەحمەد عەبدوللا
سکرتیری ئەنجوومەن

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان
به ناوی گه له وه
ئه نجوومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق
ژماره ی بریار: ۲
میژووی بریار: ۱۹۹۹/۴/۲۸

«بریار»

پشت به و دهسه لاتهی که به پیتی برگه (۳) ی ماده ده (۲) له یاسای ژماره (۱۰) ی
سالی ۱۹۹۷ پیمان دراوه و له سه ره ئه و بنه مایه ی که ئه نجوومه نی نیشتمانی
کوردستانی عیراق له دانیشتنی رۆژی ۱۹۹۹/۴/۲۱ ی دا یاسا کاری کردوه
برپاری ده رهینانی ئه م یاسایه مان دا:

یاسای ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۹
«یاسای سه ندیکای جیۆلۆجیانی کوردستان»

ماده ی یه کم:

- مه به ست له م وشانه ی خواره وه ماناکانی ته نیشتیانه:
- ۱- هه ریم: هه ریمی کوردستانی عیراق.
- ۲- سه ندیکا: سه ندیکای جیۆلۆجییه کانی هه ریمی کوردستانی عیراق.
- ۳- وه زیر: وه زیری پیشه سازی و ووزه.
- ۴- دهسته ی گشتی: هه موو ئه و ئه ندامانه ی سه ندیکا نوینه رایه تییان ده کات
به گویره ی ئه م یاسایه.
- ۵- ئه نجوومه ن: ئه نجوومه نی سه ندیکا.
- ۶- لیژنه ی به رزه فتی: ئه و لیژنه یه ی که راسپێردراوه بۆ لیکۆلینه وه له و
سکالانامانه ی که ئه نجوومه ن بۆی ده نیریت.
- ۷- ده ست دانه پیشه: بریتیه له ده ست دانه پیشه ی جیۆلۆجی به گویره ی حوکمه کانی
ئه م یاسایه.

ماده ی دووم:

له هه ریمدا سه ندیکایه ک بۆ جیۆلۆجییه کان داده مه زری که ناوه نده که ی هه ولتر ده بی،
خاوه نی که سایه تی تایبه تی خو ی ده بیت و مافی ئه وه ی هه یه که له پارێزگاکانی
هه ریمدا لق بکاته وه.

ماده ی سێیه م:

نه قابه کار ده کات بۆ جیبه جینکردنی ئه م ئامانجانه ی خواره وه:

- ۱- به شداری کردن له په ره پیدانی هه ریم له بواره کانی جیۆلۆجیدا.
- ۲- به زرکردنه وهی ئاستی ئەندامه کان له بواری کۆمه لایه تی و روشنبیری و ئابووری و بهرگریکردن له مافه کانیان و چاودیری کردنی بهرزه وهندییه کانیان.
- ۳- ریکخستنی بنه ماکانی دهست دانه پیشه که.
- ۴- پیکهینانی په بوهندی و هاوکاری له گه ل کۆمه له و دهسته و سه ندیکا پیشه ییه کانی تر له ناو هه ریمی کوردستانی عیراق و دهره وهی دا.
- ۵- کۆشش کردن بو دابینکردنی پاشه روژی ئەندامه کان له کاتی نه خووشی و پیری و بیکاری دا.

ماددهی چواره م:

مه رجه کانی ئەندامیتی:

- ۱- خه لکی هه ریمی کوردستانی عیراق بیت و تیبیدا ئاکنجی بیت.
- ۲- به تاوانیکی ناسیاسی یان به که تنیکی ئابرو بهر حوکم نه درا بی.
- ۳- له شه هادهی به کالۆریۆس یان هاوتای ئەوهی له زانسته کانی جیۆلۆجیدا که متر نه بیت.

ماددهی پینجه م:

- ۱- ها تنه ریزی نه قابه به داواکارییه کی نوسراو ده بیت و پیشکه ش به ئەنجوومه نی سه ندیکا ده کریت و هاو پینچ ده بیت له گه ل به لگه نامه ی پشتگیریکردن به داخوازییه که و ده بیت ئەنجوومه ن بریاریک له و باره یه وه بدات له ماوه ی یه ک مانگ له میژووی تو مار کردنی و نه گه ر ئەو ماوه یه تپه پری به بی ئەوهی ئەنجوومه ن له و باره یه وه بریاریک بدات ئەوا ئەمه به دانپیدانانی ره زامه ندی داده نریت.
- ۲- ئەگه ر ئەنجوومه ن داوکاری به ئەندامیتی ره ت کرده وه ئەوا ده بیت هۆبه کانی ره ت کردنه وه که ئاشکرا بکات.
- ۳- خاوه نی داوا ره تکراره که بو ی هه یه له دادگای ته مییز تانه له بریاره که ی ئەنجوومه ن بدات، ئەمه ش له ماوه ی (۱۵) پانزده روژ له میژووی ئاگادار بوونه وهی له بریاری ره فز کردنه وه که و بریاری دادگای ته مییز به یه ک لارکه ره وه داده ندریت.

ماددهی شه شه م:

- ۱- ئابونه ی چونه پال سه ندیکا (۳۰) سی دیناره.
- ۲- سالانه ی به شداریوون له سه ندیکا (۲۰) بیست دیناره، ده بی له مانگی شویات تینه پهری که بدری له هه موو سالتیکدا، ئەگه ر ئەندام له کاتی دیاریکراو نه یداو دو اکه وت (۵۰ %) ی بریتی ئەندام بونه که ی جه زا دهری و نه گه ر دوو سالی یه ک به دوای یه کیش دوا که وت له دانی سالانه که ی ئەوا ناوی له تو ماری ئەندامان ده کورژیندریته وه.
- ۳- ئەوهی بریتی به شدار بوونی سالانه نه دا نابی ده ست بداته پیشه که ی.

ماددهی حوتهم:

سه ندیکا پیک دیت له:

- ۱- دهستهی گشتی.
- ۲- نهنجومنهی سه ندیکا.
- ۳- لیژنهی بهرزهفتی (لجنه الانضباط).
- ۴- لقهکانی سه ندیکا له پاریزگا و قهزاکان.

ماددهی ههشتم:

۱- دهستهی گشتی کوپوونهوهیهکی ئاسایی دهبهستیت بهمهبهستی کارپیکردنی پسپوویهتهکهی بهگویرهی ئهم یاسایه لهماوهی ههر (۳) سی سال جاریک به برپاری نهنجومهن، وه نهقیب بهپوستی تومار کراو بانگهیشتهکه ده نیریت بو نندامهکان بهلای کهمهوه مانگیک پیش روژی کوپوونهوهکه وتییدا روژی کوپوونهوهکه و شوینهکه وخشتهی کارهکانی باس دهکریت و بهلای کهمهوه له دوو روژنامه دا بلاوده کریتهوه.

۲- ئهگهر ئهو پروسانهی لهبرگهی (۱) ی ئهم ماددهیه دا هاتوو پهیره و نهکران بو بانگهیشتهی دهستهی گشتی تا تیپه رینی مانگیک بهسه ر ئهو دوو ساله دا ئهوا وهزیر هه لدهستیت به بانگهیشتهی نندامان بو دا بین کردنی کوپوونهوهکه له ماوهی مانگیکدا.

۳- هه لپژاردنی نهقیب و جیگره کهی و نندامانی نهنجومهن و نندامانی لیژنه ی چه سپاندن ههر (۳) سی سال جاریک له لایهن دهستهی گشتی له ماوهی کوپوونهوهی گشتی ئاساییدا ده کریت.

ماددهی نۆیهم:

۱- ده کرێ دهستهی گشتی بو کوپوونهوهیهکی نائاسایی بانگهیشته بکریت گهر سی یهکی نندامانی دهستهی گشتی یان دوو سی یهکی نندامانی نهنجومهن ویستیان ئهو کوپوونهوهیه بکریت، هوکاری پتویستی کوپوونهوهکه به دیار ده خریت، ئهو کاته بهگویرهی ئوسول نهنجومهن له سه ریه تی که بانگهیشتهی نندامان بکاو له ماوهی یهک مانگ له میژووی تومار کردنی داواکارییه وه کاتی کوپوونهوهکه دیاری بکات.

۲- دهستهی گشتی نابج له غهیری ئهو کیشانه بکوئیته وه که کوپوونهوه یان له پیناودا کراوه، ئهگهر پتویه یان په یوه ست نه بن یان له وانه وه لق و پویان لی نه بویتته وه.

ماددهی دهیهم:

۱- رادهی یاسایی (نصاب) ی دهستهی گشتی له کوپوونهوه دا ته واو نابج ئهگهر زۆرینهی ره ها له نندامانی سه ندیکا تاماده نه بن، ئهگهر (نصاب) یش ته واو نه بوو دهستهی گشتی دوا ی پانزده روژ له کاتی دیاری کراودا کو ده بیتته وه له هه مان کات و شویندا، (نصاب) یش به ته واو داده ندری ئهگهر سی یهکی

ئەندامان ئامادە بن، ئەو كاتە بېرىار بەزۆرىنەى دەنگى ئامادە بووان دەردەچى، ئەگەر دەنگە كانىش يەكسان بوون بەو لايەنەدا دەلەنگى كە نەقىبى لەگەلدایە.
 ۲- نابى ئەندام بەشدارى كۆبونەوەكانى دەستەى گشتى بكات ئەگەر بى بەش كرابوو لەدەست دانە پىشە.

ماددەى يانزەدم:

- دەستەى گشتى بالاترىن دەسلاتە لە سەندىكاداو ئەم دەسلاتانەى ھەيە:
- ۱- ھەلبىژاردنى نەقىب و جىگرەكەيى و ھەوت لەئەندامانى ئەنجوومەن بەدوو ئەندامى يەدەگ و لىژنەى بەرزەفتى ىشەو.
 - ۲- راستاندنى راپۆرتى دارايى.
 - ۳- گفتوگوو كردن لەسەر راپۆرتى كارگىرى كاروبارەكانى تر و بېرىار وەرگرتن لەبارەيانەو.
 - ۴- بەبېرىار كردنى پىشنىارەكان سەبارەت بەھەموار كردنى ياساى سەندىكاو بە بېرىار كردنى لائىحەكانى پەيرەوى ناوخو و ھەموار كردنەكانى.

ماددەى دوانزەدم:

- ۱- ئەنجوومەنى سەندىكا بەم شىوہەى خواروہ پىك دىت:
- أ- نەقىب: مەرجه كە ماوہى دەست دانە پىشەى لەھەوت سال كەمتر نەبى.
- ب- جىگرى نەقىب: دەبى ماوہى دەست دانە پىشەيان لە (۵) پىنج سال كەمتر نەبى.
- ج- ئەندامانى سەندىكا: دەبى ماوہى دەست دانە پىشەى لەسە سال كەمتر نەبى.
- ۲- ئەنجوومەن بەدەنگ دانى نەئىنى لەئىو ئەندامەكانى دا سكرتېرىك و بەرپرسيكى دارايى ھەلدەبژىرت بەمەرچىك دەسلاتەكانيان لەپەيرەوى ناخوودا ديارى بكرىت.

ماددەى سى نزەدم:

- ۱- ئەگەر پاىەى يەكىك لەئەندامانى ئەنجوومەن چۆل بوو يەدەگ جىگەى دەگرىتەو.
- ۲- لەكاتىكدا پاىەى ھەموو ئەندامانى ئەنجوومەن چۆل بوو لەبەر ھەر ھۆبەك بىت ئەو لىژنەىەك لە پىنج ئەندام پىك دىت كە وەزىر ھەلىاندەبژىرت و ئەم لىژنەىە بەرپوہبردنى كاروبارەكانى سەندىكا لە ئەستوودەگرىت تا ئەو كاتەى ئەنجوومەنىكى نوئ ھەلدەبژىرت و ھەموو دەسلاتەكانى ئەنجوومەنى سەندىكاى دەبىت و ھەو كەسەى وەزىر دەيكاتە سەرۆك ھەموو دەسلاتەكانى نەقىبى دەبىت و ئەم لىژنەىە ئەندامانى دەستەى گشتى بانگھىشت دەكات بوو كۆبونەو ھەلبىژاردنى ئەنجوومەنىكى نوئ بوو ئەو ماوہى لە خولەكەدا ماوہ بەماوہبەك كە نابىت لەدوو مانگ زىاتر تىپەرى لە مېژووى چۆلبوونى كورسىەكانى ئەنجوومەنى سەندىكا.

ماددەى چواردەم:

ئەنجوومەنى سەندىكا ئەم كارە پىسپۆربانەى ھەيە:

- ۱- ناماده کردن و راستاندنی بودجه‌ی سالانه.
- ۲- کارکردن بۆ جیبه‌جی‌کردنی مه‌به‌سته‌کانی سه‌ندیکا به‌گویره‌ی ماده‌ی سییه‌م له‌م یاسایه.
- ۳- پیشکەش کردنی پیشنیار سه‌بارەت به‌هه‌مواکردنی یاسا و نیزامه‌کانی سه‌ندیکا به‌دهسته‌ی گشتی.
- ۴- جیبه‌جی‌کردنی برپاره‌کانی دهسته‌ی گشتی.
- ۵- دامه‌زراندنی به‌رده‌سته‌کانی (مستخدمی) سه‌ندیکا و دیاریکردنی کریکانیان.
- ۶- سه‌بر کردنی داواکارییه‌کانی ئەندامیتی و برپار له‌سه‌ردانی و وه‌رگرتنی ئەندام و به‌شدار بووه‌کان.
- ۷- ده‌سنیشانکردنی ئەو که‌سه‌ی نوینه‌رایه‌تی سه‌ندیکا ده‌کات له‌لیژنه‌ ره‌سمیه‌کان و جیگه‌ی تردا.
- ۸- پیشکەشکردنی پیشنیار بۆ هه‌مواکردنی یاساکان سه‌بارەت به‌پیشه‌ی جیۆلۆجی.
- ۹- هه‌واله‌ کردنی ئەو کیشه‌و سکا‌لایانه‌ی که‌ بۆی دیت به‌ لیژنه‌ تایبه‌تمه‌نده‌کان.
- ۱۰- دامه‌زراندنی لقه‌کانی سه‌ندیکا له‌ پارێزگا‌کاندا.
- ۱۱- پیکه‌یتانی لیژنه‌ لاوه‌کییه‌کان بۆ ئەنجامدانی مه‌به‌سته‌کانی سه‌ندیکا.
- ۱۲- یه‌ک لا‌کردنه‌وه‌ی ده‌ست له‌ کارکی‌شانه‌وه‌ی نه‌قیب یان هه‌رکام له‌ ئەندامانی سه‌ندیکا و لیژنه‌کانی.
- ۱۳- دامه‌زراندنی نوینه‌ره‌کانی سه‌ندیکا له‌و پارێزگا‌و قه‌زایانه‌ی که‌ لقیان تیدا نییه.
- ۱۴- ده‌سنیشانکردنی چاودێری ژمبیریاری بۆ ئەنجامدانی ووردبینی سالانه.
- ۱۵- ریک‌خستنی کاغه‌زه‌کانی هه‌لبژاردن و به‌لگه‌نامه‌کانی دیکه‌ و سه‌ره‌به‌رشتیکردنی پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن.
- ۱۶- ده‌ره‌یتانی رینمایی گونجاو له‌گه‌ڵ ئەم یاسا و نیزامانه‌ی به‌گویره‌یان ده‌رچوو به‌مه‌به‌ستی ئاسانکردنی پیاده‌کردنی.
- ۱۷- برپاردان له‌سه‌ر خاوه‌نداریتی پارو و مو‌لک (عقار) و ره‌زای بوون له‌سه‌ر قه‌بولکردنی به‌خشش و پیدان.
- ۱۸- مافی قه‌رزکردن و به‌قه‌رزدان و پیشکەشکردنی هاوکاری یه‌ داراییه‌کان.
- ۱۹- دامه‌زراندن و به‌رپوه‌بردنی یانه‌کانی جیۆلۆجیان به‌گویره‌ی یاسای کۆمه‌له‌کان و ئەو سیسته‌مانه‌ی که‌ تایبه‌تن به‌و.
- ۲۰- پیدانی (تخویل) هه‌ندیک له‌ده‌سه‌لاته‌کانی به‌ لیژنه‌کانی لقه‌کان و نوینه‌ره‌کانی سه‌ندیکا له‌ پارێزگا‌و قه‌زا‌کاندا.

ماده‌ی پانزده‌م:

- نه‌قیب ئەم ده‌سه‌لاتانه‌ی خواره‌وه‌ی هه‌یه:
- ۱- سه‌رو‌کایه‌تی کۆبوونه‌وه‌کانی دهسته‌ی گشتی و ئەنجومه‌نی سه‌ندیکا ده‌کات.
 - ۲- نوینه‌رایه‌تی کردنی نه‌قابه‌ له‌ هه‌موو مامه‌له‌کان له‌بواره‌کانی قه‌زایی (المراجع

القضائیه) و دهسته رهسمییه کان و نیمچه رهسمییه کان و ئەهلییه کان و راستاندنی مامه له و به لگه نامه تایبه ته کانی سه ندیکا و بۆی هه یه هه ندیک له م دهسه لاتانه ی بیه خشیت به یه کیتک له ئەندامه کانی ئەنجوومه نی سه ندیکا.

۳- پشتگیری کردنی ئەندامانی سه ندیکا بۆ مه به سه کانی که فالت.

ماددهی شانزدهم:

۱- ئەگەر نه قیب به هه ره هۆیه ک بی شوینه که ی چۆل بوو، جیگره که ی شوینی ده گرته وه بۆ ئەو ماوه یه ی که بمینیتته وه، ئەگەر شوینی جیگری نه قیب چۆل بوو، سکر تیر شوینی نه قیب ده گرته وه.

۲- ئەگەر شوینی پایه ی نه قیب و جیگره که ی چۆل بوو ئەوا یه کیتک له ئەندامه ئەهلییه کان له ریگای هه لباردنی نهینیه وه جیگای ده گرته وه.

ئەنجوومه ن ده بی ده سه ته ی گشتی بانگه هشت بکات بۆ کۆبوونه وه یه کی نائاسایی له ماوه یه ک که له دوو مانگ زیاتر نه بیته به مه به سه ته ی هه لباردنی نه قیب و جیگره که ی بۆ ئەو ماوه یه ی که ماوه ته وه به مه رجیتک له شه ش مانگ که متر نه بی.

ماددهی حه قدهم:

لیژنه ی به رزه فته ی له سه ئه ندهامی ئەهلی و دوو ئەندامی یه ده گ پیک دی که ده سه ته ی گشتی هه لیان ده بزیری.

ماددهی هه زدهم:

حوکمه کانی یاسای به رزه فته ی فه رمانبه رانی ده ولته له لایه ن لیژنه ی به رزه فته یه وه ده سه پیندریت.

ماددهی نۆزدهیه م:

لیژنه ی به رزه فته ی بۆی هه یه هه ر کام له م سزایانه ی خواره وه ده ربکات:

۱- سه رنج راکیشان.

۲- ئینزار.

۳- قه دهغه کردنی ده سه ت دانه پیشه بۆ ماوه ی شه ش مانگ.

ماددهی بیسته م:

بریاره کانی لیژنه ی به رزه فته ی شیای تانه لیدان له لایه ن دادگای پیداچوونه وه (تمییز) ی هه ریمه وه له ماوه ی پانزه رۆژ له میژووی ئاگادار کردنه وه به بریاره که وه بریاری دادگاش بنیر ده بیته.

ماددهی بیست و یه ک:

۱- کاروباری لقه کانی نه قابه له لایه ن لقه که وه له پارێزگا کان به رتیه ده چیت.

۲- لیژنه ی لقی پیک دیت له سه رۆک و چوار ئەندام که ئەندامانی لقی هه لیانده بزیرن و هه لباردنه که به ده نگدانی نهینی ده بیته و هه ر سه ئه سال جاریک و لیژنه که له نیو ئەندامانی دا جیگریک بۆ سه رۆک و سکر تیریک هه لده بزیریت.

۳- له کۆبوونه وه گشتییه کانی ئەندامانی لقا هه مان پرۆسه ی تایبه ته به ده سه ته ی

گشتی په پرهوی ده کریت که له مادهی دهی می هم یاسایه دا ناشکراکراوه و دهسه لاتی هیه ئیستقاله ی سه روکی لیژنه ی لق و نه دنامه کانی قبول بکات و ئیقاله یان بکات و جیگره وه که یان هه لبرئیریت بو ماوه ی خوله که وه هره ها پر کردنه وه ی نه و شوینانه ی که به تال ده بن له لیژنه که.

مادهی بیست و دوو:

لیژنه ی لق هم دهسه لاتانه ی هیه:

- ۱- جیبه جی کردنی بریار له سه ر دراوه کانی دهسته ی گشتی و نه نجومنه ی سه ندیکا.
- ۲- دامه زرانندی به دهسته کان (مستخدمی) له لق و دیاری کردنی کریکاران.
- ۳- هه لبراردنی نه و که سه ی نوینه رایه تی سه ندیکا ده کات له لیژنه ره سمیه کانا.
- ۴- پیشکه شکردنی پیشنیارو راسپارده ی تایبته به کاروباری لق بو نه نجومنه تا بریاری له باره وه بدریت.
- ۵- سه ر فکردنی خه رجی پیوست بو کاروباری لق له دوو تو ی بو ده که یدا.
- ۶- پیکه یتانی لیژنه ی لاوه کی بو جیبه جی کردنی مه به سه کانی سه ندیکا.
- ۷- (کار پی کردن) ی نه و دهسه لاتانه ی که نه نجومنه ی سه ندیکا پیته ده به خشیت به گوپره ی هم یاسایه.

مادهی بیست و سه:

دارایی سه ندیکا له مانه ی خواره وه پیک دیت:

- ۱- پاره ی نه دامتتی و به شداری سالانه.
- ۲- به خششی پیشکه شکراو له لایه ن لایه نه ره سمی و ناره سمیه کانه وه.
- ۳- به خشین و پیدانی پیشکه شکراو له لایه ن نه دمه کان و خه لکی تره وه.
- ۴- دهسته وتی نه و تاهه نگانه ی بو به رژه وه ندی سه ندیکا سازده کرتین.
- ۵- قازانجی چاپه مه نیه کانی سه ندیکا.
- ۶- قازانجی نه و پروژانه ی سه ندیا دهیه وی دایمه زرتینی یان پیته هه لده ستیت.
- ۷- کرتی پشتگیری کردنی فه رمانبه ری سه ندیکا و نه و شه هادانه ی نه نجومنه دهریده کات.

مادهی بیست و چوار:

پیوسته له سه ر فه رمانگه ره سمی ونیمچه ره سمیه کان وینه یه ک له فرمانی دامه زرانندی جیولوجی له لای خو یان بده نه سه ندیکا.

مادهی بیست و پینج:

نه دما ی لیژنه ی نه نجومنه یان لیژنه ی لق ته گه ر به بی عوزری ره وا له سه دانیشتنی یه ک له دوای یه ک یان پینج دانیشتنی په رت و بلاودا غائب بوو نه و کاته به ده ست له کارکیشراوه داده ندریت.

مادهی بیست و شه:

کار به هیچ ده قیک ناکریت که هاودژ بیت له گه ل حوکمه کانی هم یاسایه دا.

ماددهی بیست و هه و تهه:

دهبی وهزیره تاییه ته نه ده کان حوکه کانی تهه یاسایه جیهه جیه بکهه.

ماددهی بیست و هه شه:

تهه یاسایه له رۆژی ده رهینانییه وه جیهه جیه ده کری و له رۆژنامهی ره سمیش بلاو ده کریته وه.

جوهر نامق سالم
سه رۆکی ته نه جوومه نی نیشتمانی
کوردستانی عیراق

هویه پیویسته کان:

ئهو جولانه وه ئازادیخوازییهی که سه رۆکی نه مر مسته فا
بارزانی پیش ره وایه تی کرد، ئاماخی ئه وه بوو که مافه کانی
گه لی کورد له کوردستانی عیراقدا به هه موو چین وتویژه
کو مه لایه تییه کانییه وه به ده ستهی بهینی، له بهر گرنگی
سه ندیکای پیشه یی و پیویستهی دامه زانندی بو ئه وهی
ئاستی پیشه یی له هه رییم بخاته سه رپی و له گه ل
په ره سه ندنی ژیا ری بر واو ده سته که وه ته ره وا کانی بیاریزی
پیویستهی کرد که یاسای سه ندیکای جیۆلۆجیان له
هه ریما یاسا کاری بکریت.